



UPS-TEKNIKA VTAL

[Allmänna villkor](#)

[Slutanvändares rättigheter](#)

UPS-TEKNIKAVTAL
Version UTA03072009

LÄS NOGGRANT IGENOM FÖLJANDE VILLKOR I DETTA UPS-TEKNIKAVTAL. GENOM ATT ANGE NEDAN ATT DU FÖRBINDER DIG ATT UPPFYLLA VILLKOREN I DETTA AVTAL INGÅR DU ETT RÄTTSLIGT BINDANDE AVTAL MED UPS MARKET DRIVER, INC. ("UPS").

Avtalet består av (1) dessa [Allmänna villkor](#) (inklusive härtill bifogad [bilaga A](#) (definitioner – Allmänna villkor)); (2) [Slutanvändares rättigheter](#) (inklusive härtill bifogade bilaga A (definitioner – Slutanvändares rättigheter), [bilaga B](#) (UPS-teknik) och [bilaga C](#) (tillåtet territorium)) som finns tillgängliga [här](#) (då Slutanvändares rättigheter kan ändras då och då i enlighet med villkoren) och (3) dokumentationen som omnämns i det föregående, som inbegrips genom hänvisning. Härmed bekräftar du att du har läst och fullständigt förstår Slutanvändares rättigheter som finns [här](#). Det kan hända att avtalet visas flera gånger i samband med din åtkomst och användning av UPS-teknik. Såvida inte avtalets version har ändrats är syftet med varje visning av avtalet att bekräfta det ömsesidigt överenskomna avtalet, snarare än att skapa ett nytt eller separat avtal.

I detta avtal

betyder "kund" den person som är din arbetsgivare (1) och som har tilldelats det UPS-konto du använder för att registrera den första UPS-tekniken du tillgår, förutsatt att ett UPS-konto krävs för sådan registrering, (2) och som har tilldelats det första UPS-konto du använder med den UPS-teknik du tillgår, om ett UPS-konto inte krävs för registrering men krävs för användning eller (3) när den första UPS-tekniken du tillgår inte kräver ett UPS-konto för registrering eller användning och

"du" betyder, beroende på sammanhanget, du som individ och kunden.

Du utfäster och garanterar att du är av myndig ålder och att du har kundens tillstånd att ingå rättsligt bindande avtal avseende UPS-tekniken under tillämplig lag å kundens vägnar. Om du vid någon tidpunkt inte längre har tillstånd att ingå rättsligt bindande avtal avseende ett UPS-konto å kundens vägnar under tillämplig lag får du inte längre använda detta UPS-konto med UPS-teknik.

Allmänna villkor

1. Definitioner. Termerna i detta avtal har den betydelse som anges i Allmänna villkor, [bilaga A](#) och Slutanvändares rättigheter, [bilaga A](#). I händelse av skillnader mellan termerna i Slutanvändares rättigheter och dessa Allmänna villkor ska dessa Allmänna villkor äga företräde.

2. Licenstagares rättigheter.

2.1 Omfattning. Härmed ger UPS dig, och du accepterar, en begränsad, återkallelig, ej i andra hand licensierbar, icke-exklusiv, ej överlåtbar licens att använda UPS-tekniken och den tillhörande Tekniska dokumentationen i det tillåtna territoriet för UPS-tekniken, under förutsättning att villkoren i detta avtal uppfylls. [Slutanvändares rättigheter](#) innehåller ytterligare allmänna licensrätter och -begränsningar, liksom särskilda licensrätter och -begränsningar beträffande specifik UPS-teknik.

2.2 Allmänna restriktioner – UPS-material och Programvara. Du ska inte licensiera i andra hand, avslöja eller överföra, och tillse att dina anställda och ombud inte licensierar i andra hand, avslöjar eller överför, UPS-materialen till tredje part utan föregående skriftligt tillstånd från UPS. Du förbinder dig att inte modifiera (inklusive korrigeringar av programvaran), reproducera, hyra ut, leasa, låna ut, inteckna, distribuera, återdistribuera, återmarknadsföra eller på annat sätt utlämna UPS-materialen eller någon del därav utan UPS samtycke, och avstår härmed från eventuella rättigheter under tillämplig lag, utom där sådan avsägelse inte kan beivras. Du förbinder dig att inte kopiera programvaran förutom om detta krävs för att du ska kunna använda den i enlighet med detta avtal och förutom att du får lov att göra en (1) säkerhetskopiera av programvaran uteslutande i syfte att arkivera programmet. En sådan säkerhetskopiera ska inkludera UPS copyright och andra meddelanden om äganderätt och ska vara föremål för alla villkor i detta avtal. Oaktat villkor av motsatt innebörd i detta avtal får du inte använda programvaran på basis av uttyrd tidsandel eller servicebyrå.

3. Utfästelser beträffande exportlag. Du erkänner att allt UPS-material som tillhandahålls enligt detta avtal omfattas av U.S. Export Administration Rules ("EAR") utfärdade av U.S. Department of Commerce's Bureau of Industry and Security, och av andra amerikanska lagar och förordningar. Du förbinder dig att efterleva EAR och alla tillämpliga amerikanska lagar när du handhar och använder allt UPS-material som tillhandahålls enligt avtalet och att inte exportera eller återexportera UPS-materialet annat än om detta är tillåtet enligt EAR, amerikansk lag och övrig tillämplig lagstiftning. Utan att begränsa allmängiltigheten i det föregående bekräftar och garanterar du att inget UPS-material kommer att tillgå från, nedladdas till, distribueras i, fraktas till, överförs till, omlastas i eller till, exporteras till eller återexporteras till (1) förbjudet territorium (eller person med medborgarskap eller hemvist där) eller (2) någon person som upptas i U.S. Department of Treasurys förteckning över Specially Designated Nationals (särskilt identifierade medborgare) eller till U.S. Department of Commerces Denied Persons List (nekade personer) eller Entity List (enheter). De länder som utgör förbjudet territorium och de fysiska eller juridiska personer eller organisationer som upptas i de ovannämnda förteckningarna kan ändras från tid till annan. Du förbinder dig att hålla dig uppdaterad och att iaktta denna bestämmelse oavsett sådana eventuella ändringar. Information om länder som utgör förbjudet territorium och om de fysiska och juridiska personer eller organisationer som upptas i de ovannämnda förteckningarna finns på

<http://www.treasury.gov/ofac/downloads/sdnlist.txt>,

<http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/Programs.aspx>, och

<http://www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/liststocheck.htm>.

4. UPS-material.

4.1 Äganderätt till immateriella rättigheter. Du erkänner och godtar härmed att UPS äger alla rättigheter, äganderätter och ägarandelar med avseende på UPS-materialen och har rätten att utfärda en licens till dig med avseende på dessa material. Du erkänner att du inte har erhållit någon äganderätt med avseende på UPS-materialen och inte kommer att erhålla någon äganderätt med avseende på UPS-materialen genom detta avtal. Du kommer inte att vid någon tidpunkt göra eller vederligen låta andra göra något som på något vis kan skada UPS eller dess licensgivares rättigheter med avseende på UPS-materialen. UPS och dess licensgivare förbehåller sig alla rättigheter förknippade med UPS-materialen som inte utfärdas särskilt häri.

4.2 Ändringar i UPS-material och UPS-teknik. UPS får uppdatera, ändra, modifiera eller utöka alla UPS-material och/eller all UPS-teknik när som helst.

5. Supporttjänster.

5.1 Support och underhåll. UPS kan efter eget gottfinnande då och då välja att tillhandahålla support eller underhåll för programvaran ("supporttjänster"). Du ger härmed UPS och dess behöriga ombud ("supportleverantörer") rätten att i syfte att tillhandahålla supporttjänster tillgå programvaran, andra tillämpningsprogram som du kanske använder tillsammans med programvaran och dina datorsystem antingen (1) på annan ort, via Internet eller på annat sätt (som kan kräva att UPS eller supportleverantörerna installerar ytterligare programvara i dina datorsystem ("supportprogramvara")) eller (2) genom besök på plats vid specifika av parterna ömsesidigt överenskomna tidpunkter. Du ger vidare UPS och dess supportleverantörer rätten att manipulera och ändra programvaran och dina datorsystem, tillämpningsprogram, filer och förknippade data i den utsträckning som är skäligen nödvändig för att tillhandahålla supporttjänster till dig. Du godkänner emellertid att alla supporttjänster kommer att tillhandahållas efter UPS eget gottfinnande och att ingenting i avtalet ska tolkas som att UPS är skyldig att tillhandahålla några supporttjänster.

5.2 Tillgång till äganderättsskyddad information. Du erkänner härmed att du kan avslöja och att UPS eller dess supportleverantörer kan observera din information och dina data i samband med supportleverantörens eller UPS tillhandahållande av supporttjänster, och att all information och all data ifråga ska anses vara icke konfidentiell(a) och därmed inte omfattas av artikel 7 häri, såvida inget annat har avtalats av UPS i ett fristående skriftligt konfidentialitetsavtal. Du godtar vidare att fjärrkommunikationssessionerna som används av UPS eller supportleverantörerna kan implementeras via Internet, vars natur är osäker, och du godtar att UPS och supportleverantörerna inte ska vara ansvariga för eventuella säkerhetsintrång som sker på Internet. Betänk det ovanstående när du begär supporttjänster från UPS eller dess supportleverantörer.

6. Inställande, löptid och uppsägning.

6.1 Inställande av rättigheter. UPS kan ställa in din rätt att komma åt någon del av UPS-systemen via UPS-tekniken eller efter behov och efter UPS eget gottfinnande, inklusive men utan begränsning för att (1) förhindra tillgång till någon del av UPS-system eller UPS-teknik som inte uppfyller villkoren i detta avtal; (2) korrigera ett väsentligt fel i UPS-systemen eller UPS-tekniken eller (3) efterleva en lag, bestämmelse eller ett beslut av domstol eller väsende med kompetent jurisdiktion.

6.2 Giltighetstid. Detta avtal ska träda ikraft i och med ditt godtagande genom att du klickar nedan och ska förbli i kraft därefter tills det sägs upp i enlighet med detta avtal ("giltighetstid").

6.3 Uppsägning.

a. Endera parten kan säga upp detta avtal och UPS kan säga upp vilken som helst av licenserna för UPS-teknik under detta avtal, oavsett anledning och när som helst genom att tillhandahålla den andra parten skriftligt meddelande om sådan uppsägning.

b. Oavsett det föregående ska detta avtal sägas upp utan vidare åtgärder från UPS sida (1) vid brott mot Allmänna villkor, artikel [3](#), [4](#) (tredje meningen), [7](#) eller [10](#), eller [paragraf 2.2](#); (2) i händelse av din konkurs, påbörjad konkurs, omorganisation, återställande, avtal, likvidation eller annat särskilt obeståndsförfarande med avseende på dig, eller om du ska utse en förvaltare, administratör eller förtroendeman eller ska genomföra avslutning av verksamheten eller om en domstol utfärdar ett beslut på detta sätt eller (3) om du är en partner i eller kunden är i ett partnerskap och detta partnerskap upphör.

6.4 Uppsägningens effekt.

a. Vid uppsägning av detta avtal oavsett skäl ska alla licenser givna under avtalet omedelbart upphöra och du ska omedelbart sluta att tillgå och använda UPS-materialen, samt förstöra alla UPS-material i din besittning eller kontroll.

b. Vid uppsägning av en licens beträffande en UPS-teknik ska du omedelbart sluta att tillgå och använda denna UPS-teknik och förknippade UPS-material och förstöra alla sådana förknippade UPS-material i din besittning eller kontroll.

6.5 Kvarstående villkor vid uppsägning. Allmänna villkor, artikel [1](#), [5](#), [7-9](#) och [12](#); [paragraf 4.1](#), [6.4](#) och [6.5](#) och [bilaga A](#) och artiklarna och de paragrafer i Slut användares rättigheter som identifieras i Slut användares rättigheter, [paragraf 3.2](#) ska förbli gällande när detta avtal sägs upp, oavsett skäl.

7. Konfidentiell information, affärshemligheter, information.

7.1 Avslöjande. Under avtalets giltighetstid och därefter ska du inte använda (utom på det sätt som tillåts i samband med ditt uppfyllande av avtalet), avslöja eller tillåta någon person att tillgå någon affärshemlighet (inklusive, utan begränsning, någon affärshemlighet i UPS-materialen). Under avtalets giltighetstid och i en period av fem (5) år därefter, utom på det sätt som lagen annars kräver, ska du inte använda, avslöja eller tillåta någon person att tillgå någon konfidentiell information, utom på det sätt som tillåts i samband med ditt uppfyllande av avtalet. Du erkänner att om du bryter mot artikel 7 av Allmänna villkor kan UPS inte ha tillgång till tillräcklig rättslig gottgörelse, kan utsättas för irreparabel skada och kan därför söka sedvanerättsligt åläggande. Du förbinder dig att skydda sådan konfidentiell information och affärshemligheter med minst samma omsorg som du skyddar din egen konfidentiella och upphovsrättsligt skyddade information. Om yppande av konfidentiell information krävs enligt lag eller domstolsbeslut ska du i god tid underrätta UPS så att UPS skäligen har möjlighet att framställa invändning.

7.2 Sammanställning. Du ska inte sammanställa informationen eller härleda eller utveckla information, tjänster eller produkter som utnyttjar informationen, utom på det sätt som uttryckligen tillåts under detta avtal.

8. Garantier.

8.1 Av kunden. Du utfäster och garanterar att (1) kunden inte har sitt säte i det förbjudna territoriet; (2) du inte kommer att använda UPS-tekniken i det förbjudna territoriet och (3) varken du eller kunden styrs av någon person på U.S. Department of Treasurys förteckning över Specially Designated Nationals (särskilt identifierade medborgare) eller U.S. Department of Commerces Denied Persons List (nekade personer) eller Entity List (enheter) (som kan ändras då och då och som finns på <http://www.treasury.gov/ofac/downloads/sdnlist.txt>, <http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/Programs.aspx>, och <http://www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/liststocheck.htm>. eller registrerat i, medborgare av eller myndighet i det förbjudna territoriet.

8.2 Frånsägningar.

a. UPS-PARTERNA GARANTERAR ATT I NITTIO (90) DAGAR FR.O.M. DET DATUM DÅ PROGRAMVARA LEVERERAS TILL DIG SKA PROGRAMVARAN VÄSENTLIGEN FUNGERA PÅ DET SÄTT SOM BESKRIVS I PROGRAMVARANS TEKNISKA DOKUMENTATION. UPS ENDA ANSVAR VID ETT EVENTUELLT BROTT MOT OVANSTÅENDE GARANTI SKA VARA ATT ERSÄTTA PROGRAMVARAN I FRÅGA. MED UNDANTAG FÖR VAD SOM ANGES I GARANTIN I DE TVÅ FÖREGÅENDE MENINGARNA TILLHANDAHÅLLS UPS-MATERIALEN "I BEFINTLIGT SKICK" OCH I AKTUELLT TILLSTÅND. UPS LÄMNAR OCH ANTAR INGEN GARANTI, INGEN UTFÄSTELSE, INGET VILLKOR ELLER LÖFTE, UTTRYCKLIGT ELLER UNDERFÖRSTÅTT, LAGSTADGAT ELLER ANNAT, BETRÄFFANDE UPS-MATERIALENS SKICK, KVALITET, HÅLLBARHET, PRECISION, FELFRIHET, PRESTANDA, ICKE-INTRÅNG AV TREDJE PARTS RÄTTIGHETER, SÄLJBARHET, ANVÄNDBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL ELLER ANVÄNDNING. ALLA SÅDANA GARANTIER, INTYGANDEN, VILLKOR OCH LÖFTEN FRÅNKÄNNES HÄRMEDE ALL VERKAN, SÅ LÅNGT DETTA MEDGES ENLIGT LAG, OCH ALLA GARANTIER SOM UPPSTÅR GENOM I BRANSCHEN ETABLERAD PRAXIS FRÅNSÄGS. UPS GARANTERAR INTE ATT DEFEKTER I UPS-MATERIALEN KOMMER ATT KORRIGERAS. INGEN MUNTLLIG ELLER SKRIFTLIG INFORMATION ELLER RÅD SOM GES AV UPS ELLER NÅGON UPS-REPRESENTANT SKA SKAPA EN GARANTI.

b. Du godtar vidare att UPS och dess supportleverantörers åtkomst till dina datorsystem, filer och förknippade data enligt paragraf 5 ovan är endast avsedd att underlätta supporttjänsterna för din del, och att du bär ensamt ansvaret för att säkerhetskopiera dina datorsystem, dataprogram, filer och data. ALLA SUPPORTTJÄNSTER OCH SUPPORTPROGRAMVAROR SOM TILLHANDAHÅLLS AV UPS ELLER SUPPORTLEVERANTÖR I ENLIGHET MED DETTA AVTAL TILLHANDAHÅLLS "I BEFINTLIGT SKICK" OCH UPS UTFÄSTER INGA GARANTIER, VARE SIG UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, AVSEENDE DESSA SUPPORTTJÄNSTER. UTAN ATT INSKRÄNKA GILTIGHETEN AV DET OVAN STADGADE FRÅNSÄGER SIG UPS HÄRMEDE UTTRYCKLIGEN ALLA GARANTIER, INKLUSIVE MEN UTAN BEGRÄNSNING GARANTI AVSEENDE SÄLJBARHET, ICKE-INTRÅNG I TREDJE PARTS RÄTTIGHETER ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL, BETRÄFFANDE SUPPORTTJÄNSTER ELLER SUPPORTPROGRAMVAROR TILLHANDAHÅLLNA UNDER AVTALET OCH ALLA FÖRKNIPPADE RÅD, DIAGNOSER OCH RESULTAT. DU GODTAR ATT UPS INTE KOMMER ATT VARA ANSVARIGT FÖR EVENTUELLA FEL, UTELÄMNANDEN, BRISTFÄLLIGHETER ELLER BRIST PÅ ÖVERENSSTÄMMELSE I SUPPORTTJÄNSTERNA.

c. UPS-PARTERNA GARANTERAR INTE KONTINUERLIG, OAVBRUTEN ELLER SÄKER TILLGÅNG TILL UPS-SYSTEMEN. TILLGÅNGEN TILL DESSA SYSTEM KAN STÖRAS AV ETT ANTAL FAKTORER SOM LIGGER UTANFÖR UPS KONTROLL. UPS-PARTERNA ANSVARAR INTE FÖR SKADOR AV NÅGOT SLAG SOM ORSAKAS AV SÅDANA STÖRNINGAR.

d. I VISSA RÄTTSSOMRÅDEN TILLÅTS INTE BEGRÄNSNINGAR PÅ UNDERFÖRSTÅDD GARANTI, VILKET INNEBÄR ATT DE I DENNA PARAGRAF ANGIVNA BEGRÄNSNINGARNA OCH UNDANTAGEN KANSKE INTE GÄLLER DIG. AVTALET GER DIG SPECIFIKA RÄTTIGHETER UNDER LAGEN. DU KAN ÄVEN HA ANDRA RÄTTIGHETER SOM VARIERAR FRÅN RÄTTSSOMRÅDE TILL RÄTTSSOMRÅDE. DU

GODTAR OCH BEKRÄFTAR ATT DE BEGRÄNSNINGAR OCH UNDANTAG FRÅN ANSVAR OCH GARANTIER SOM DETTA AVTAL INNEHÅLLER ÄR SKÄLIGA OCH RIMLIGA.

9. Ansvarsbegränsning.

a. OAKTAT VILLKOR AV MOTSATT INNEBÖRD I DETTA AVTAL SKA UPS-PARTERNA INTE VARA ANSVARIGA TILL DIG ELLER NÅGON ANNAN TREDJE PART SÅ LÅNGT DETTA ÄR TILLÅTET UNDER TILLÄMPLIG LAG FÖR EVENTUELLA INDIREKTA SKADOR, FÖLJDSKADOR, EXTRAORDINÄRA SKADOR, VITEN, MÅNGFALDIGA, SEKUNDÄRA ELLER SÄRSKILDA SKADOR, UTEBLIVEN VINST, FÖRLUST AV DATA ELLER DATAANVÄNDNING, FÖRLORADE BESPARINGAR ELLER KOSTNADER FÖR ANSKAFFNING AV ERSÄTTNINGSVAROR BASERAT PÅ DETTA AVTAL, PÅ GRUND AV AVTALSBROTT, SKADESTÅNDSGRUNDANDE HANDLING (INBEGRIPET VÅRDSLÖSHET), LAGÖVERTRÄDELSE, ANVÄNDNING AV UPS-MATERIALEN ELLER PÅ ANNAT SÄTT, ÄVEN OM UPS-PARTERNA HAR UPPLYSTS BETRÄFFANDE SANNOLIKHETEN ATT SÅDANA SKADOR KAN INTRÄFFA. DENNA ANSVARSBEGRENSNING SKA ENDAST GÄLLA I DEN UTSTRÄCKNING SOM LAGEN TILLÅTER I HÄNDELSE AV UPS-PARTERNAS GROVA FÖRSUMLIGHET ELLER MEDVETNA FELAKTIGA AGERANDE ELLER I HÄNDELSE AV PERSONSKADA ELLER DÖDSFALL. MED UNDANTAG FÖR DEN ANSVARSBEGRENSNING SOM ANGES I PARAGRAF 1.7 I SLUTANVÄNDARES RÄTTIGHETER OCH I PARAGRAF 8.2 I DE ALLMÄNNA VILLKOREN. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER SKA UPS-PARTERNAS TOTALA ANSVAR FÖR EVENTUELLA SKADOR (DIREKTA ELLER INDIREKTA) ELLER VITEN ELLER FÖRLUST, OAVSETT ANSPRÅKETS KARAKTÄR, ANTINGEN DET GRUNDAS PÅ AVTALSBROTT, ANNAN SKADESTÅNDSGRUNDANDE HANDLING (INBEGRIPET VÅRDSLÖSHET), LAGÖVERTRÄDELSE ELLER ANNAT ÖVERSKRIDA USD 1000. DU AVSTÅR HÄRMEDE FRÅN SAMTLIGA KRAV PÅ SKADESTÅND ELLER VITEN ÖVER DENNA GRÄNS.

b. FÖR ATT UNDVIKA TVEKSAMHETER OCH I ENLIGHET MED DEN ANDRA PARAGRAFEN I DESSA ALLMÄNNA VILLKOR ÄNDRAS INTE UPS-PARTERNAS SAMMANLAGDA ANSVAR USD 1000 OAVSETT OM DU PRESENTERAR DETTA AVTAL (VERSION UTA03072009) MER ÄN EN GÅNG.

c. ANSPRÅK SOM INTE GJORTS GÄLLANDE INOM SEX (6) MÅNADER EFTER DEN FÖRSTA HÄNDELSE SOM FÖRANLEDE ANSPRÅKET SKA ANSES FRÅNTRÄDDA.

10. Användning av namn och publicitet. Förutom vad som uttryckligen anges i detta avtal godkänner du att du inte ska, utan UPS separata föregående skriftliga samtycke, använda UPS-parternas namn i marknadsföring, publicitet eller på annat sätt (inklusive men utan begränsning United Parcel Service of America, Inc.) eller någon av UPS-parternas partners eller anställda, och heller inte något handelsnamn, varumärke, s.k. ”trade dress” eller simulering därav som ägs av UPS-parterna.

11. Meddelanden. Förutom vad som annars uppges häri ska alla meddelanden, krav och annan kommunikation som krävs eller tillåts under detta avtal ske skriftligen och på följande sätt:

Om av dig: genom personlig delgivning, UPS Next Day Air®, varvid underrättelsen gäller en arbetsdag efter avsändandet; genom telefax- eller telekopieröverföring om bekräftelse på överföringen erhålls av avsändaren, varvid underrättelsen gäller det datum då bekräftelsen tas emot eller genom rekommenderad försändelse, med mottagningsbevis och förbetalt porto, varvid underrättelsen gäller från och med tionde arbetsdagen efter det den postats till UPS, 55 Glenlake Parkway, Atlanta, Georgia 30328, USA, attention: UPS Legal Department, fax: 404-828-6912;

Om av UPS: genom varje metod tillgänglig för dig och även via elektronisk post, varvid underrättelsen gäller från och med dagen för överföringen; till adressen, e-postadressen eller telefaxnumret, (1) i dina registreringsuppgifter för UPS-tekniken som UPS tillhandahålls eller (2) i ett UPS-konto som du använder med UPS-tekniken.

Vardera parten får ändra den adress, e-postadress eller det telefaxnummer som ska användas vid meddelanden genom att meddela den andra parten skriftligen trettio (30) dagar i förväg.

12. Diverse.

12.1 Självständiga parter. Parterna är självständiga parter och ingenting häri ska tolkas som att anställning eller agentförhållande, partnerskap och/eller samriskföretagsförhållande existerar parterna emellan. Ingendera parten ges någon rätt eller behörighet att anta eller skapa någon skyldighet eller något ansvar, uttryckligen eller underförstått, å den andra partens vägnar, eller för att förbinda den andra parten på något sätt.

12.2 Avstående. Inget avstående av någon del av detta avtal eller några av endera partens rättigheter eller skyldigheter under detta avtal ska gälla, förutom enligt en skriftlig handling undertecknad av parten eller parterna varmed uppfyllelse avstås, och sådant eventuellt avstående ska endast gälla i den särskilda omständighet och i det särskilda syfte som anges i handlingen ifråga.

12.3 Villkorens delbarhet. I den händelse av att något villkor i detta avtal ogiltigförklaras eller inte kan verkställas på grund av domstolsbeslut ska resten av detta avtal förbli giltigt och verkställbart enligt dess villkor.

12.4 Överlåtelse. Detta avtal, inklusive alla rättigheter, licenser och skyldigheter, får inte överlåtas av dig till någon annan person utan föregående skriftligt medgivande från UPS. UPS får överföra, delegera eller överlåta hela eller delar av detta avtal och alla sina rättigheter enligt avtalet till en medlem av UPS-parterna utan ditt godkännande eller samtycke. I detta syfte ska "överlåtelse" inkludera men inte vara begränsat till all sammanslagning eller försäljning av alla eller väsentligen alla den överlåtande partens tillgångar eller överlåtelse av detta avtal, eller någon del därav, genom lagens verkan eller på annat sätt, eller någon försäljning eller annan överföring av trettio procent (30 %) eller mer av den överlåtande partens röstandelar eller kontroll därav. I händelse av eventuell tillåten överlåtelse av detta avtal ska avtalet vara bindande för och verka till förmån för vardera av parterna och deras respektive lagliga efterträdare och dem till vilka avtalet överlåts.

12.5 Skatter. Alla avgifter som ska betalas under detta avtal innefattar inte eventuella skatter och avgifter (inklusive men inte begränsat till eventuella tillämpliga avräkningar av skatt och moms eller någon annan skatt eller avgift) som krävs av någon rättmätig skattemyndighet med avseende på avgifter som ska betalas till UPS under detta avtal. Du ska ensamt ansvara för beräkningen av och betalningen av sådana skatter till den relevanta skattemyndigheten, och ska inte sänka beloppet på avgifterna för sådan skattebetalning.

12.6 Tillämplig lag, behörig domstol och språk. Så långt detta är tillåtet enligt lag ska avtalet lyda under och tolkas enligt lagstiftningen i delstaten Georgia, USA, med undantag för (1) dess principer om lagval; (2) Förenta nationernas konvention angående avtal om internationella köp av varor; (3) 1974 års konvention om preskriptionstid vid internationella köp av varor och (4) protokollet om ändring av 1974 års konvention, antaget i Wien den 11 april 1980. Parterna förklarar att de har begärt att detta avtal och alla tillhörande handlingar, både nuvarande och framtida, endast skall upprättas på engelska. *Les parties déclarent qu'elles exigent que cette entente et tous les documents y afférents, soit pour le présent ou l'avenir, soient rédigés en langue anglaise seulement.* Så långt detta är tillåtet enligt lag och förenligt med att ett bindande avtal ingås på ett giltigt sätt är engelska det språk som gäller för avtalet och varje översättning du erhållit tillhandahålls endast för din bekvämlighets skull. Så långt detta är tillåtet enligt lag ska all skriftväxling och alla meddelanden mellan dig och UPS med anledning av detta avtal ske på engelska. I händelse av att du har ingått detta avtal på en Internetsida som visar en översatt version av avtalet på ett annat språk än amerikansk engelska, kan du se avtalsversionen på amerikansk engelska genom att [klicka här](#). **EXKLUSIVT BEHÖRIG DOMSTOL FÖR VARJE TALAN MED ANLEDNING AV DETTA AVTAL (AVTALSBRÖTT, SKADESTÅND ELLER ANNAT) SKA VARA FEDERAL ELLER DELSTATLIG DOMSTOL I ATLANTA, GEORGIA. PARTERNA GODTAR HÄRMED SÅDAN DOMSTOL OCH AVSTÅR OÅTERKALLELIGEN FRÅN OCH SKA INTE HÄVDA NÅGOT FÖRSVAR BASERAT PÅ ATT SÅDAN TALAN ELLER SÅDANT FÖRFARANDE HAR VÄCKTS VID FEL FORUM.** Oavsett det föregående, om och i den utsträckning senare separata eller underordnade förfaranden i en annan amerikansk eller utländsk domstol krävs för att verkställa beslut av domstolen i Atlanta, Georgia, eller på annat sätt efter behov för att tillhandahålla fullständig gottgörelse och fullständig lösning av alla tvister, kan parterna påbörja sådana senare separata eller underordnade förfaranden i en sådan amerikansk eller utländsk domstol, och parterna godkänner härmed icke exklusiv jurisdiktion hos denna domstol och avstår härmed från eventuella försvar däri grundade på fel

forum eller felaktig jurisdiktion. Oaktat villkor av motsatt innebörd i detta avtal ska UPS ha rätt att begära interimistiska åtgärder eller säkerhetsåtgärder vid varje behörig domstol. Du godtar att dataregistreringar och elektronisk bevisning används som bevisning vid prövning av tvister med anledning av avtalet.

12.7 Force Majeure. Ingendera av parterna ska vara ansvarig för underlåtelse att utföra sina skyldigheter under detta avtal om sådan underlåtelse orsakas av omständigheter som parten inte skäligen kan anses råda över, inklusive men utan begränsning laga hinder, strejk, industriella oroligheter eller terroristdåd.

12.8 Gottgörelser. Alla gottgörelser som tillhandahålls under detta avtal är icke-exklusiva.

12.9 Iakttagande av lagar. Vardera parten ska i samband med fullgörande av sina förpliktelser enligt detta avtal fullständigt iaktta alla tillämpliga lagar, domstolsbeslut och förordningar och ska inte vidta några åtgärder som skulle kunna medföra att den andra parten överträder några tillämpliga lagar, domstolsbeslut eller förordningar, inklusive men utan begränsning du som licenstagare vid inlämning av detta avtal till en myndighetsenhet. Du godkänner uttryckligen att UPS-material som tillhandahålls enligt detta avtal kan innehålla krypteringsfunktionalitet. Du bekräftar och godkänner att du genom att nedladda, importera eller använda UPS-material i något land utanför USA påtar dig ansvaret för att tillfullo följa alla lagar och förordningar i det landet, bland annat inklusive alla lagar och förordningar som reglerar import, användning, distribution, utveckling eller överlåtelse av programvara eller teknik för kryptering, samt alla krav på registrering eller licensiering som är förknippade med detta.

12.10 Rutiner för uppgiftshantering. UPS-företag som ombesörjer paketleveranser i ditt rättsområde vars namn och adress finns under "Kontakta UPS" på webbplatsen för ditt rättsområde (nedan kallat "UPS leveransföretag") samlar in, bearbetar och använder (1) personuppgifter för hämtning och leverans av paket i området ("leveransuppgifter"), (2) registreringsuppgifter om dig, inhämtade genom UPS.com ("registreringsuppgifter") och (3) information som på annat sätt lämnas av dig i samband med UPS-tekniken som används ("övriga uppgifter"). Leveransuppgifter, registreringsuppgifter och övriga uppgifter kallas gemensamt "uppgifter". UPS Market Driver, Inc., 55 Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, Georgia, USA 30328 och övriga UPS-parter tar emot uppgifter och använder dessa i nedan definierat syfte. Uppgifterna ska inte inbegripa någon information som inlämnas av dig i adressboksfunktionen som tillhandahålls av UPS.com.

Uppgifterna används för följande ändamål ("ändamålen"): (1) för att tillhandahålla eller förbättra de tjänster som UPS-parterna erbjuder avsändare och mottagare, (2) för att utföra och bekräfta leverans, (3) för att underrätta dig om tilläggstjänster du kan ha nytta av, (4) för att tillfredsställa UPS-parternas legitima affärsintressen (inklusive utförande av trendanalys och marknadsstudier samt prissättning), (5) för att etablera kreditvärdighet, (6) för att utföra de tjänster som beställs via UPS-tekniken, (7) för att utföra faktureringsfunktioner, (8) för att förbättra den interna verksamheten, (9) för att hantera förfrågningar eller reklamationer, (10) för att administrera konton och (11) för andra ändamål som är förenliga med UPS integritetspolicy på UPS webbplats på <http://www.ups.com/content/se/sv/privacy.html> (som inbegrips genom hänvisning i detta avtal) och tillämpliga dataskyddslagar. Du erkänner att du har läst UPS integritetspolicy och förstår den fullständigt. Paketmottagarens namnteckning och efternamn utlämnas även på elektronisk väg till avsändaren och dess ombud för att styrka leveransen.

Uppgifterna får lämnas till följande mottagare ("mottagare"): (1) UPS-parterna för de ovan angivna ändamålen, (2) UPS-parternas tjänsteleverantörer, som använder uppgifterna när de bistår UPS med att fullfölja de ovan angivna ändamålen, (3) avsändare och adressater som har ett söknummer för att spåra paket eller ett lösenord (det senare för dem som har avtal om tilläggstjänster) och (4) om det föreskrivs i lag, till statliga organ och myndigheter, inklusive bland annat tullmyndigheter.

Uppgifterna kan för ovan angivna ändamål överföras till USA eller andra länder som inte har samma skyddsnivå för personuppgifter som ditt ursprungsland eller ursprungslandet för de personer som uppgifterna avser. Alla uppgifter ska dock vara föremål för lämpliga tekniska och organisationsmässiga åtgärder som tillämpas av UPS för att säkerställa att uppgifterna skyddas från förlust, avslöjande eller obehörig åtkomst. De personer som personligt identifierbara uppgifter gäller kan enligt tillämplig lag ha rätt att få tillgång till informationen och korrigera eventuella felaktigheter (dock ej i en ifylld frakthandling).

Du utfäster och garanterar till UPS att när du eller dina anställda, ombud eller underleverantörer ("avsändarparterna") tillhandahåller UPS Delivery Co. data förknippade med en viss individ ("individ"): (1) har avsändarparterna rätt och behörighet att göra detta, (2) har du eller en annan avsändarpart meddelat varje individ (inklusive alla paketadresser) att UPS kommer att behandla uppgifter förknippade med adressaten för ovannämnda ändamål, att uppgifter förknippade med adressaten kan tillhandahållas av UPS till ovannämnda mottagare och att uppgifter förknippade med adressaten kan överföras på ovan beskrivna sätt, och (3) har du erhållit varje individs godkännande av behandlingen som beskrivs i dessa Allmänna villkor, paragraf 12.10.

12.11 Icke-exklusivitet. Ingenting i detta avtal ska tolkas som att det förhindrar att UPS på något sätt ingår liknande avtal med någon annan person eller handlar eller avtalar direkt med parternas ömsesidiga kunder.

12.12 Hela avtalet, tillägg. Detta avtal utgör hela överenskommelsen och avtalet mellan parterna med avseende på ämnet häri och ersätter alla (1) tidigare skriftliga eller muntliga avtal mellan dem med avseende därpå och (2) tidigare versioner av UPS-teknikavtal mellan UPS och dig, vilka är sammanfogade i detta avtal. Alla företagsteknikavtal mellan UPS och kunden ska ersätta detta avtal, oavsett om de ingås före eller efter detta avtals giltighetsdatum. Alla UPS-teknikavtal mellan UPS och dig av en senare version än version UTA03072009 ska ersätta detta avtal. Uppsägningen av eventuella tidigare avtal ska inte inkräkta på UPS rättigheter gentemot dig till följd av brott mot sådana tidigare avtal innan giltighetsdatum för detta avtal. Ändring eller tillägg av detta avtal får inte utföras utom skriftligen och med namnteckning från avtalsparternas behöriga representanter; dock förutsatt att UPS kan ändra Slutanvändares rättigheter enligt Slutanvändares rättigheter, [paragraf 3.1](#) och UPS-materialen och UPS-tekniken enligt dessa Allmänna villkor, [artikel 5](#). En elektronisk namnteckning är otillräcklig för att utföra ändring eller tillägg av avtalet.

12.13 Avstående: Europeiska unionens informationskrav. Om du är bosatt i en medlemsstat i Europeiska unionen avstår du med avseende på din användning av UPS-tekniken, såvitt det är lagligen möjligt, från rätten till alla meddelanden, mottagningsbekräftelser och andra bekräftelser angående avtal som ingås på elektronisk väg som kan krävas enligt artiklarna 10(1), 10(2), 11(1) och 11(2) i EU-direktiv 2000/31/EG, såsom detta genomförts i din rättsordning.

12.14 OBS! Samtycke till bearbetning av uppgifter. Med undantag för vad du väljer att ange i dina registreringsuppgifter med avseende på direkt marknadsföring (vilka inställningar kan ändras när som helst) godkänner du härmed att dina uppgifter bearbetas av UPS-parterna i det syfte som anges i [Allmänna villkor, paragraf 12.10](#). I de fall du är adressat eller mottagare av ett paket tillkännager du även att du har underrättats om och samtyckt till att dina uppgifter bearbetas på det sätt som anges i [paragraf 12.10](#) av Allmänna villkor.

BILAGA A DEFINITIONER – ALLMÄNNA VILLKOR

Partners betyder tredje parter som direkt eller indirekt styr, styrs av, eller styrs tillsammans med, en person.

Avtal definieras i andra stycket av dessa Allmänna villkor.

Sändningar med alternativ fakturering betyder sändningar som inlämnas till UPS-parterna av en annan person på dina vägnar och där dessa sändningar debiteras på ditt UPS-konto.

Överlåtelse definieras i Allmänna villkor, [paragraf 12.4](#).

Konfidentiell information betyder all information och allt material, utom affärshemligheter, som är av värde för UPS och inte allmänt känd för tredje part, eller som UPS erhåller från någon tredje part (inklusive och utan begränsning UPS-parterna) och som UPS behandlar som äganderättsskyddad, oavsett om den ägs av UPS eller inte. Konfidentiell information ska inbegripa information. Konfidentiell information ska inte inbegripa information som du kan bevisa: (1) att du kände till vid den tidpunkt då den mottogs från UPS och som inte är föremål för något annat avtal om tystnadsplikt mellan parterna; (2) har för närvarande offentliggjorts eller kommer härefter att offentliggöras för allmänheten utan att du begick något fel; (3) på annat sätt lagligen och självständigt framtoogs av dig utan hänvisning till konfidentiell information eller (4) lagligen erhöles av dig från en tredje part utan skyldighet att bevara informationen som konfidentiell.

Kund definieras i tredje stycket av Allmänna villkor.

Uppgifter definieras i Allmänna villkor, [paragraf 12.10](#).

Leveransuppgifter definieras i Allmänna villkor, [paragraf 12.10](#).

Slutanvändares rättigheter betyder det dokument som finns [här](#) och som beskrivs i det andra stycket av dessa Allmänna villkor.

Allmänna villkor betyder detta dokument.

Inkommande sändningar betyder sändningar som inlämnas till UPS-parterna för leverans till dig.

Individ definieras i Allmänna villkor, [paragraf 12.10](#).

Information betyder information som tillhandahålls från UPS-systemen förknippade med tjänster som tillhandahålls av UPS-parterna eller genereras i samband med att du sänder med UPS-parterna, inklusive men utan begränsning, inlämnade sändningar.

Övriga uppgifter definieras i Allmänna villkor, [paragraf 12.10](#).

Utgående sändningar betyder en sändning som inlämnas till UPS-parterna av dig.

Tillåtna territorier betyder avseende all UPS-teknik de länder som förknippas med sådan UPS-teknik på Slutanvändares rättigheter, [bilaga C](#).

Person betyder en fysisk person, ett aktiebolag, ett handelsbolag, ett samriskprojekt eller -företag, en förening, ett s.k. ”joint stock company”, en stiftelse, en icke registrerad organisation eller annan juridisk person.

Ändamål definieras i Allmänna villkor, [paragraf 12.10](#).

Mottagare definieras i Allmänna villkor, [paragraf 12.10](#).

Registreringsuppgifter definieras i Allmänna villkor, [paragraf 12.10](#).

Förbjudna territorier betyder de länder som är föremål för omfattande ekonomiska sanktioner utfärdade av United States Department of the Treasury's Office of Foreign Assets Control (USA:s finansdepartements avdelning för kontroll av utländska tillgångar, även "OFAC") eller av annat generellt förbud mot användning, export eller återexport av UPS-teknik, i enlighet med amerikanska sanktioner eller lagar om exportkontroll. Länder som är föremål för handelsbojkott eller sanktioner av OFAC kan ändras när som helst. En uppdaterad förteckning finns på <http://www.treasury.gov/ofac/downloads/sdnlist.txt>, <http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/Programs.aspx>, och <http://www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/liststocheck.htm>.

Avsändarparter definieras i Allmänna villkor, [paragraf 12.10](#).

Programvara betyder sådan UPS-teknik som (i) utgörs av programvara och tillhandahålls av UPS enligt detta avtal (exklusive exempeldatakod) och därmed förknippad teknisk dokumentation, samt (ii) eventuella uppdateringar till denna, i den utsträckning som de tillhandahålls av UPS enligt detta avtal.

Supporttjänster definieras i Allmänna villkor, [paragraf 5.1](#).

Supportprogramvara definieras i Allmänna villkor, [paragraf 5.1](#).

Supportleverantörer definieras i Allmänna villkor, [paragraf 5.1](#).

Teknisk dokumentation är en gemensam beteckning för all dokumentation och/eller exempeldatakod beträffande UPS-tekniken eller UPS-märket på det sätt dessa tillhandahålls eller görs tillgängliga för dig av UPS under detta avtal.

Inlämnad sändning betyder en sändning som inlämnas (i) av eller åt dig till UPS-parterna för leverans eller (ii) av tredje part till UPS-parterna för leverans till dig, vilket kan vara en utgående sändning, en sändning med alternativ fakturering eller en inkommande sändning.

Avtalstid definieras i Allmänna villkor, [paragraf 6.2](#).

Affärshemlighet betyder all information tillhörande UPS eller som UPS erhållit från en tredje part (inklusive men utan begränsning UPS-parterna), som inte är allmänt känd av eller tillgänglig för allmänheten och som (1) har verkligt eller potentiellt ekonomiskt värde genom att inte vara allmänt känd för och inte lätt åtkomlig på rätt sätt av andra personer som kan ha ekonomisk vinning av dess röjande eller användning och (2) för vilken sekretesskydd med hänsyn till omständigheterna rimliga åtgärder har vidtagits.

Uppdatering(ar) betyder underhåll, rättelser av fel, ändringar, uppdateringar, förbättringar eller revideringar av UPS-material.

UPS betyder UPS Market Driver, Inc.

UPS-konto betyder alla sändningskonton som tilldelats dig av en medlem av UPS-parterna, inklusive bland annat de konton som tilldelats användare av UPS.com Shipping under beteckningen "tillfälliga konton".

UPS-databaser betyder databaser med äganderättsskyddad information som förknippas med UPS-parternas sändningstjänster och distribueras med eller för användning med programvaran.

UPS Delivery Co. definieras i Allmänna villkor, [paragraf 12.10](#).

UPS-märke avser nedanstående märke:



UPS-material betyder UPS-tekniken, UPS-databaserna, den tekniska dokumentationen, informationen, programvaran, UPS-märket och UPS-systemen sammantagna.

UPS-parter betyder UPS, nu existerande och framtida personer som styr, styrs av eller styrs tillsammans med UPS, samt deras respektive aktieägare, styrelseledamöter, chefer, anställda, ombud, partners, tredjepartsleverantörer och tredjepartslicensgivare.

UPS-system betyder UPS dator- och nätverkssystem som tillgås av UPS-tekniken.

UPS-teknik betyder produkterna som identifieras i Slut användares rättigheter, [bilaga B](#).

Du definieras i tredje stycket av detta avtal.

Slutanvändares rättigheter **Version EUR11012012**

Dessa Slutanvändares rättigheter är en del av det UPS teknikavtal ("UTA") mellan dig och UPS som består av (1) [Allmänna villkor](#) (inklusive [bilaga A](#)); (2) dessa Slutanvändares rättigheter (inklusive bifogad [bilaga A](#) (Definitioner), [bilaga B](#) (UPS-teknik) och [bilaga C](#) (Tillåtna territorier)) och (3) dokumentationen som omnämns i det föregående, som inbegrips genom hänvisning. Du accepterade hela UTA genom att "klicka dig igenom" Allmänna villkor. Allmänna villkor utgör rättigheter och skyldigheter förknippade med din användning av all UPS-teknik.

Dessa Slutanvändares rättigheter är upprättade för att leda dig genom de villkor som gäller för varje UPS-teknik du använder. Dessa Slutanvändares rättigheter innehåller vissa paragrafer som gäller din användning av fler än en UPS-teknik (t.ex. [artikel 1](#)) och andra paragrafer som är specifikt avsedda för en viss UPS-teknik (t.ex. [paragraf 2.2\(c\)](#)). För att avgöra dina rättigheter och skyldigheter med avseende på din användning av en UPS-teknik ska du först avgöra vilken UPS-teknik du önskar använda och sedan leta reda på den del av Slutanvändares rättigheter i artikel 2 som är specifikt tillämplig för den valda UPS-tekniken för att se en lista med reglerande paragrafer i detta avtal som är tillämpliga för sådan önskad UPS-teknik. Så som framställs i Slutanvändares rättigheter [paragraf 2.2\(c\)](#) gäller exempelvis följande paragrafer din åtkomst till och användning av UPS CampusShip: Allmänna villkor, hela Slutanvändares rättigheter, artikel 1 utom [paragraf 1.4](#), samt Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.2\(c\)](#) och [2.6\(g\)](#).

Om inte annat anges nedan i dessa Slutanvändares rättigheter är din åtkomst till och användning av UPS-tekniken gratis. Genom användning av UPS-teknik kan du få tillgång till UPS betaltjänster (t.ex. sändningstjänster som du kommer åt genom valfri UPS-teknik som beskrivs i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.1\(c\)\(v\)](#) och [\(x\)](#); [paragraf 2.2\(a\)](#) och [\(c\)](#) och [paragraf 2.6\(a\)](#) och [\(b\)](#)). Du bekräftar att din användning av UPS-tjänster som du tillgår genom UPS-tekniken, oavsett om du betalar för dem eller inte, omfattas av de avtal du ingått med en medlem av UPS-parterna som är förknippad med dessa UPS-tjänster, inklusive bland annat de tillämpliga UPS frakt- och tjänstevillkoren.

INDEX

ARTIKEL 1 – ALLMÄNNA RÄTTIGHETER OCH RESTRIKTIONER	3
1.1 Uppgifter beträffande sökning och sändning	3
(a) Information	3
(b) Kundspecifik information	4
(c) Sökning	5
(d) Inkommande matchning	5
(e) Elektroniska namnteckningsbilder och BL-brev	5
(f) Användning av data	6
1.2 Tillgång till och användning av UPS-material	6
(a) Tillgång i efterlevnad av lag	6
(b) Hyst UPS-teknik	6
(c) Tredjepartstjänst	6
(d) Systemkonton	7
(e) Internet	7
(f) Automatiserad tillgång	7
(g) Virus	7
(h) Cookies och UPS webbplatser	7
1.3 Garanti beträffande information	8
1.4 Allmänna villkor beträffande programvara	8
(a) Begränsad licens	8
(b) Geografisk begränsning	8
(c) Avkodning	8
(d) Underleverantör	8
(e) Uppsägning	8
(f) Friskrivning från garantier beträffande virus	9
(g) Amerikanska statsanställda slutanvändare	9
(h) Applikationsrapportering	9
1.5 Allmänna villkor avseende sändning	9
(a) Tillämplighet av transportserviceavtal	9

(b)	Fri varurörelse och haltplatser	9
(c)	Användning av LID	9
(d)	Ofullständig information och tilläggsavgifter	10
(e)	Fullborda en sändningstransaktion	10
(f)	Mottagande av en inlämnad sändning	10
(g)	Uppgifter för sändningar	10
1.6	Användning av kundlogotyp	10
1.7	Betateknik	11
(a)	Sekreteress	11
(b)	Användning av din information	11
(c)	Defekter och fel	11
(d)	Testperiod	11
ARTIKEL 2 – SÄRSKILDA VILLKOR AVSEENDE UPS-TEKNIK		11
2.1	UPS Developer Kit API	12
(a)	Villkor avseende programvaruutveckling	12
(b)	Villkor avseende användning	15
(c)	Individuella UPS Developer Kit-API:er	16
(i)	<i>UPS Tracking API (HTML, XML och webbtjänster)</i>	16
(ii)	<i>UPS Rating API (HTML, XML och webbtjänster)</i>	16
(iii)	<i>UPS Address Validation API (XML) och UPS OnLine® Tools Street Level Address Validation (XML- och Webbtjänster)</i>	16
(iv)	<i>UPS Time in Transit API (XML- och Webbtjänster)</i>	17
(v)	<i>UPS Shipping API (XML- och Webbtjänster)</i>	17
(vi)	<i>UPS Signature Tracking API (XML- och Webbtjänster)</i>	17
(vii)	<i>UPS Freight Shipping API (webbtjänster)</i>	17
(viii)	<i>UPS Freight Rating API (webbtjänster)</i>	18
(ix)	<i>UPS Freight Pickup API (webbtjänster)</i>	18
(x)	<i>UPS Locator (XML)</i>	18
(xi)	<i>UPS File Download for Quantum View (XML)</i>	18
(xii)	<i>UPS Pickup API (webbtjänster)</i>	18
(xiii)	<i>UPS Delivery Intercept (webbtjänster)</i>	19
(xiv)	<i>UPS Air Freight Shipping API (webbtjänster)</i>	19
(xv)	<i>UPS Air Freight Rating API (webbtjänster)</i>	19
(xvi)	<i>UPS Air Freight Pre-Authorization API (webbtjänster)</i>	19
(xvii)	<i>UPS Returns on the Web (ROW) API</i>	19
(xviii)	<i>UPS TradeAbility API</i>	20
(xix)	<i>UPS Electronic Manifest</i>	20
(xx)	<i>UPS Web Discount API</i>	20
2.2	UPS Shipping Systems-grupp	21
(a)	UPS WorldShip	21
(b)	UPS CrossWare	23
(c)	UPS CampusShip	24
(d)	UPS CampusShip Scheduled Import Tool	25
(e)	UPS UPSlink	26
(f)	UPS Host Manifest Service	26
2.3	UPS Visibility Services-grupp	27
(a)	Quantum View	27
(i)	<i>Quantum View Data</i>	27
(ii)	<i>Quantum View Manage</i>	28
(iii)	<i>Quantum View Manage for Importers</i>	28
(iv)	<i>Quantum View Notify</i>	29
(v)	<i>Samtycke till utlämnande av skyddad Quantum View-information</i>	29
(vi)	<i>Tjänsteleverantörer</i>	30
(b)	UPS File Download for Quantum View	30
(c)	UPS Claims on the Web-tjänst	31
2.4	Billing	31
(a)	UPS Billing Data och PDF Invoice	31
(b)	UPS Billing Center	32
(c)	UPS Billing Data File Analysis and Reporting-programvara	32
2.5	UPS Data Exchange-tjänst	33

(a)	Tillåtna tredje parter.....	33
(b)	Filformat och överföringsmetod	33
(c)	Betalning	33
(d)	Kostnader och avgifter	33
(e)	Ändringar av filformat	33
(f)	Specifika EDI-termer	33
2.6	UPS.COM-grupp	34
(a)	UPS.com Shipping (UPS Internet Shipping)	34
(b)	UPS.com Internet Freight Shipping	35
(c)	UPS.com Track Packages and Freight (inklusive UPS Signature Tracking)	35
(d)	UPS.com Time and Cost	35
(e)	UPS.com Void a Shipment	36
(f)	UPS.com Order Supplies	36
(g)	UPS.com Forms for Export.....	36
(h)	UPS.com Find Locations	37
(i)	UPS Service Center Locator Maintenance Service	37
(j)	UPS TradeAbility.....	37
(k)	UPS Retail Package Drop Off.....	38
(l)	UPS Mobile Technology.....	38
(m)	Inställningsprocess för UPS e-faktura.....	39
2.7	UPS Widget	39
2.8	My LTL-tjänster	40
(a)	UPS Freight Bill of Lading	40
(b)	UPS Freight Tracking	40
(c)	UPS Freight Rating	40
(d)	UPS Freight Notify	41
(e)	UPS Freight Billing.....	41
(f)	UPS Freight Images	41
(g)	UPS Freight Reporting.....	42
(h)	UPS Freight Customize.....	42
ARTIKEL 3 – DIVERSE		42
3.1	Tillägg till Slutanvändares rättigheter	42
3.2	Kvarstående villkor vid uppsägning	42
BILAGA A - DEFINITIONER		43
BILAGA B - UPS-TEKNIK		49
BILAGA C - TILLÅTET TERRITORIUM		51

ARTIKEL 1 – ALLMÄNNA RÄTTIGHETER OCH RESTRIKTIONER

1.1 Uppgifter beträffande sökning och sändning.

- (a) Information.

(i) *Tillgång.* Under förutsättning att villkoren i detta avtal efterlevs får du tillgång till UPS-tekniken för att erhålla information. Om du tar emot information som en tjänsteleverantör till en UPS-kund, garanterar du att denna UPS-kund har auktoriserat dig att ta emot sådan information.

(ii) *Användning.* I enlighet med de tillåtna fallen av avslöjande i Slutanvändares rättigheter paragraf 1.1(a)(iii), får du använda information (annat än information du tar emot i din roll som tjänsteleverantör) för dina interna syften som är förenade med (x) sändning för egen räkning, (y) instruktioner till en leverantör att sända för din räkning, eller (z) ta emot sändningar genom transporttjänster som tillhandahålls av UPS-parterna. Denna rätt till användning inkluderar en rätt för dig att använda information för (A) att fastställa leveransdatum, (B) att tillhandahålla leveransinformation till dina kunder, (C) användning i din egen kundtjänst samt (D) att betala UPS fakturor. Inte i något fall får information användas för att stöda affärsverksamhet som primärt är inriktad på att erbjuda transporttjänster eller transportinformationstjänster till tredje part. Du erkänner och godtar att informationen endast är avsedd för planeringsändamål och inte får användas för att göra avdrag från betalning till UPS och att den är otillräcklig för att avgöra om det finns grund för en återbetalning avseende en tjänst eller annan justering. Således godtar du att uppgifter utöver informationen kommer att krävas för att du eller tredje part ska erhålla återbetalning avseende en garanterad tjänst, någon annan justering eller återbetalning av avgifter

som krävs av UPS-parterna för tjänster eller för att åstadkomma en nedsättning av fakturor för tjänster som tillhandahålls av UPS-parterna. För ytterligare information om tillvägagångssättet och de uppgifter som krävs för att erhålla återbetalning av avgifter för tjänster, vänligen se de [UPS Terms and Conditions of Carriage/Service](#) som var gällande i landet där paketet lämnades in vid tidpunkten för inlämningen.

(iii) *Avslöjande.* Om du tar emot information i egenskap av kund får du endast avslöja information (annat än information du tar emot i din roll som tjänsteleverantör) för en närstående person om personen ifråga har ett berättigat intresse av sådan information (t.ex. avsändaren, mottagaren eller tredjepartsbetalare), förutsatt att du säkerställer att den närstående och övriga personer som är mottagare enligt detta stycke samtycker till att använda informationen i enlighet med restriktionerna i detta avtal. Viss UPS-teknik har kontrollfrågor för att begränsa access till den UPS-tekniken, och information som hämtats från en UPS-teknik kan vara svar på en kontrollfråga för en annan UPS-teknik. Med access till UPS-teknik kan individer få fram ytterligare information om din leverans och ändra tjänsterna du erhåller från UPS. Det är ditt ansvar att begränsa access till information hämtad från UPS-teknik så att individer, inklusive dina anställda, inte har access till UPS-teknik som du inte avser eller önskar att de ska ha access till. Du är fullt ut ansvarig för all användning av information eller UPS-teknik som du låter individer, inklusive dina anställda, få access till. Dessutom får du distribuera, eller instruera UPS att distribuera, information till en tjänsteleverantör om tjänsteleverantören och du har ingått ett avtal där UPS namnges som en tredjepartsförmånstagare (om ”tredjepartsförmånstagare” erkänns under lagen som gäller avtalet mellan dig och tjänsteleverantören) och begränsar sådan tjänsteleverantörs hantering, användning och lagring av informationen i enlighet med Slut användares rättigheter paragraf 1.1(a)(iv). Utöver det föregående, förbinder du dig att gentemot UPS ansvara för tjänsteleverantörernas efterlevnad av det avtal mellan dig och tjänsteleverantören som beskrivs i föregående mening och tjänsteleverantörens efterlevnad av Slut användares rättigheter 1.1(a)(iv) i något avtal om UPS-teknik mellan UPS och sådan tjänsteleverantör. Du skall förbli fullständigt ansvarsskyldig gentemot UPS för alla handlingar utförda av en tjänsteleverantör som, om du utförde handlingarna, skulle varit i strid mot detta avtal.

(iv) *Användning och avslöjande av information du får i din roll som tjänsteleverantör.* Om du tar emot information i din roll som tjänsteleverantör förbinder du dig att endast använda sådan information i enlighet med följande skyldigheter och restriktioner: (1) du får använda sådan information endast till förmån för den UPS-kund som berörs av sådan information (A) för att bestämma leveransdatum, (B) för att ge information om leveranser till kunder till den UPS-kund som är förknippad med sådan information, (C) i servicecentrens arbete med att ge support till kunder till den UPS-kund som är förknippad med sådan information samt (D) för att betala UPS-fakturor, och då endast i enlighet med alla andra restriktioner i detta avtal, (2) du får endast röja sådan information till den UPS-kund som är förknippad med denna information, (3) du förbinder dig att gottgöra UPS parter och hålla dessa parter skadeslösa med avseende på skador som uppstår i samband med användningen av sådan information, utom användning i enlighet med tillämpliga restriktioner under detta avtal, inklusive obehörig tillgång till sådan information från tredje part, (4) du får inte använda sådan information som identifierar en tredje part, inklusive men inte begränsat till namnteckningsdata som inbegrips i informationen, med undantag för sökning av ett paket och bekräftelse av paketets leverans, (5) du får inte lagra sådan information som innehåller en digitaliserad namnteckningsbild, (6) du är skyldig att vidta nödvändiga tekniska, fysiska och organisationsmässiga åtgärder för att skydda sådan information mot oavsiktlig eller olaglig förstörelse eller oavsiktlig förlust, ändring, obehörigt avslöjande eller åtkomst och du är skyldig att förstöra all sådan information i och med att ditt uppdrag som tjänsteleverantör till den UPS-kund som berörs av sådan information upphör och (7) du måste lagra sådan information separat och får inte blanda ihop eller kombinera sådan information med andra uppgifter, vare sig i elektroniskt format eller på annat sätt.

(v) *Friskrivning.* Utan begränsning av den allmänna tillämpligheten för någon friskrivning i detta avtal garanterar UPS inte att användning av informationen kommer att vara förenlig med gällande lagar, regler och/eller förordningar, inklusive men ej begränsat till lagar, regler och förordningar med krav på papperskopior av fakturor eller relaterade till MOMS-besättning.

(b) Kundspecifik information.

(i) *Information om förhandlade priser.* UPS-teknik kan ge tillgång till specifika prissättningsvillkor och avgifter för inlämnade sändningar efter konfidentiella förhandlingar mellan dig och UPS (”information om förhandlade priser”). Information om förhandlade priser utgör information och är därför i egenskap av detta konfidentiell information som tillhör UPS-parterna. Oaktat Slut användares rättigheter paragraf 1.1(a) får du använda informationen om förhandlade priser uteslutande i din interna

bokföring och fakturering för att underlätta betalning av avgifter förknippade med ditt UPS-konto och du får inte avslöja information om förhandlade priser för någon, förutom till tjänsteleverantör eller annan person som är ansluten till dig och då endast i enlighet med Slut användares rättigheter, paragraf 1.1(a).

(ii) *Referenspriser.* Du är införstådd med och godkänner att de faktiska sändningskostnaderna som faktureras av UPS-parterna i vissa fall kan skilja sig från angivna priser som tillhandahålls som information av UPS-tekniken, inklusive men inte begränsat till följande: då det faktiska paketet skiljer sig från beskrivningen till UPS-parterna, uppgifterna på sändningsetiketten är ofullständiga eller felaktiga eller förhandlade priser kräver att det görs en beräkning baserad på volym och tilläggsavgifter ådras under sändningen av paketet och dessa avgifter var oförutsedda eller omöjliga att beräkna innan paketet lämnades in till UPS-parterna.

(c) Sökning. Du får bara använda UPS-teknikens sökningsfunktion för att hämta information förknippad med en inlämnade sändning. Vissa av UPS-teknikens sökningsfunktioner kan göra det möjligt för dig att instruera UPS att tillhandahålla sökningsresultat till en e-postadress som du tillhandahåller. Du förbinder dig att instruera UPS-teknik att endast skicka sökningsresultat beträffande en inlämnad sändning till en e-postadress som kontrolleras av en person som berörs av den inlämnade sändningen ifråga. I händelse av att en mottagare meddelar dig om att mottagaren inte längre vill ta emot e-postmeddelanden beträffande inlämnade sändningar ska du omedelbart sluta använda UPS-tekniken för att instruera UPS att skicka e-postmeddelanden till mottagaren. Under inga omständigheter ska UPS ansvara för eventuell(t) fel eller fördröjning beträffande överföring eller mottagande av ett e-postmeddelande med sökningsresultat. Du är ensamt ansvarig för innehållet i en text som tillhandahålls av dig och som skickas som en del av ett e-postmeddelande med sökningsresultat och e-postmeddelande med sökningsresultat får inte innehålla något som kan uppfattas som trakasserier, ärekränkning, förolämpning eller förtal mot någon person.

(d) Adressmatchning.

(i) *Identifiering av inkommande sändningar.* Viss UPS-teknik identifierar inkommande sändningar genom att matcha sändningens destinationsadress med en adress som du tillhandahåller för användning med en tjänst förknippad med adressmatchning eller genom att förknippa en LID med en sändning. Du garanterar att adressuppgifterna du tillhandahåller är sanna, fullständiga och korrekta, att du ska, så snart som skäligen är möjligt, upplysa UPS om eventuella ändringar i dina adressuppgifter och att du har rätt att erhålla information beträffande paket som levereras av UPS-parterna till adressen du tillhandahåller. Du erkänner och godtar att UPS-teknik (1) inte nödvändigtvis identifierar och rapporterar alla de sändningar i UPSI sändningssystem som är avsedda för adressen du anger eller som är förknippad med en LID, (2) kan identifiera och rapportera sändningar inlämnade till UPSI som inte är avsedda för leverans till adressen du anger eller som inte är förknippade med LID:n och (3) kan identifiera och rapportera sändningar du lämnar in till UPSI till en utomstående tredje part genom felaktig adressering, felaktig adressmatchning via UPS-teknik eller en felaktig LID som är förknippad med sådana sändningar. Sändningar som identifieras under delparagrafer (2) och (3) ovan ska härefter kallas "feladresserade inkommande sändningar". Information som är tillgänglig för en oförknippad tredje part genom UPS-tekniken beträffande feladresserade inkommande sändningar kan inkludera en digitaliserad bild av namnteckningen för mottagaren av sändningen. UPS KOMMER ENDAST I FALL AV UPPSÅTLIGT FELAKTIGT UPPTRÄDANDE ELLER GROV VÅRDSLÖSHET ATT VARA ANSVARIGT INFÖR DIG FÅR EVENTUELLA ANSPRÅK ELLER SKADESTÅND BASERADE PÅ AVSLÖJANDE AV INFORMATION RELATERAT TILL FELADRESSERADE INKOMMANDE SÄNDNINGAR.

(ii) *Information som är förknippad med feladresserade inkommande sändningar.* Information som du får genom den UPS-teknik som är förknippad med feladresserade inkommande sändningar utgör "information". När du har identifierat information som är förknippad med feladresserade inkommande sändningar samtycker du till att inte lagra, avslöja eller använda sådan information, att omedelbart informera UPS om mottagning av sådan information samt att omedelbart förstöra alla kopior av sådan information. Du skall hålla UPS och dess respektive styrelsemedlemmar, direktörer och anställda skadeslösa från allt ansvar, anspråk eller krav med avseende på krav och förluster som orsakas av ditt brott mot föregående mening.

(e) Digitaliserade namnteckningsbilder och BL-brev. Information kan innehålla digitaliserade namnteckningsbilder. Digitaliserade namnteckningsbilder som inte utgör en del av BL-brev får inte lagras, distribueras till tredje part, kopieras eller ändras. Varje BL-brev som skapas eller tas fram med UPS-teknik får kopieras och lagras i icke-ändringsbar elektronisk form eller i fysiskt, utskrivet format,

oavsett om detta innehåller en digitaliserad signatur eller inte. Du får endast distribuera BL-brev, oavsett om detta innehåller en digitaliserad signatur eller inte, till en tredje part i antingen elektroniskt eller icke-elektroniskt format endast i syfte att tillhandahålla leveransbevis till sådan tredje part beträffande varor som skickas via den sändning som omnämns i BL-brevet, förutsatt att sådan tredje part accepterar att inte distribuera BL-brevet till någon annan part, kopiera eller modifiera BL-brevet. Ett BL-brev får bara sparas i arton (18) månader efter leveransdagen för den sändning som omnämns i BL-brevet, oavsett om det innehåller en digitaliserad signatur eller inte. BL-brev eller digitaliserad namnteckningsbild som skapats med UPS-teknik, får inte användas i något syfte som inte uttryckligen tillåts av dessa Slut användares rättigheter, paragraf 1.1(e), utan föregående uttryckligt tillstånd från UPS (vilket inte tillhandahålls genom avtalet). Du skall skydda, ersätta och hålla UPS-parterna skadeslösa för allt ansvar, förluster, skador, kostnader och utgifter (inklusive rimliga juristarvoden) av alla slag som uppstår för eller åsamkats UPS-parterna i samband med skador som uppstår eller beror på (i) användning eller distribution av ett BL-brev, oavsett om detta innehåller en digitaliserad signatur eller inte, eller någon del av ett sådant, av någon tredje part som direkt eller indirekt erhåller ett sådant BL-brev eller del därav från dig, eller (ii) brott av dig mot denna paragraf 1.1(e) i dessa slut användarrättigheter.

(f) Användning av data. Du garanterar att du (i) har rätt att tillhandahålla UPS de data som du överför till UPS med UPS-tekniken; (ii) har underrättat och erhållit tillstånd från den/de som berörs av dessa data i enlighet med vad som enligt tillämplig lag kan gälla för sådan överföring eller användning av UPS; samt (iii) att du har ett legitimt intresse av den information som du mottar genom UPS-tekniken och sändningar som är förknippade med denna information. Du godkänner att alla data som du överför till UPS genom UPS-tekniken kommer att användas av UPS-parterna i enlighet med UPS Integritetspolicy som gäller vid den tidpunkt då dessa data överförs. Du ger härmed UPS, UPS Supply Chain Solutions, Inc. och deras partners, lagliga efterträdare och utsedda tillstånd att dela uppgifter som omnämns i 19 C.F.R., delar 111 och 163, inklusive alla dokument, data och information förknippade med din verksamhet, med alla eventuella partners och/eller avdelningar av United Parcel Service, Inc. (sammantaget "UPSI"). UPSI, inklusive och utan begränsning, UPS och UPS Supply Chain Solutions, Inc., kan anlita en tredje part för att tillhandahålla standard- och administrativa affärsprocesser (t.ex. fakturaskapande, indrivning, finansiering, databildsgenerering och dokumentlagring) och du ger härmed UPSI tillstånd att frisläppa dokumenten, inklusive de som är förknippade med din verksamhet, i syfte att göra det möjligt för mottagaren att utföra standard- och administrativa affärsprocesser. Du erkänner, i enlighet med UPS Supply Chain Solutions, Inc.'s tjänstevillkor, att du är ensamt ansvarig för underhåll av alla uppgifter som krävs för tulländamål och/eller andra lagar i USA och att UPSI under detta avtal inte behöver, och heller inte antar någon skyldighet att, handla som arkivarie eller arkivarieombud åt dig.

1.2 Tillgång till och användning av UPS-material.

(a) Tillgång i efterlevnad av lag. Du förbinder dig att strikt följa alla tillämpliga lagar, domstolsbeslut och förordningar när du tillgår och använder UPS-materialen. Du får inte använda eller tillgå UPS-materialen på ett sätt som, i UPS skäliga omdöme, negativt påverkar prestandan eller funktionsdugligheten hos UPS-tekniken eller inkräktar på andras förmåga att tillgå UPS-tekniken. All åtkomst till eller användning av UPS-materialen som inte överensstämmer med villkoren i detta avtal är otillåten och absolut förbjuden utan föregående uttryckligt, skriftligt tillstånd från UPS.

(b) Hyst UPS-teknik. UPSI eller UPSI-leverantörer är värddar för viss UPS-teknik. Hyst UPS-teknik är hyst på servrar i USA och är avsedd att vara tillgänglig 24 timmar om dagen, sju (7) dagar i veckan (förutom när det är otillgängligt på grund av underhåll); däremot garanterar UPS inte att hyst UPS-teknik är tillgänglig eller att användning av systemet kommer att ske felfritt eller utan avbrott. UPS förbehåller sig rätten att då och då avbryta, begränsa eller ställa in hyst UPS-teknik i syfte att genomföra underhåll, uppgraderingar och dylikt. Du godtar att varken UPS eller UPSI ska hållas ansvarigt för eventuella skador som uppstår på grund av att hyst UPS-teknik avbryts, ställs in eller upphör, oavsett anledningen.

(c) Tredjepartstjänst. Du kan tillgå UPS-tekniken genom en hyst tjänst från en utomstående tjänsteleverantör ("Tredjepartstjänst"). Vid användning av Tredjepartstjänsten kan du till den person som är värd för Tredjepartstjänsten ("Värd") tillhandahålla både information som identifierar dig och information som inte identifierar dig (gemensamt kallade "Din Information"). Du samtycker uttryckligen till att Värderna får dela Din Information med UPS och att UPS får använda Din Information (i) i samband med de transaktioner du presenterat för UPS genom Tredjepartstjänsten och (ii) i enlighet med UPS Integritetspolicy, som om du hade lämnat Din Information direkt till UPS. Du medger också att UPS till

Värden får utlämna all information rörande de transaktioner du presenterat för UPS genom Tredjepartstjänsten, för Värdenens egen användning och distribution, så att Värden kan tillhandahålla dig Tredjepartstjänsten.

(d) Systemkonton. Viss UPS-teknik kräver att du skapar ett systemkonto och ett förknippat användar-ID och lösenord. Du får endast använda ditt tilldelade systemkonto när du tillgång UPS-teknik förknippad med systemkontot ifråga. Du har inte tillstånd att tillgå UPS-teknik med hjälp av en annan användares systemkonto. Du får inte avslöja användar-ID:t eller lösenordet för ditt systemkonto för någon annan person. **DU SKA ENSAMT OCH EXKLUSIVT ANSVARA, OCH GOTTGÖRA UPS SKADESLÖSA PARTER, FÖR SKADOR FÖRKNIPPADE MED ALL ANVÄNDNING AV ELLER ÅTKOMST TILL UPS-TEKNIK AV ALLA PERSONER SOM ERHÅLLER TILLGÅNG GENOM ANVÄNDNING AV DITT SYSTEMKONTO, INKLUSIVE OCH UTAN BEGRÄNSNING ALL DIREKT OCH INDIREKT ANVÄNDNING ELLER ÅTKOMST, OAVSETT OM DU INTE HAR GIVIT PERSONEN TILLSTÅND ATT GÖRA DETTA.**

(e) Internet.

(i) *Internets pålitlighet*. Du erkänner att UPS-tekniken tillhandahåller funktioner som använder Internet och som är bortom UPSI:s kontroll. Följaktligen godtar du att varken UPS eller UPSI direkt eller indirekt ska hållas ansvarigt eller ersättningsskyldigt för förlust eller skada som förorsakats eller påstås ha förorsakats av (x) att du använt Internet på ett olämpligt eller felaktigt sätt, eller (y) att du genom Internet förlitat dig på något innehåll, varor eller tjänster, eller (z) på grund av din oförmåga att använda UPS-systemen, hyst UPS-teknik eller Internet eller någon webbplats där. Du godkänner också att din användning av UPS-tekniken kan medföra avgifter till tredje part för telekommunikationer eller andra uppkopplingskostnader, för vilka du ensam ansvarar. Ingen av parterna ansvarar för skada eller annan förpliktelse som uppkommer till följd av partens oförmåga att genom UPS-system ta emot eller överföra information eller andra data hänförliga till inlämnade sändningar om denna uppkommer till följd av orsak som skäligen ligger utanför någondera partens kontroll, utan begränsningar inkluderande Force Majeure, strejk, facklig stridsåtgärd, terrorism, brand, avbrott i elförsörjningen, större fel i program- eller maskinvara, försenad leverans av utrustning eller till följd av åtgärd av tredje part.

(ii) *Utgående länkar*. UPS-teknik kan innehålla länkar till länkade webbplatser. Dessa länkar finns där endast för din bekvämlighets skull och utgör inte ett stöd från UPS för innehållet på de länkade webbplatserna. UPS ger inga utfästelser eller garantier beträffande de länkade webbplatsernas korrekthet, prestanda eller kvalitet hos eventuell(t) innehåll, programvara, tjänst eller tillämpningsprogram på någon länkad webbplats. Du använder de länkade webbplatserna på egen risk om du väljer att besöka dem. UPS ansvarar inte för att de länkade webbplatserna är tillgängliga. Dessutom är din användning av de länkade webbplatserna föremål för eventuella tillämpliga bestämmelser och villkor, inklusive men utan begränsning den länkade webbplatsens integritetspolicy.

(f) Automatiserad tillgång. All åtkomst av UPS-systemen eller hyst UPS-teknik via automatiserade frågeenheter, robotar eller repetitiv datainsamling och extraheringsverktyg, rutinprocesser, skript eller andra mekanismer med liknande funktion som inte utgör UPS-teknik som enligt avtalet licensierats för sådant ändamål är uttryckligen förbjudet.

(g) Virus. Du förbinder dig att med avseende på UPS-systemen och hyst UPS-teknik inte ansluta, lägga in eller ladda upp något virus, någon trojansk häst, mask, tidsbomb eller annan programrutin som (i) avsedd att skada, förhindra, snappa upp eller expropriera UPS-systemen eller hyst UPS-teknik eller (ii) som inkräktar på immateriella rättigheter som tillhör någon annan.

(h) Cookies och UPS webbplatser.

(i) Cookies är små textfiler som en webbplats kan skicka till din webbläsare och som lagras på din hårddisk. Cookies kan underlätta användningen av webben genom att en användares status, tillämpningsönskemål och andra uppgifter sparas och administreras. De flesta webbläsare är ursprungligen inställda på att godkänna cookies men du kan ändra inställningen så att cookies nekas eller så att användaren uppmärksammas när cookies skickas. Anvisningar om hur du ändrar cookie-inställningarna finns i Hjälpmenyn på din webbläsare. Du kan neka cookies utan att förmågan att använda UPS webbplatser påverkas, men du måste acceptera cookies för att kunna använda vissa UPS-tekniker som tillhandahålls på UPS webbplatser (t.ex. UPS.com sändning).

(ii) UPS använder cookies (ibland tillsammans med annan teknik som till exempel web beacons) (1) för att hålla rätt på och administrera din status, dina inställningar, affärsuppgifter och annan information som du tillhandahåller, (2) i säkerhetssyfte, (3) för att analysera besöksstatistik på UPS webbplatser på ett anonymt sätt, och (4) för att utvärdera effektiviteten i olika reklamsatsningar.

(iii) Bortsett från cookies som används för registrerade användare på en UPS webbplats eller för att överföra information mellan tillämpningsprogram på en eller flera av UPS webbplatser, används inte informationen som samlas in av cookies och web beacons i samband med UPS webbplatserna av UPS för att identifiera en person. "UPS.com"-cookies skickas varje gång du loggar in på UPS.com och är endast tillgängliga under den sessionen. Cookies som används för att överföra information tillämpningsprogram emellan är endast tillgängliga under sessionen för överföringen ifråga. Andra cookies lagras på din hårddisk på obestämd tid.

1.3 Garanti beträffande information.

Du utfäster och garanterar att all information du tillhandahåller till UPS om dig själv genom UPS-tekniken utgör sann, korrekt, fullständig och aktuell information. Om du tillhandahåller någon information som är falsk, oriktig, ofullständig eller som blir falsk, oriktig eller ofullständig, eller om UPS skäligen misstänker att informationen ifråga är falsk, oriktig eller ofullständig, har UPS rätt att ställa in eller säga upp din rätt att tillgå och använda en eller flera av UPS-teknikerna. Du bekräftar och samtycker till att det inte kommer att krävas att UPS undersöker eller ifrågasätter giltigheten eller noggrannheten i någon information du lämnar till UPS.

1.4 Allmänna villkor beträffande programvara.

Följande villkor gäller din användning av all programvara som UPS distribuerar till dig.

(a) Begränsad licens. Under förutsättning att alla villkor i detta avtal är uppfyllda, bland annat paragraf 2 i Allmänna villkor, får du installera och använda den programvara UPS tillhandahåller dig endast i objektformat och programvaran får endast användas i datorer som ägs, leasas eller på annat sätt kontrolleras av dig. Du erkänner härmed att UPS inte upplåter några andra rättigheter till programvaran än de rättigheter som uttryckligen anges i detta avtal. Du erkänner härmed att programvaran under installationen kan (1) identifiera och använda det operativsystem och de operativsysteminställningar på maskinvaran på vilken programvaran har lagrats och (2) tillgå din konfidentiella och äganderättsskyddade information och/eller samverka med vissa av dina databaser, och du godtar härmed att sådan identifiering, åtkomst, användning och/eller samverkan sker.

(b) Geografisk begränsning. Programvaran får inte användas i eller tillgås från det förbjudna territoriet.

(c) Avkodning. Kunden får inte avkoda programvaran. Oberoende av ovanstående och utan att begränsa utsträckningen hos Allmänna villkor, paragraf 2.2, i de rättsområden där lagen ger dig en oavsägar rätt att översätta, dekompilera, avkoda eller plocka isär programvaran, får du lov att översätta, dekompilera, avkoda och plocka isär programvaran endast i den utsträckning som krävs för att programvaran ska fungera tillsammans med ett självständigt skapat program, men då endast om informationen är nödvändig för att uppnå en funktionsduglighet som du inte har tillhandahållits inom en rimlig tid efter du skriftligen begärt den. Sådan dekompilering ska vara begränsad till de delar av programvaran som är nödvändiga för att uppnå funktionsduglighet med andra program.

(d) Underleverantör. Du får lov att anlita en underleverantör på din egen räkning för att installera programvaran, såvida (i) du ingår avtal med denna underleverantör varmed underleverantörens uppfyllelse av villkoren i detta avtal krävs; (ii) du förblir fullständigt ansvarig gentemot UPS för denna underleverantörens uppfyllelse av villkoren i detta avtal och (iii) ingenting i något avtal mellan dig och underleverantören ska vara bindande för UPS.

(e) Uppsägning. Din licens för användning av en programvara ska upphöra när detta avtal går ut eller sägs upp eller när din rätt att använda UPS-tekniken förknippad med programvaran sägs upp (vid det tidigare av dessa datum) (t.ex. innebär uppsägning av din rätt att använda UPS CampusShip även uppsägning av din rätt att använda programvaran Scheduled Import Tool). När detta avtal går ut eller programvarulicensen sägs upp ska du oavsett skäl omedelbart ta bort alla kopior av programvaran

förknippad med den utlöpta eller uppsagda licensen från din maskinvara, dina system och andra lagringsmedia.

(f) Friskrivning från garantier beträffande virus. UPS fransäger sig specifikt alla uttryckliga och underförstådda garantier att programvaran är fri från datorvirus.

(g) Amerikanska statsanställda slutanvändare. Programvaran anses vara en "commercial item" (kommersiell artikel), per definitionen i Federal Acquisition Regulation ("FAR") 48 C.F.R. 2.101, och består av "commercial computer software" (kommersiell dataprogramvara) och "commercial computer software documentation" (dokumentation för kommersiell dataprogramvara), på det sätt dessa begrepp används i FAR 12.212 eller DoD FAR Supp. 227.7202-1(a), i förekommande fall. I enlighet med FAR 12.212, FAR §27.405(b)(2) och DoD FAR Supp. 227.7202-1 t.o.m. 227.7202-4 och oaktat alla övriga FAR och andra avtalsklausuler av motsatt innebörd i avtal i vilket detta avtal inbegrips, erhåller alla amerikanska statsanställda slutanvändare programvaran med endast de rättigheter som anges i detta avtal. Användning av programvaran utgör en förbindelse från Amerikanska Staten att programvaran är "commercial computer software" (kommersiell dataprogramvara) och "commercial computer software documentation" (dokumentation för kommersiell dataprogramvara) och utgör ett godtagande av rättigheterna och restriktionerna i detta avtal. Om det föregående inte är tillämpligt för ett visst amerikanskt statligt organ tillhandahålls programvaran till detta statliga organ med BEGRÄNSADE RÄTTIGHETER och dess stödjande dokumentation tillhandahålls med BEGRÄNSADE RÄTTIGHETER och i sådant fall är användning, kopiering och avslöjande från amerikanska statens sida föremål för restriktionerna i del "C" av FAR 52.227-19, "Commercial Computer Software – Restricted Rights" (Kommersiell dataprogramvara – begränsade rättigheter).

(h) Applikationsrapportering. **WorldShip-programvaran** och **UPS Widget** innehåller en funktion som gör att UPS kan mäta din användning av olika funktioner i dessa applikationer och tillhandahålla UPS denna statistik i elektronisk form. I **WorldShip-programvaran** kallas denna funktion för "funktionsdata". Funktionen applikationsrapportering loggar dina aktiviteter när du använder **WorldShip-programvaran** eller **UPS Widget**, bland annat följande: (1) i vilka rutiner som **WorldShip** används för att lägga till, bekräfta eller klassificera en "leverera till" adress; (2) hur ofta Hjälpfunktionen i **WorldShip** tillgås; (3) hur ofta sändningar behandlas via **WorldShip** med användning av fördefinierade parametrar; samt (4) hur ofta de olika funktionerna i **UPS Widget** används. UPS delar denna statistik med medlemmarna i UPSI och UPSI använder denna statistik i enlighet med [UPS Integritetspolicy](#). Särskilt använder UPSI statistiken för att utvärdera populariteten och förbättra funktionaliteten för **WorldShip-programvaran** och **UPS Widget** och förbättra tjänsterna som UPSI gör tillgängliga för dig. I överensstämmelse med [UPS Integritetspolicy](#) kommer UPS inte på något sätt att överföra, överlåta eller sprida den information som insamlats genom funktionen applikationsrapportering till tredje part. Om du inte vill delta i applikationsrapportering för **UPS WorldShip** måste du kontakta UPS via e-post på worldshipreqst@ups.com (eller kontakta kundansvarig), så fjärraktiverar UPS funktionen åt dig. Om du inte vill delta i applikationsrapportering för **UPS Widget** ska du inte installera UPS Widget på din dator eller om du inte längre vill delta i applikationsrapporteringen efter att du installerat UPS Widget måste du avinstallera UPS Widget från din dator.

1.5 Allmänna villkor avseende sändning.

(a) Tillämplighet av transportserviceavtal. Inlämnade sändningar som skickas med sändningsmanifest via UPS-teknik genom ett UPS-konto är föremål för och regleras genom det frakttjänstavtal som vid tidpunkten gäller för UPS-kontot. ALLA INLÄMNANDE SÄNDNINGAR, UTAN BEGRÄNSNINGAR, INKLUDERANDE SÅDANA SOM INTE OMFATTAS AV ETT FRAKT-/TJÄNSTEAVTAL, OMFATTAS AV DE ALLMÄNNA VILLKOR SOM ANGES I DE VID TIDPUNKTEN FÖR SÄNDNINGEN GÄLLANDE UPS FRAKT-/TJÄNSTEVILLKOREN.

(b) Fri varurörelse och haltplatser. Inlämnade sändningar som skickas med sändningsmanifest via UPS-teknik måste omfattas av de fria varurörelserna. Begreppet "fri varurörelse" betyder (1) varor vars ursprungsland är samma land där varustransporten börjar och avslutas eller (2) varor med ett annat ursprungsland men som förs igenom tullen i det land där varustransporten börjar och avslutas.

(c) Användning av LID. Du är införstådd med att andra UPS-kunder kan anmoda dig att inkludera en platsangivelse ("LID") i de paketnivåuppgifter ("PLD") som ingår i en inlämnad sändningspaketinformation. Med hjälp av LID kan UPS kunder ta del av vissa av UPS sökningstjänster (t. ex.

spårning av inkommande sändningar genom Quantum View Data). Om du väljer att inkludera LID i dina PLD-uppgifter är du vidare medveten om att UPS som ett led i tillhandahållandet av UPS-sökningstjänsterna kan lämna ut information om dessa PLD-uppgifter till UPS-kunder som uppger denna LID eller till tredje part, i båda fallen på begäran av dessa UPS-kunder, och att mottagaren kan använda och vidare distribuera denna information till andra personer.

(d) Ofullständig information och tilläggsavgifter. Om de uppgifter som lämnats av dig angående en inlämnad sändning som skickats med manifest via UPS-teknik är ofullständiga eller felaktiga i något avseende har den tillämpliga medlemmen av UPS-parterna rätt, men inte skyldighet, att komplettera eller korrigera dessa för din räkning och justera avgifterna i enlighet med detta. Du förbinder dig att betala alla transportkostnader, meromsättningsskatt, övriga skatter, tilläggsavgifter, statliga straffavgifter och böter, lageravgifter och tullavgifter som följer av din eller mottagarens underlåtelse att tillhandahålla korrekt dokumentation eller inhämta erforderliga licenser eller tillstånd, avgifter som betalas i förväg av UPS-parterna, UPS-parternas rättsliga kostnader och alla andra kostnader som fastställs eller samlas i samband med inlämnade sändningar som skickas med manifest via UPS-teknik (gemensamt betecknade ”tilläggsavgifter”). Om betalningen för inlämnade sändningar som skickas med manifest via UPS-tekniken sker med ett kredit- eller betalkort ger du uttryckligen UPS-parterna rätten att fastställa och erhålla samtliga avgifter förknippade med dessa inlämnade sändningar, inklusive men utan begränsning tilläggsavgifterna, via samma kredit- eller betalkort. I händelse av att andra faktureringsalternativ, t.ex. fakturering av tredje part, är tillgängliga för dig vid användning av UPS-tekniken förbinder du dig att garantera betalning av alla avgifter, inklusive eventuella tilläggsavgifter, förknippade med dina inlämnade sändningar i händelse av att mottagaren eller den tredje parten inte betalar.

(e) Fullborda en sändningstransaktion. Du godtar att ditt kreditkort eller UPS-konto kan debiteras för de beställda sändningstjänsterna när du fullbordar en transaktion i en UPS-teknik och erhåller en etikett för utskrift, oberoende av om etiketten senare skrivs ut, fästs på ett paket och lämnas in till UPS-parterna.

(f) Mottagande av en inlämnad sändning. UPS-parternas skanning av etiketten för en inlämnad sändning utgör det enda bindande beviset för att UPS-parterna faktiskt har mottagit den inlämnade sändningen för hantering enligt vad som anges på etiketten.

(g) Uppgifter för sändningar.

(i) *Allmänt*. Du ska på egen räkning gottgöra UPS skadeslösa parter och hålla dessa parter skadeslösa med avseende på skador som uppstår i samband med ofullständiga, olämpliga, felaktiga eller falska utlåtanden av dig i samband med de inlämnade sändningarna som skickas med manifest via UPS-tekniken. Du bär ensamt ansvaret för att etiketterings- och märkningskraven under tillämplig lag uppfylls, inklusive men utan begränsning angivelse av ursprung för alla inlämnade sändningar som skickas med manifest via UPS-tekniken och inklusive men utan begränsning de individuella paketen i konsoliderade sändningar, även om UPS-parterna utför etikettering på inlämnade sändningar som skickas med manifest via UPS-tekniken.

(ii) *Internationellt*. Du måste tillhandahålla nödvändiga uppgifter och dokumentation för exportkontroll, statistikrapportering och/eller tullklarering när en inlämnad sändning skickas med manifest via UPS-tekniken. Genom att förse UPS med den nödvändiga informationen och dokumentationen intygar du att alla utlåtanden och all information förknippade med export och import av inlämnade sändningar som skickas med manifest via UPS-tekniken är sanna, korrekta och i enlighet med Allmänna villkor, paragraf 12.9 och 12.10. Du är vidare införstådd med att civilrättsliga och brottsrättsliga straff, inklusive böter och förverkande, kan beläggas i samband med falska, missvisande eller bedrägliga utlåtanden, eller för brott mot amerikansk lag gällande exportkontroll, statistikrapportering och tullklarering, inklusive men utan begränsning 13 U.S.C. avsnitt 305, 22 U.S.C. avsnitt 2778, 50 U.S.C. App. 2410 och 15 U.S.C. avsnitt 1125. Ifall du är importören på papper med avseende på en sändning ger du UPS-parterna rätten att avslöja information om sändningen som börjar hos en inhemsk eller transnationell tullmyndighet till alla personer med ett berättigat intresse av information om sändningen.

1.6 Användning av kundlogotyp.

Viss inhyst UPS-teknik kan anpassas genom tillägg av en grafikbild. Du ger härmed UPS en världsomfattande, icke-exklusiv och royaltyfri licens under giltighetstiden för detta avtal, att använda,

reproducera, publicera, framföra och visa ditt namn och/eller varumärke, logotyp eller servicemärken som du tillhandahåller UPS ("logotyp") för användning tillsammans med UPS-tekniken som du, andra av kunden anställda personer samt andra av dig godkända användare (om tillämpligt) och att utfärda andrahandslicenser i den utsträckning som är skäligen nödvändigt för detta syfte. Du förbinder dig att tillhandahålla logotypen i det format och den storlek som UPS begär. Du garanterar att du äger alla rättigheter till logotypen och har rätten att utfärda den licens för användning av logotyp som häri utfärdas.

1.7 Betateknik.

I vissa fall kan UPS under en testperiod tillhandahålla dig förbättringar av UPS-tekniken eller annan ny teknik som inte är allmänt tillgänglig (gemensamt kallade "Betateknik"). Om Betatekniken utgör en förbättring av en existerande UPS-teknik ska den anses utgöra en del av den UPS-teknik den baserar sig på och de delar av detta Avtal som gäller för den UPS-tekniken ska även gälla för Betatekniken. Om Betatekniken utgör en helt ny teknik kommer UPS att ange vilka delar av detta Avtal som gäller för din användning av Betatekniken. UPS HAR INTE NÅGOT ANSVAR GENTEMOT DIG MED AVSEENDE PÅ DIN ANVÄNDNING AV BETATEKNIK. Vid avvikelser mellan denna paragraf 1.7 och övriga bestämmelser i detta avtal ska denna paragraf 1.7 ha företräde.

(a) Sekretess. Du förbinder dig att (a) iaktta sekretess rörande (i) existens, egenskaper, användning, säkerhet, prestanda, bedömning, utvärdering, funktionsduglighet och innehåll i Betateknik; (ii) Dina kommentarer, frågor och förslag rörande Betatekniken; samt (iii) all övrig information och data som är hänförlig till eller ingår i Betateknik, under den testperiod för Betateknik som fastställs av UPS och för en tid av fem (5) år därefter, om inte annat föreskrivs enligt lag; (b) förhindra att tredje part får tillgång till eller använder Betateknik utan föregående skriftligt godkännande av UPS; samt (c) återlämna all information och dokumentation rörande Betateknik till UPS inom tio (10) dagar efter det som först inträffar av att den testperiod för Betateknik som angivits av UPS uppsägs eller utlöper. Du är inte skyldig att iaktta sekretess med avseende på information som anges i föregående mening som du (x) redan har tillgång till utan att omfattas av sekretessförpliktelse, (y) självständigt utvecklat, eller (z) lagligen tagit emot från tredje part utan att detta omfattas av sekretessförpliktelse, i vilket i samtliga fall ska kunna visas genom samtida skriftlig handling som styrker din åtkomst. Du är inte heller skyldig att iaktta sekretess beträffande Betateknik som blir allmänt känd på annat sätt än genom brott mot detta Avtal eller annat avtal med UPS.

(b) Användning av din information. Du godkänner att UPS utan varje begränsning eller förpliktelse mot dig har rätt att fritt kopiera, använda, yppa, förevisa, återge, omvandla, skapa, härleda arbeten från och till annan distribuera alla kommentarer, information, data och förslag, inkluderande återkopplingsdata (men inte inkluderande finansiella data, finansieringsplaner eller produktplaner som inte är allmänt kända eller allmänt tillgängliga) som du tillhandahåller UPS med avseende på Betateknik. Vidare har UPS ha rätt att fritt använda idéer, koncept, know-how, eller tekniker som ingår i sådan information utan någon begränsning eller förpliktelse gentemot dig.

(c) Defekter och fel. KUNDEN BEKRÄFTAR OCH ÄR INFÖRSTÅDD MED ATT (A) BETATEKNIK KAN INNEHÅLLA DEFEKTER OCH FEL OCH ATT UPS INTE LÄMNAR NÅGON UTFÄSTELSE ELLER GARANTI FÖR ATT BETATEKNIK KOMMER ATT MOTSVARA DINA KRAV ELLER ATT ANVÄNDNINGEN AV DEN KOMMER ATT VARA FRI FRÅN AVBROTT ELLER FEL; (B) BETATEKNIK INTE HAR UTGIVITS KOMMERSIELLT OCH ATT UPS INTE HAR NÅGON FÖRPLIKTELSE ATT TILLHANDAHÅLLA BETATEKNIK FÖR FÖRSÄLJNING ELLER LICENSIERING VID NÅGON FRAMTIDA TIDPUNKT; SAMT (C) UPS INTE HAR NÅGON SKYLDIGHET ATT TILLHANDAHÅLLA UNDERHÅLL, SUPPORT, ELLER ANDRA TJÄNSTER MED AVSEENDE PÅ BETATEKNIK.

(d) Testperiod. Testperioden för Betateknik löper från det datum du mottar Betateknik till det datum som UPS efter eget val bestämmer. UPS har rätt att när som helst avsluta testperioden och alla rättigheter som upplåtits i Betateknik genom uppsägning till dig. Du förbinder dig att upphöra med användningen av Betateknik vid den tidpunkt som infaller först av att testperioden löper ut eller avslutas genom uppsägning av UPS. Betateknik får endast användas i samband med inlämnade sändningar.

ARTIKEL 2 – SÄRSKILDA VILLKOR AVSEENDE UPS-TEKNIK

Rättigheterna och restriktionerna i artikel 2 av Slutanvändares rättigheter gäller den identifierade UPS-tekniken. Därför gäller rättigheterna och restriktionerna dig endast om du använder eller tillgår den

UPS-teknik för vilken dessa rättigheter och restriktioner gäller. Innan du använder eller tillgår UPS-tekniken som identifieras i artikel 2 av Slut användares rättigheter, bör du läsa de rättigheter och restriktioner som gäller för användning och tillgång till UPS-tekniken ifråga.

2.1 **UPS Developer Kit API.**

Slut användares rättigheter, paragraf 2.1 innehåller särskilda villkor beträffande åtkomst och användning av UPS-tekniken **UPS Developer Kit API**.

Det finns två sätt att få tillgång till **UPS Developer Kit API**.

Om UPS har gett dig API Technical Documentation har du licens att utveckla tillämpningsprogram genom att använda **UPS Developer Kit API** i din e-handelstillämpning för dina interna syften och alla rättigheter och restriktioner i Slut användares rättigheter, paragraf 2.1(a)-(b), gäller för din åtkomst och användning av **UPS Developer Kit API** liksom de Allmänna Villkoren och de paragrafer i detta Avtal som anges i Slut användares rättigheter, paragraf 2.1 (c) för de specifika UPS Developer Kit API:n du tillgår och använder.

Om du får tillgång till **UPS Developer Kit API** som en del av en UPS Ready Solution utvecklad av någon annan person än dig själv, får du inte API Technical Documentation och har heller ingen rätt att utveckla tillämpningsprogram eller distribuera ett tillämpningsprogram eller UPS Ready Solution. Du har rätt att tillgå **UPS Developer Kit API** endast via UPS Ready Solution för dina interna syften. I sådant fall gäller alla rättigheter och restriktioner i Slut användares rättigheter, paragraf 2.1 (b) för din åtkomst och användning av **UPS Developer Kit API** liksom de Allmänna Villkoren och de paragrafer i detta Avtal som anges i Slut användares rättigheter, paragraf 2.1(c), för de specifika UPS Developer Kit API du tillgår och använder.

(a) Villkor avseende programvaruutveckling.

(i) *Samtycke till att använda API Technical Documentation.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken, ger UPS härmed dig rätt att enligt villkoren i API Technical Documentation använda ett **UPS Developer Kit API** i det tillåtna territoriet för **UPS Developer Kit API** ifråga för det enda ändamålet att utveckla gränssnitten och arbeta in dem i tillämpningsprogrammet i enlighet med anvisningarna och förbehållen i API Technical Documentation och villkoren i detta avtal. Du får inte använda UPS Developer Kit API som är Premium API i någon produktionsmiljö innan UPS har granskat och givit sitt skriftliga tillstånd API Technical Documentation avseende sådant tillämpligt API Technical Documentation UPS Developer Kit API. Sådant tillstånd ges utifrån UPS eget gottfinnande.

(ii) *Underleverantörer.* Du får lov att anlita en underleverantör på din egen räkning för att utveckla gränssnitt och ge underleverantören tillgång till API Technical Documentation endast i syfte att arbeta in sådana gränssnitt i tillämpningsprogrammet såvida (1) du ingår avtal med denna underleverantör varmed underleverantörens uppfyllelse av villkoren i de delar av detta avtal som gäller för UPS Developer Kit API:n, inklusive men inte begränsat till förbehållen gällande avslöjande av API Technical Documentation och informationen; (2) du förblir fullständigt ansvarig gentemot UPS för denna underleverantörs uppfyllelse av de delar av detta avtal som gäller för UPS Developer Kit API:n; och (3) ingenting i något avtal mellan dig och underleverantören ska vara bindande för UPS. Gränssnitten som utvecklas eller tillhandahålls av en underleverantör enligt Slut användares rättigheter, paragraf 2.1(a)(ii) får endast utvecklas för tillämpningen och får inte vara en standardiserad produkt som marknadsförs till allmänheten av underleverantören.

(iii) *Ägande.* Du ska ha alla rättigheter, äganderätter och ägarandelar med avseende på tillämpningsprogrammen, förutom i den utsträckning dessa arbetar in UPS-materialen eller därav härledda eller ändrade verk.

(iv) *Samtycke till begränsad användning av UPS-märket.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas ger UPS härmed sitt tillstånd och medgivande till att du använder UPS-märket för exponering i tillämpningsprogrammet endast på det sätt som beskrivs i dessa Slut användares rättigheter, paragraf 2.1(a)(iv) och eventuellt det API Technical Documentation du får av UPS. UPS tillstånd och medgivande utgör ett begränsat, återkalleligt, icke-exklusivt och icke-överförbart tillstånd. Under

förutsättning att Slut användares rättigheter, paragraf 2.1(a)(vii) iakttas får UPS efter nittio (90) dagars skriftlig förvarning till dig när som helst och utan angivande av orsak återkalla sitt tillstånd och medgivande till användning av UPS-märket. Vid uppsägning av din rätt att använda API Technical Documentation enligt Slut användares rättigheter, paragraf 2.1(a)(i), återkallas detta tillstånd och medgivande till användning av UPS-märket.

Du godtar och är införstådd med: (1) att UPS innehar alla rättigheter, namn och intressen i och till UPS-märket och all därmed förbunden goodwill och (2) att din användning av UPS-märket och all användning av en underleverantör enligt Slut användares rättigheter, paragraf 2.1(a)(ii) ska vara och är till gagn för UPS. Du ska vidare inte anta, använda eller registrera något firmanamn, handelsnamn, domännamn, varumärke, servicemärke, certifieringsmärke eller annan beteckning som helt eller delvis liknar eller innehåller UPS-märket. UPS ska ha ensamrätten till (och får efter eget gottfinnande) inleda, väcka, föra eller svara i rättsliga förfaranden beträffande UPS-märket. Du ska samarbeta med UPS i hävdandet av UPS rättigheter som de beskrivs i denna paragraf.

Du åtar dig att vidmakthålla tillämpningsprogrammets kvalitet och din användning av UPS-märket på en nivå som uppfyller eller överträffar i branschen allmänt accepterade kvalitets- och prestandanivåer. Du ska, efter rimligt påpekande av UPS, korrigera och avhjälpa alla bristfälligheter i din användning av UPS-märket och uppfyllandet av kraven i dessa Slut användares rättigheter, paragraf 2.1(a)(iv).

Alla fönster och blanketter skapade av tillämpningsprogrammet och innehållande information ska också innehålla (1) UPS-märket placerat i rimlig närhet av informationen och i sådan lämplig storlek att källan till informationen lätt kan identifieras som UPS och (2) följande text längst ned i varje fönster som visar UPS-märket: "UPS, varumärket UPS och UPS bruna färg är varumärken som tillhör United Parcel Service of America, Inc. Samtliga rättigheter förbehålls". Du har inga rättigheter att använda UPS-märket eller någon annan immateriell egendom tillhörande UPS utan föregående skriftligt meddelande från UPS Legal Department, förutom enligt villkoren angivna i föregående mening, särskilt följande:

- UPS-märket får inte användas på ett sätt som uttrycker eller kan antyda UPS anslutning, sponsring, stöd, certifiering eller godkännande av något som ligger utanför vad som avses med detta avtal. Din användning av UPS-märket får endast ske på ett sätt som hänvisar till UPS och UPS tjänster på ett korrekt sätt.
- Du får inte använda UPS-märket på något sätt som, enligt UPS bedömning, minskar eller på annat sätt skadar UPS goodwill, inklusive vad som representeras av och med UPS-märket. Du får inte använda UPS-märket i samband med någon produkt eller tjänst som gör intrång i någon av UPS eller tredje parts immateriella rättigheter eller strider mot någon delstatlig, federal eller internationell lag, förordning eller beslut eller är till skada för UPS anseende eller affärsverksamhet.
- Du får inte använda UPS-märket tillsammans med varumärken tillhörande tredje part på ett sätt som kan antyda gemensam märkning eller på annat sätt skapa möjlighet till förväxling i fråga om tillämpningsprogrammets ursprung eller sponsring eller äganderätten till UPS-märket.
- UPS-märket ska användas endast så som det tillhandahållits av UPS, elektroniskt eller på papperskopia. UPS-märket får inte läggas till eller ändras på något sätt, vare sig vad gäller proportioner, färger, element, etc. eller animeras, morfas eller på annat sätt vanställas i perspektiv eller dimensionellt utseende.
- UPS-märket får inte kombineras med några andra symboler, inklusive ord, logotyper, ikoner, grafik, fotografier, slagord, siffror eller andra formgivningselement. Ett minsta tomt utrymme måste omge UPS-märket som skiljer det från alla andra objekt, exempelvis tryck, fotografi, kanter, inramningar, etc. Det erforderliga tomma utrymmet kring UPS-märket måste vara $1/3x$, där x är lika med höjden på det använda UPS-märkets layout.

- De rättigheter som ges licenstagare enligt avsnitt 26 i Australian Trade Marks Act of 1995 (Commonwealth) (Australiens varumärkeslag från 1995) och avsnitt 27 i New Zealand Trade Marks Act 1953 (Nya Zeelands Varumärkeslag 1953).

(v) *Tillgång till tillämpningsprogram.* Efter skriftlig begäran om detta ska du, i enlighet med UPS önskemål antingen ge UPS tillgång till tillämpningsprogrammet eller en kopia av det (och/eller alla uppdatering(ar) av detta) och samtliga URL:er där tillämpningsprogrammet finns på Internet (om tillämpningsprogrammet används eller görs tillgängligt via Internet) för att kunna kontrollera tillämpningsprogrammets kompatibilitet med API Technical Documentation, UPS-systemen och att du iakttar villkoren i detta avtal. Om UPS kommer fram till att tillämpningsprogrammet inte är kompatibelt med UPS-systemen eller inte överensstämmer med detta avtal eller API Technical Documentation, ska du utföra de ändringar av gränssnitten som UPS kräver. UPS har vidare rätt att begära att du stoppar åtkomsten till och användningen av tillämpningsprogrammet tills dess att UPS skriftligen har meddelat dig att tillämpningsprogrammet är kompatibelt med UPS-systemen och överensstämmer med villkoren i detta avtal och API Technical Documentation.

(vi) *Huvudkontor.* Du utfäster och garanterar att om tillämpningsprogrammet (1) inte ger tillgång till **TradeAbility API** har du ditt säte i ett land som ingår i det tillåtna territoriet för varje **UPS Developer Kit API** i sådant tillämpningsprogram, (2) endast omfattar åtkomst till **TradeAbility API** har du ditt säte i det tillåtna territoriet för **UPS TradeAbility** eller (3) omfattar åtkomst till **TradeAbility API** och minst ett annat **UPS Developer Kit API** har du ditt säte i ett land i det tillåtna territoriet för varje **Developer Kit API** i sådant tillämpningsprogram samt **UPS TradeAbility**.

(vii) *Uppsägning.* Ifall du distribuerar tillämpningsprogram till en tredje part, utom på det sätt som tillåts i Slut användares rättigheter, paragraf 2.1(b)(ii), kan UPS säga upp din licens med avseende på **UPS Developer Kit API**, varmed du ska (1) omedelbart avbryta varje sådan distribution till tredje part (och återkalla eventuella sådana distribuerade tillämpningsprogram) och avbryta all åtkomst till gränssnitten från tredje parts sida, (2) skriftligen meddela varje tredje part som har tagit emot tillämpningsprogrammet eller fått tillgång till gränssnitten att din distribution ägde rum utan tillstånd från UPS och att all användning av tillämpningsprogrammet är otillåten (meddelandet ska i förväg godkännas av UPS) och (3) ge UPS en fullständig förteckning över samtliga utomstående parter till vilka du har distribuerat gränssnitten eller givit tillgång till dessa.

(viii) *Visning av information.* Du ska utforma tillämpningsprogrammen så att tillämpningsprogrammen inte visar information beträffande andra leverantörer av frakttjänster eller andra frakttjänster på någon sida, varse sig den består av en eller flera ramar som visar information. Detta krav hindrar inte att tillämpningsprogrammen visar en meny av frakttjänsteleverantörer, förutsatt att en sådan meny eller sida inte inkluderar annan information, bl.a. sådan information som identifierar särskilda tjänstenivåer hos frakttjänsteleverantörer. Inom tillämpningsprogrammet måste du presentera alla data inom varje datafält utan ändring, radering eller modifiering av något slag.

(ix) *Sökningsinformation.* Du måste på ett framträdande sätt, i rimlig närhet till fönstren för sökningsinmatning och -utmatning visa följande eller annan av UPS tillhandahållen text (meddelandet kan visas i ett poppupp-fönster eller ett underfönster som nås via en hypertextlänk som placeras i rimlig närhet till fönstren för sökningsinmatning och -utmatning i enlighet med kraven i API Technical Documentation):

”OBS! UPS paketsökningssystem som är tillgängliga via denna tjänst (”sökningssystemen”) och den sökningsinformation som erhålls via denna tjänst (”informationen”) är egendom ägd uteslutande av UPS. UPS ger dig endast rätt att använda sökningssystemen för att söka sändningar som lämnats in av dig eller för din räkning till UPS för leverans och inte för något annat ändamål. Du har ingen som helst rätt att utan uttryckligt skriftligt medgivande från UPS göra informationen tillgänglig på en webbplats eller på annat sätt återge, distribuera, kopiera, lagra, använda eller sälja informationen i kommersiellt vinnings syfte. Detta är en personlig tjänst och din rätt att använda UPS sökningssystem eller information kan således inte överlåtas. All annan åtkomst eller användning av denna i strid mot dessa villkor är otillåten och strängt förbjuden.”

Du ska vidare utforma det anpassade tillämpningsprogrammet så att alla användare ska anmodas att i enlighet med kraven i API Technical Documentation uttryckligen godkänna ovanstående formulering innan en sökningstransaktion inlämnas till UPS-systemen.

(x) *Prisinformation.* Om du visar eller annonserar andra priser än de UPS-priser som ges av UPS Developer Kit måste följande formulering eller den vid varje tidpunkt av UPS uppgivna formuleringen visas på ett framträdande sätt i rimlig närhet till dessa priser: ”Dessa priser utgör inte nödvändigtvis endast UPS:s priser och kan inkludera hanteringsavgifter som lagts till av [dig].”

(xi) *Meddelanden.* I varje exemplar av tillämpningsprogrammet eller gränssnitten som innehåller UPS-märket och i eventuella BL-brev ska du på ett framträdande sätt visa UPS meddelanden om upphovsrätt och annan äganderätt på det sätt och i det format som då och då anges av UPS.

(xii) *Säkerhetslement.* I enlighet med villkoren i detta avtal eller såvida UPS inte anmodar något annat ska du permanent integrera säkerhetslement tillhandahållna av UPS med gränssnitten innan du använder dessa gränssnitt för att tillgå UPS-systemen.

(xiii) *Tidigare överenskommelser.* Oaktat Allmänna villkor, paragraf 12.12 gäller alltså i full utsträckning och effekt i enlighet med deras villkor eventuella tidigare avtal om ”Begränsad utgivning (Limited Release)” som du kan ha ingått och som ger dig rätt att använda **UPS Street Level Address Validation API** samt dina avtal om **UPS Internetverktyg**, inklusive men utan begränsning licensavtalet om UPS-logo och gränssnitt (Interface) och UPS Internetverktygsavtal för slutanvändare.

(b) Villkor avseende användning.

(i) *Åtkomst och användning.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda: (1) standard-API:s och godkända premium-API:s via ett tillämpningsprogram installerat på datorer eller förlagt till webbhotell enligt Slut användares rättigheter paragraf 2.1(b)(ii) som tillgås från datorer på någon av dina platser eller lokaler i det tillåtna territoriet för detta **UPS Developer Kit API**, eller (2) en UPS Ready Solution som är installerad på datorer eller förlagd till webbhotell enligt Slut användares rättigheter paragraf 2.1(b)(ii) och tillgås från datorer på någon av dina platser eller lokaler i de länder där UPS till UPS Ready Vendor upplåtit en rätt att distribuera UPS Ready Solution (kontakta din UPS Ready Vendor för en förteckning över dessa länder), i varje enskilt fall på ett begränsat, återkalleligt, icke-exklusivt och icke-överförbart sätt och endast i syfte att erhålla information.

(ii) *Restriktioner för förläggning.* Vad gäller ett tillämpningsprogram som inte inkluderar tillgång till **UPS TradeAbility** får du (1) förlägga tillämpningen till din anläggning i ett land i det tillåtna territoriet för varje **UPS Developer Kit API** för detta tillämpningsprogram eller (2) ingå avtal med en tjänsteleverantör som inte är en UPS-konkurrent (”Hosting Provider”), utom UPS-konkurrent som skriftligen godkänns av UPS, om att uteslutande för din räkning förlägga tillämpningsprogrammet till webbhotellet i ett land i det tillåtna territoriet för **UPS Developer Kit API** för detta tillämpningsprogram. Vad gäller ett tillämpningsprogram som inkluderar tillgång till endast **UPS TradeAbility** får du (1) förlägga tillämpningsprogrammet till din anläggning i det tillåtna territoriet för **UPS TradeAbility** eller (2) ingå avtal med ett webbhotell om att uteslutande för din räkning förlägga tillämpningsprogrammet till webbhotellet. Vad gäller ett tillämpningsprogram som inkluderar tillgång till både **UPS TradeAbility** och minst ett annat **UPS Developer Kit API** får du (1) förlägga tillämpningsprogrammet till din anläggning i ett land i det tillåtna territoriet för vardera **UPS Developer Kit API:s** för detta tillämpningsprogram och **UPS TradeAbility** eller (2) ingå avtal med ett webbhotell om att uteslutande för din räkning förlägga tillämpningsprogrammet till webbhotellet i ett land i det tillåtna territoriet för vardera **UPS Developer Kit API** för detta tillämpningsprogram och **UPS TradeAbility**. Du får (1) förlägga UPS Ready Solution till dina lokaler i de länder där UPS till en UPS Ready Vendor upplåtit en rätt att distribuera UPS Ready Solution (kontakta din UPS Ready Vendor för en förteckning över dessa länder) eller (2) ingå avtal med ett webbhotell om att förlägga UPS Ready Solution till webbhotellet i ett land där en rätt att distribuera UPS Ready Solution har upplåtits (kontakta din UPS Ready Vendor för en förteckning över dessa länder).

(iii) *Support och underhåll.* UPS ska inte ha någon skyldighet att tillhandahålla support eller underhåll för något tillämpningsprogram eller någon UPS Ready Solution. Kontakta licensgivaren beträffande support för UPS Ready Solution.

(iv) *Förbud att ändra UPS-märke.* Du får inte ändra UPS-märkets utseende på något sätt. De rättigheter som ges till dig enligt paragraf 26 i Australian Trade Marks Act of 1995

(Commonwealth) (Australiens varumärkeslag från 1995) och paragraf 27 i New Zealand Trade Marks Act 1953 (Nya Zeelands Varumärkeslag 1953) undantas uttryckligen.

(v) *Säkerhetselement.* UPS kan tillhandahålla dig säkerhetselement som kommer att arbetas in i en UPS Ready Solution. Du ska inte avslöja säkerhetselementen för någon tredje part utom licensgivaren för UPS Ready Solution.

(c) Individuella UPS Developer Kit-API:er.

(i) *UPS Tracking API (HTML, XML och webbtjänster).*

För åtkomst till och användning av UPS Tracking API gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(c)-(d); 1.1 (f); 1.2(a)-(g); 1.3;
1.7; 2.1(b);
samt, om programvaruutveckling medgivits av UPS, Slutanvändares rättigheter
paragraf 2.1(a)

(ii) *UPS Rating API (HTML, XML och webbtjänster).*

För åtkomst till och användning av UPS Rating API gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(b); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3; 1.7;
2.1(b);
samt, om programvaruutveckling medgivits av UPS, Slutanvändares rättigheter
paragraf 2.1(a)

(iii) *UPS Address Validation API (XML) och UPS OnLine® Tools Street Level Address Validation (XML- och webbtjänster).*

För åtkomst till och användning av UPS Address Validation API och UPS Street Level Address Validation API gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3; 1.7; 2.1(b);
2.1(c)(iii);
samt, om programvaruutveckling medgivits av UPS, Slutanvändares rättigheter
paragraf 2.1(a)

Alla förfrågningar till funktionen **UPS Address Validation API** eller **UPS Street Level Address Validation API** ska endast ske för att bekräfta en adress i samband med leverans av ett paket som är avsett för leverans via tjänster som erbjuds av UPSI. Du ska utforma tillämpningsprogrammen så att följande text, eller annan text som från tid till annan tillhandahålls av UPS, visas framträdande i samma synliga fönster som och rimligt nära den information som upplyser användaren om en ogiltig adress: "OBS! UPS ansvarar inte för den information som lämnas av adressvalideringsfunktionen [Address Validation]". Adressvalideringsfunktionen stöder inte identifiering eller bekräftelse av att någon har en viss adress." Vidare ska du utforma tillämpningsprogrammen så att följande text, eller annan text som från tid till annan tillhandahålls av UPS, visas framträdande i samma synliga fönster som och rimligt nära den information som återsänds från **Address Validation API** eller **UPS Street Level Address Validation API** och enligt ditt val upplyser användaren om antingen: (1) om en adress med postlåda, eller (2) om vilken adress som helst: "OBS! Adressvalideringsfunktionen bekräftar adresser till postlådor, men UPS levererar inte till postlådor. Om en kund skickar till en adress med postlåda via UPS kan det resultera i ytterligare avgifter.

(iv) *UPS Time in Transit API (XML- och webbtjänster).*

För åtkomst till och användning av UPS Time in Transit API gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3; 1.7; 2.1(b);
samt, om programvaruutveckling medgivits av UPS, Slutanvändares rättigheter paragraf 2.1(a)

(v) *UPS Shipping API (XML- och webbtjänster).*

För åtkomst till och användning av UPS Shipping API gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(b); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3; 1.5; 1.7;
2.1(b); 2.1(c)(v); samt, om programvaruutveckling medgivits av UPS,
Slutanvändares rättigheter paragraf 2.1(a)

Du måste ha ett UPS-konto för att tillgå och använda **UPS Shipping API**. Alla inlämnade sändningar som skickas med manifest via **UPS Shipping API** måste faktureras till (1) ditt UPS-konto, (2) ett giltigt kreditkortskonto godkänt av UPS, (3) ett UPS-konto som UPS tilldelat mottagaren (denna betalningsmetod kallas Freight Collect Billing) eller (4) ett UPS-konto som UPS tilldelat en tredje part som har gett dig tillstånd att använda UPS-kontot för en inlämnad sändning (denna betalningsmetod kallas Third Party Billing). Du får inte använda ett UPS-konto utan särskilt tillstånd. För tydlighetens skull tillåter din licens användning av alla tillämpningsprogram eller UPS Ready Solution på alla dina platser och lokaler, i enlighet med restriktionerna i Slutanvändares rättigheter, paragraf 2.1(b)(ii).

(vi) *UPS Signature Tracking API (XML- och webbtjänster).*

För åtkomst till och användning av UPS Signature Tracking API gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(c)-(f); 1.2(a)-(g);
1.3; 1.7; 2.1(b);
samt, om programvaruutveckling medgivits av UPS, Slutanvändares
rättigheter paragraf 2.1(a)

(vii) *UPS Freight Shipping API (webbtjänster).*

För åtkomst till och användning av UPS Freight Shipping API gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(b); 1.1(f); 1.2(a)-(g);
1.3;
1.5(a); 1.5(d); 1.5(f)-(g); 1.7; 2.1(a)-(b); och 2.1(c)(vii).

(viii) *UPS Freight Rating API (webbtjänster).*

För åtkomst till och användning av Freight Rating API
gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(b); 1.1(f); 1.2(a)-(g);
1.3; 1.7; 2.1(a)-(b).

(ix) *UPS Freight Pickup API (webbtjänster).*

För åtkomst till och användning av UPS Freight Pickup API
gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3;
1.7; och 2.1(a)-(b).

(x) *UPS Locator (XML).*

För åtkomst till och användning av UPS Locator/Drop Off Locator
gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3;
1.7; och 2.1(a)-(b).

(xi) *UPS File Download for Quantum View (XML).*

För åtkomst till och användning av UPS File Download for Quantum
View (XML)
gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3-
1.4; 1.7; och 2.1(a)-(b)

(xii) *UPS Pickup API (webbtjänster).*

För åtkomst till och användning av UPS Pickup API
gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3-
1.4; 1.7; och 2.1(a)-(b)

(xiii) *UPS Delivery Intercept (webbtjänster).*

För åtkomst till och användning av UPS Delivery Intercept gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3-1.4; 1.7; och 2.1(a)-(b)

(xiv) *UPS Air Freight Shipping API (webbtjänster).*

För åtkomst till och användning av UPS Air Freight Shipping API gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3-1.4; 1.7; 2.1(a)-(b) och 2.1(c)(xiv)

Samtliga frakter hanterade via UPS Freight Shipping API kommer att hanteras enligt fraktsedel för sådana frakter och UPS Air Freight Terms And Conditions Of Contract For UPS Air Freight Services In The United States, Canada, And International.

(xv) *UPS Air Freight Rating API (webbtjänster).*

För åtkomst till och användning av UPS Air Freight Rating API gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3-1.4; 1.7; and 2.1(a)-(b)

(xvi) *UPS Air Freight Pre-Authorization API (webbtjänster).*

För åtkomst till och användning av UPS Air Pre-Authorization API gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3-1.4; 1.7; and 2.1(a)-(b)

(xvii) *UPS Returns on the Web (ROW) API.*

För åtkomst till och användning av UPS ROW API gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3; 1.5; 1.7; 2.1(b); 2.1(c)(xvii); samt, om programvaruutveckling medgivits av UPS, Slutanvändares rättigheter paragraf 2.1(a)

ROW-avtal. Du godtar att UPS inte kommer att distribuera ROW säkerhetsmomenten till dig eller tillåta dig att utväxla information med **UPS ROW API** via gränssnitten förrän du och UPS har ingått avtal beträffande UPS Returns on the Web™ begränsad utgivning för transportörer ("ROW-avtal"). I

och med att ROW-avtalet godkänns av UPS och dig tillåter UPS dig att utväxla information med **UPS ROW API** via gränssnitten i den utsträckning som är skäligen nödvändig under avtalets löptid och i enlighet med detta avtals andra villkor.

Betalning. Du ska betala UPS de belopp som anges i ROW-avtalet och i enlighet med alla villkor i ROW-avtalet för användning av **UPS ROW API** och UPS-systemen på det sätt som anges däri.

UPS-konto. Alla inlämnade sändningar som skickas med manifest via **UPS ROW API** måste faktureras till ditt UPS-konto eller någon av de överenskomna UPS-kontona för leverantörer som anges i ROW-avtalets bilaga A, och UPS-kontona måste överensstämja med din fysiska adress eller gällande leverantörs dagliga UPS-upphämtning.

(xviii) *UPS TradeAbility API.*

För åtkomst till och användning av UPS TradeAbility API gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3; 1.7; 2.1(b);
2.6(j) samt, om programvaruutveckling medgivits av UPS, Slutanvändares
rättigheter paragraf 2.1(a)

(xix) *UPS Electronic Manifest.*

För åtkomst till och användning av UPS Electronic Manifest gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3; 1.5; 1.7;
2.1(b); 2.1(c)(xix); samt, om programvaruutveckling medgivits av UPS,
Slutanvändares rättigheter paragraf 2.1(a)

(xx) *UPS Web Discount API*

För åtkomst till och användning av UPS Web Discount gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(b); 1.1(f); 1.2(a)-(h); 1.3; 1.5; 1.7;
2.1(b); samt, om programvaruutveckling medgivits av UPS, Slutanvändares
rättigheter paragraf 2.1(a)

Licens. Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda UPS-tekniken **UPS Electronic Manifest** i det tillåtna territoriet för att ladda upp PLD-uppgifter för en utgående sändning till UPS uteslutande i dina egna interna syften. Du ska inte tillåta eller ge en tredje part rätt att använda eller tillgå **UPS Electronic Manifest** via några gränssnitt eller annan programvara framtagen av dig eller någon tredje part.

Uppladdningskrav. Du godkänner att du endast får ladda upp PLD-uppgifter till **UPS Electronic Manifest** förutsatt att du (1) först bekräftar alla PLD-uppgifter med **UPS Rating API** och en adressvalideringsfunktion som bekräftar korrektheten hos ort, delstat och postnummer (om tillämpligt), (2) har fått skriftligt intyg av UPS som anger att tillämpningsprogrammet och alla gränssnitt som används i samband med tillämpningsprogrammet har granskats och godkänts av UPS, eller (3) har fått tillgång till **UPS Electronic Manifest** genom en UPS Ready Solution. Detta intyg blir ogiltigt om

tillämpningsprogrammet eller gränssnitten på något vis ändras, modifieras eller används tillsammans med någon programvara som påverkar funktionen hos tillämpningsprogrammet eller gränssnitten.

Smarta etiketter. Du ska endast skriva ut smarta etiketter från PLD som har bekräftats i enlighet med punkten ”Uppladdningskrav” ovan. Du ska endast skriva ut en unik smart etikett för varje paket och varje unik smart etikett ska endast användas i samband med det unika paket för vilket denna unika smarta etikett skapades. Du ska inte kopiera, fotokopiera, avbilda, modifiera, ändra, distribuera, överföra, lagra, sälja, uthyra, översända eller avslöja smarta etiketter, elektroniskt eller på annat sätt, till tredje part. Du ska endast använda smarta etiketter i samband med sändningar som inlämnats av dig för leverans av UPS och inte i något annat syfte.

Utbyte av information. Du godkänner att programvaran eller UPS Ready Solution är tillgängliga för UPS genom fjärråtkomst under en begränsad tidsperiod uteslutande i syfte att tillhandahålla uppdateringar och ändringar hänförliga till UPS tjänster, UPS priser, UPS spårningskoder och/eller UPS-material som ingår i programvaran eller UPS Ready Solution.

Tidpunkt för PLD-uppladdning. Du måste skicka PLD till UPS för alla utgående sändningar som skickas med manifest via **UPS Electronic Manifest** innan paketen ifråga hämtas av UPS-chauffören. Alla PLD som skickas till UPS via **UPS Electronic Manifest** får endast överföras direkt från din maskinvara, vilken måste finnas i dina lokaler i det tillåtna territoriet för **UPS Electronic Manifest** och inte i lokaler tillhörande eller förknippade med någon tredje part, utom tredje parter som agerar som Internetleverantörer eller webbhotell och enbart i den utsträckning de agerar i den kapaciteten. Varje utgående sändning som skickas med manifest via **UPS Electronic Manifest** och tas emot av UPS dagliga upphämtningstjänst får endast faktureras till ett UPS-konto och detta UPS-konto måste överensstämma med den fysiska adressen för din dagliga UPS-upphämtningstjänst.

2.2 UPS Shipping Systems-grupp.

(a) UPS WorldShip.

För åtkomst till och användning av UPS WorldShip gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(d); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3-1.5; 1.7
och 2.2(a)

Detta avtal täcker tillgång till och användning av **UPS WorldShip** version 9.0 och senare såväl som förknippade hjälptillämpningar, inklusive utan begränsning **UPS Hazardous Materials Software**, vilket underlättar sändning av farliga gods, och CrossWare, vilket underlättar integrering av **UPS WorldShip** tillsammans med annan programvara (sammantaget ”WorldShip-programvaran”). Om du använder en tidigare version av **UPS WorldShip** regleras din användning genom avtalet som medföljer programvaran ifråga.

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS WorldShip**, en UPS-teknik och global sändnings- och spårningsprogramvara som distribueras av UPS, för dina interna syften.

(ii) *Beställning.* **WorldShip-programvaran** måste beställas med ditt UPS-konto eller ett UPS-konto tilldelat en tredje part som har gett dig tillstånd att använda UPS-kontot i samband med Trade Direct Cross Border, Ocean and Air Services begärda av den tredje parten (UPS-konto och tredje parts UPS-konto kallas sammantaget ”Trade Direct UPS-konto”).

(iii) *Användningsplats.* **WorldShip-programvaran** kan användas på alla datorer som ägs, hyrs eller på annat sätt styrs av dig i det tillåtna territoriet för **UPS WorldShip**. **WorldShip-programvaran** får vidare endast användas med inlämnade sändningar (1) med en deklarerad avsändningsplats på installationsplatsen för **WorldShip-programvaran** eller adressen förknippad med ett Trade Direct UPS-konto eller (2) där du har ingått ett huvudtjänsteavtal med UPS Supply Chain Solutions, Inc. för mottagande av Trade Direct Cross Border, Ocean or Air Services och dessa paket utgör en del av

en konsoliderad sändning enligt av dig beställda Trade Direct Cross Border, Ocean and Air Services och då endast i syfte att underlätta användningen av tjänster erbjudna av UPSI, inklusive men utan begränsning behandling och sökning av dessa paket, och inte i något annat syfte.

(iv) *UPS-databaser.* UPS-databaser distribueras tillsammans med **WorldShip Software**. Du får bara använda dessa UPS-databaser för att förbereda sändningsetiketter via **WorldShip Software** som varje UPS-databas distribueras med och inte i något annat syfte. Du får endast tillgå, ändra eller modifiera dessa UPS-databaser med användning av **WorldShip-programvaran** genom att använda (1) dataimport och (2) extern databasavbildning och integreringsfunktioner hos **WorldShip-programvaran**. Som förtydligande, men inte som begränsning, får du inte exportera, vare sig med (i) med dataexportfunktionen som är inbyggd i Worldship-programvaran; (ii) genom extrahering från gränssnittet för Worldship-programvaran (dvs s.k. skärmskrapning); eller (iii) på något annat sätt, några data från UPS-databaser och använda sådan data för att jämföra fraktpriser eller leveranstider med fraktpriser eller leveranstider för någon tredje part som inte är medlem i UPSI.

(v) *Destinationsadress.* Destinationsadressen för varje etikett som genereras via **WorldShip-programvaran** måste bekräftas med adressvalideringsfunktionen hos WorldShip Software.

(vi) *PLD-uppladdning.* **WorldShip-programvaran** har en funktion för uppladdning av PLD till UPS. Denna uppladdningsfunktion får endast användas för att överföra PLD till UPS för inlämnade sändningar som skickas med manifest med användning av tangentbordet, batchimport, XML autoimport, hand-off sändning eller direktinmatningsfunktionen hos **WorldShip-programvaran**.

(vii) *Aktuell version.* Du är införstådd med att din underlåtelse att använda den senaste versionen av **WorldShip-programvaran** och UPS-databaserna kan leda till att du ådrar dig en särskild avgift för manuell bearbetning (om tillämpligt) i enlighet med de [UPS frakt- och tjänstevillkor](#) som gäller vid tidpunkten för sändningen.

(viii) *Meddelanden genom WorldShip.* UPS WorldShip innehåller funktioner för att sända meddelanden från UPS till dig. Oavsett vad du i övrigt valt rörande meddelanden från UPS, medger du, som en del av vederlaget för den licens avseende UPS WorldShip som lämnats häri, att UPS får sända meddelanden till dig genom UPS WorldShip, utan begränsning inkluderande funktionella, operationella eller marknadsföringsrelaterade meddelanden avseende UPS WorldShip, annan UPS-teknik eller UPS-tjänster.

(ix) *Microsoft® Produkter.* UPS WorldShip innehåller produkterna Microsoft® SQL Server™ 2005 Express Edition och Microsoft® SQL Server™ 2005 JDBC Driver. Detta avtal upplåter inte några rättigheter till dig avseende dessa Microsoft® Produkter. UPS WorldShip innehåller de Microsoft® Licensavtal för Programvaror som är tillämpliga för var och en av dessa produkter.

(x) *Vågar.* I vissa länder i det tillåtna territoriet kan UPS WorldShip acceptera viktuppgifter från vågar som är kopplade till samma dator eller datornätverk som det på vilket UPS WorldShip är installerat. UPS åtar sig inte något ansvar och friskriver sig uttryckligen från allt ansvar för din användning eller för precisionen hos sådana vågar.

(xi) *UPS Hazardous Materials-funktion.*

Tillämplighet. Villkoren i Slut användares rättigheter, paragraf 2.2(a)(x) gäller dig endast om du för närvarande har något av följande avtal med UPSI ("Serviceavtal beträffande farligt gods") för frakt av farliga gods: Avtal beträffande frakt av farligt gods, Avtal beträffande internationell frakt av små paket med farligt gods, Avtal beträffande internationell frakt av farligt gods, Avtal beträffande internationell frakt av farligt gods av undantagsmängd, eller Avtal beträffande frakt av farligt gods av undantagsmängd.

Restriktioner. Du godkänner att du ska använda **UPS Hazardous Materials-funktion** (1) för att underlätta sändningen av de farliga gods och material som anges i ditt Serviceavtal beträffande farligt gods under perioden då detta Serviceavtal beträffande farligt gods gäller och då (2) endast i de länder som anges i ditt Serviceavtal beträffande farligt gods där frakt av farligt gods tillhandahålls.

Friskrivning. UPS UTFÄSTER INGA GARANTIER ELLER FRAMHÅLLANDEN AV NÅGOT SLAG ATT: (1) UPS HAZARDOUS MATERIALS-FUNKTIONEN KOMMER ATT SKICKA DEN NÖDVÄNDIGA INFORMATIONEN TILL UPS ELLER GENERERA DEN NÖDVÄNDIGA INFORMATIONEN FELFRITT ELLER UTAN AVBROTT ELLER (2) **UPS HAZARDOUS MATERIALS-FUNKTIONEN** UPPFYLLER ALLA TILLÄMPLIGA KONVENTIONER, MULTILATERALA AVTAL, BILATERALA AVTAL, DIREKTIV, LAGAR ELLER BESTÄMMELSER FÖRKNIPPADE MED FLYG- ELLER MARKTRANSPORT AV FARLIGT GODS, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL AKTUELLA VERSIONER AV FÖLJANDE LAGAR:

- *Kanada:* TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS ACT, 1992.
- *Förenta Staterna:* TITEL 49 I CODE OF FEDERAL REGULATIONS, INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATIONS TEKNISKA ANVISNINGAR AVSEENDE SÄKER FLYGTRANSPORT AV FARLIGT GODS OCH INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATIONS BESTÄMMELSER BETRÄFFANDE FARLIGT GODS.
- *Hong Kong:* DANGEROUS GOODS ORDINANCE (CAP 295), DANGEROUS GOODS (APPLICATION AND EXEMPTION) REGULATIONS (CAP 295A), DANGEROUS GOODS (GENERAL) REGULATIONS (CAP 295B), DANGEROUS GOODS (SHIPPING) REGULATIONS (CAP 295C), DANGEROUS GOODS (GOVERNMENT EXPLOSIVES AND DEPOTS) REGULATIONS (CAP 295D), DANGEROUS GOODS (CONSIGNMENT BY AIR)(SAFETY) ORDINANCE (CAP 384), DANGEROUS GOODS (CONSIGNMENT BY AIR)(SAFETY) REGULATIONS (CAP 384A), MERCHANT SHIPPING (SAFETY) ORDINANCE (CAP 369), MERCHANT SHIPPING (SAFETY) (DANGEROUS GOODS AND MARINE POLLUTANTS) REGULATION (CAP 413H);
- *Japan:* AVIATION LAW OCH VESSEL SAFETY LAW;
- *Korea:* AVIATION ACT;
- *Malaysia:* CUSTOMS ACT 1967, RAILWAYS ACT 1991, OCH TILLÄMPLIGA DELAR AV PORT AUTHORITY RULES OCH/ELLER BY-LAWS;
- *Singapore:* CUSTOMS ACT, REGULATION OF IMPORTS AND EXPORTS ACT, STRATEGIC GOODS (CONTROL ACT), ELECTRONIC TRANSACTIONS ACT OCH COMPUTER MISUSE ACT;
- *Taiwan:* HANDBOOK FOR INSPECTORS OF DANGEROUS GOODS, RULES GOVERNING CIVIL AVIATION TRANSPORTATION BUSINESS, RULES GOVERNING AIR CARGO FORWARDER BUSINESS, RULES GOVERNING THE OPERATOR OF AIR CARGO DISTRIBUTION TERMINAL, ROAD TRANSPORT SAFETY REGULATIONS, THE RULES GOVERNING IMPORT AND EXPORT OF HUMAN ORGANS, TISSUES AND CELLS, INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATIONS TEKNISKA ANVISNINGAR AVSEENDE SÄKER FLYGTRANSPORT AV FARLIGA GODS OCH INTERNATIONAL AIR TRANSPORT ASSOCIATIONS BESTÄMMELSER BETRÄFFANDE FARLIGT GODS.

Gottgörelse. DU SKA PÅ EGEN RÄKNING GOTTGÖRA UPS SKADESLÖSA PARTER OCH HÅLLA DESSA PARTER SKADESLÖSA MED AVSEENDE PÅ SAMTLIGA SKADOR SOM UPPSTÅR I SAMBAND MED DIN OCH/ELLER DINA ANSTÄLLDAS, OMBUDS ELLER UNDERLEVERANTÖRERS ANVÄNDNING AV **UPS HAZARDOUS MATERIALS-FUNKTIONEN**.

(b) UPS CrossWare.(x)

För åtkomst till och användning av UPS CrossWare för användning med Worldship gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(f); 1.4; och 1.7

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iaktas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS CrossWare**, en UPS-teknik och mellanvara som ger viss UPS-teknik möjlighet att kommunicera med viss annan teknik, för dina interna syften.

- (c) **UPS CampusShip.** Det följande gäller UPS-tekniken **UPS CampusShip**.

För åtkomst till och användning av UPS CampusShip gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1-1.3; 1.5-1.7; 2.2(c) och 2.6(g)

(i) *Licens.* Under förutsättning att avtalets villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken, förutsatt att du har tilldelats ett **UPS CampusShip** systemkonto:

1. Du får tillgå **UPS CampusShip** endast för att skicka inlämnade sändningar med manifest och erhålla information beträffande inlämnade sändningar som skickas med manifest av dig via **UPS CampusShip** under ett UPS-konto

2. Om kunden eller någon av kunden godkänd UPS CampusShip-administratör har utsett dig till administratör ("UPS CampusShip-administratör" oavsett på vilket sätt du utsågs) för **UPS CampusShip** ger UPS dig rätten att tillgå: (i) aktuell administrationsmeny och förknippade administrationsfunktioner i **UPS CampusShip** och (ii) information beträffande kundens sändningar som inlämnas genom **UPS CampusShip** och

3. Du har endast rätt att använda **UPS CampusShip** för dina interna syften.

(ii) *Uppsägning.* Din rättighet (som individ) att tillgå **UPS CampusShip** kan sägas upp när som helst av UPS eller kunden, efter dess eget gottfinnande. Dessutom ska din rätt att tillgå **UPS CampusShip** automatiskt sägas upp när kundens rätt att använda **UPS CampusShip** går ut eller sägs upp.

(iii) *Administratörrättigheter.* Du godkänner att UPS CampusShip-administratörer kan utse vilken UPS CampusShip-användare som helst till UPS CampusShip-administratör med identiska rättigheter med den första UPS CampusShip-administratören. Du godkänner vidare att du är ansvarig för alla användares agerande vid användning av **UPS CampusShip** på dina vägnar och att du ska övervaka och vid behov avbryta sådana användares tillgång till **UPS CampusShip**.

(iv) *Affärskontaktadressbok.* Du kan få tillgång till att skapa, tillgå, använda eller ändra en gruppbaserad adressbok ("affärskontaktadressbok") som består av adressuppgiftsposter ("CAB-uppgifter"). CAB-uppgifter lagras på UPS:s system och görs tillgängliga för användning via **UPS CampusShip**. UPS kommer att vidta kommersiellt skäligen åtgärder för att skydda CAB-uppgifter så att ändring, förlust eller obehörig åtkomst av CAB-uppgifter av andra parter än kunden undviks. När kundens rätt att tillgå **UPS CampusShip** upphör kommer alla CAB-uppgifter att raderas från UPS system. Endast CAB-uppgifter som senare används för att utföra sändningar med manifest med användning av **UPS CampusShip** ska utgöra uppgifter vad gäller [paragraf 12.10](#) av Allmänna villkor. Kunden antar allt ansvar för sina administratörers och behöriga användares agerande vad gäller skapande, tillägg, granskning, avslöjande, användande och ändring av CAB-uppgifter, inklusive överföring av sådana uppgifter till alla rättsområden där kundens behöriga användare som använder affärskontaktadressboken finns ("bearbetning"), inklusive alla anspråk under dataskydds- eller integritetslagarna i vilket rättsområde som helst med hänsyn till denna överföring.

(v) *Plug-in för extern adressbok/plug-in för termoskrivare.* Du får tillsammans med **UPS CampusShip** installera och använda plug-in för extern adressbok och plug-in för termoskrivare på datorer i ett tillåtet territorium.

(vi) *Leverantörens användning.* UPS kan ge kunden tillstånd att låta vissa av kundens leverantörer delta i **UPS CampusShip** som leverantöranvändare. Kunden godkänner att den ansvarar för alla leverantöranvändares användning av **UPS CampusShip** på samma sätt som om leverantöranvändarna vore anställda av kunden. UPS kan omedelbart avaktivera eller säga upp ett UPS CampusShip systemkonto som upprättats av en kund för en leverantöranvändare efter eget gottfinnande och utan att meddela kunden. Dessutom ska leverantöranvändarens åtkomsträttigheter automatiskt sägas upp

när kundens rätt att använda **UPS CampusShip** går ut eller sägs upp. UPS ska administrera upprättandet och underhållet av UPS CampusShip systemkonton för leverantöranvändare på det sätt kunden begär, i enlighet med detta avtals villkor. Oaktat villkor av motsatt innebörd i detta avtal ska UPS inte ha något ansvar till kunden som är förknippat med dess administration av leverantöranvändares systemkonton. KUNDEN SKA PÅ EGEN RÄKNING GOTTGÖRA, HÅLLA SKADESLÖSA OCH, OM UPS SÅ ÖNSKAR, FÖRSVARA UPS SKADESLÖSA PARTER MED AVSEENDE PÅ SKADOR SOM UPPSTÅR I SAMBAND MED ALLA ANSPRÅK (INKLUSIVE MEN UTAN BEGRÄNSNING ALLA ANSPRÅK SOM FRAMFÖRS AV EN LEVERANTÖR ELLER LEVERANTÖRSANVÄNDARE), FÖRLUSTER, SKADOR, DOMSTOLSBEMLUT, KOSTNADER OCH UTGIFTER (INKLUSIVE ADVOKATARVODEN OCH -UTGIFTER) SOM ORSAKAS AV ELLER UPPSTÅR GENOM ANVÄNDNING AV **UPS CAMPUSSHIP**, **UPS SCHEDULED IMPORT TOOL** (SE SLUTANVÄNDARERS RÄTTIGHETER, [PARAGRAF 2.2\(d\)](#)) ELLER INFORMATION FRÅN NÅGON PERSON ELLER ENHET SOM ERHÅLLER TILLGÅNG TILL DETTA GENOM ATT ANVÄNDA ETT UPS CAMPUSSHIP SYSTEMKONTO UPPRÄTTAT AV EN KUND ÅT EN LEVERANTÖRSANVÄNDARE.

(vii) *Platskonton.* Oaktat Slut användares rättigheter, [paragraf 1.2\(c\)](#), om UPS separat ger kunden tillstånd får kunden upprätta platskonton och låta kundens behöriga anställda tillgå UPS CampusShip genom platssystemkonton istället för ett systemkonto förknippat med vardera av kunden anställd person. Förutsatt att UPS har gett kunden tillstånd att upprätta platssystemkonton får kundens anställda tillgå och använda **UPS CampusShip** via ett platssystemkonto endast för att behandla och spåra inlämnade sändningar som skickas med manifest via UPS CampusShip på en plats förknippad med ett platssystemkonto och granska och skriva ut sändningshistoriksinformation beträffande dessa inlämnade sändningar. UPS ska administrera upprättandet och underhållet av platssystemkonton på det sätt kunden begär, i enlighet med detta avtals villkor. Oaktat villkor av motsatt innebörd i detta avtal ska UPS inte ha något ansvar till kunden förknippat med dess administration av platssystemkonton. UPS får efter eget gottfinnande och oavsett skäl omedelbart avaktivera eller säga upp alla platssystemkonton genom att meddela kunden.

(viii) *Vågar.* I vissa länder i det tillåtna territoriet kan **UPS CampusShip** acceptera viktuppgifter från vågar som är kopplade till samma dator eller datornätverk som det på vilket **UPS CampusShip** är installerat. UPS åtar sig inte något ansvar och friskriver sig uttryckligen från allt ansvar för din användning eller för precisionen hos sådana vågar.

(d) UPS CampusShip Scheduled Import Tool.

För åtkomst till och användning av UPS CampusShip Scheduled Import Tool gäller följande:
Allmänna villkor;
Slut användares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3-1.4; 1.7 och 2.2(d)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iaktas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS CampusShip Scheduled Import Tool**, en UPS-teknik som tillåter automatiserad uppladdning av beteckningarna för kundens kostnadscenter till **UPS CampusShip**, men du får endast använda det för dina interna syften och på datorer som ägs, hyrs eller på annat sätt styrs av dig i det tillåtna territoriet för **UPS CampusShip** och får inte tillgå över ett nätverk eller genom en delad miljö.

(e) UPS UPSlink.

För åtkomst till och användning av UPS UPSlink gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g); 1.3; 1.5; 2.1(b);
och 2.2(e)

(i) *Licens.* Du kan endast tillgå **UPS UPSlink** som en del av en UPS Ready Solution. Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken, får du tillgå och använda UPS-tekniken **UPS UPSlink** endast från de länder där UPS till UPS Ready Vendor upplåtit en rätt att distribuera UPS Ready Solution (kontakta din UPS Ready Vendor för en förteckning över dessa länder) och då endast för PLD-uppladdning av en utgående sändning till UPS uteslutande för dina interna syften. Du ska inte tillåta eller ge en annan part rätt att använda eller tillgå **UPS UPSlink** via några gränssnitt eller annan programvara framtagens av dig eller någon tredje part.

(ii) *Uppladdningskrav.* Du godkänner att du endast får ladda upp PLD-uppgifter till UPS genom **UPS UPSlink** om du först validerar alla PLD-uppgifter med en adressvalideringsfunktion som bekräftar korrektheten hos ort, delstat och postnummer (om tillämpligt).

(iii) *Smarta etiketter.* Du ska endast skriva ut smarta etiketter från PLD som har bekräftats i enlighet med punkten "Uppladdningskrav" ovan. Du ska endast skriva ut en unik smart etikett för varje paket och varje smart etikett ska endast användas i samband med det unika paket för vilket denna unika smarta etikett skapades. Du ska inte kopiera, fotokopiera, avbilda, modifiera, ändra, distribuera, överföra, lagra, sälja, uthyra, översända eller avslöja smarta etiketter, elektroniskt eller på annat sätt, till tredje part. Du ska endast använda smarta etiketter i samband med sändningar som inlämnats av dig för leverans av UPS och inte i något annat syfte.

(iv) *Utbyte av information.* Du godkänner att UPS Ready Solution är tillgänglig för UPS genom fjärråtkomst under en begränsad tidsperiod uteslutande i syfte att tillhandahålla uppdateringar och ändringar hänförliga till UPS-tjänster, UPS spårningskoder och/eller UPS-material som ingår i UPS Ready Solution.

(v) *Tidpunkt för PLD-uppladdning.* Du måste skicka PLD till UPS för alla utgående sändningar som skickas med manifest via **UPS UPSlink**, innan paketen ifråga hämtas av UPS-chauffören. Alla PLD som skickas till UPS via **UPS UPSlink** får endast överföras direkt från maskinvara, som är fysiskt belägen i länder där UPS till en UPS Ready Vendor upplåtit en rätt att distribuera UPS Ready Solution (kontakta din UPS Ready Vendor för en förteckning över dessa länder), och inte genom tredje part eller från tredje parts lokaler, med undantag för tredje part som agerar i egenskap av Internetleverantör eller webbhotell och enbart i den utsträckning parten agerar i den kapaciteten. Varje utgående sändning som skickas med manifest via **UPS UPSlink** och tas emot av UPS dagliga upphämtningstjänst får endast faktureras till ett UPS-konto och detta UPS-konto måste överensstämna med den fysiska adressen för din dagliga UPS-upphämtningstjänst.

(f) UPS Host Manifest Service.

För åtkomst till och användning av UPS Host Manifest Service gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g);
1.3; 1.5; 1.7 och 2.2(f)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS Host**

Manifest Service, en UPS-teknik som tillhandahåller anvisningar beträffande konfigurering av elektroniska datafiler med PLD och uppladdning av filerna till UPS på en särskild webbplats, för dina interna syften.

(ii) *Uppladdningskrav.* Du godkänner att du endast får ladda upp PLD-uppgifter till **UPS Host Manifest Service** förutsatt att du (1) bekräftar alla PLD-uppgifter med **UPS Rating API** och en adressvalideringsfunktion som bekräftar korrektheten hos ort, delstat och postnummer (om tillämpligt) innan PLD laddas upp till **UPS Host Manifest Service** eller (2) har fått skriftligt intyg från UPS som anger att tillämpningsprogrammet har granskats och godkänts av UPS. Detta intyg blir ogiltigt om tillämpningsprogrammet på något vis ändras eller modifieras eller används tillsammans med någon programvara som påverkar funktionen hos tillämpningsprogrammet.

(iii) *Smarta etiketter.* Du ska endast skriva ut smarta etiketter från PLD som har bekräftats i enlighet med Slutanvändares rättigheter, paragraf 2.2(f)(ii).

(iv) *Tidpunkt för uppladdning av PLD.* Du måste överföra PLD avseende utgående sändningar som skickas med manifest genom **UPS Host Manifest Service** till UPS innan sändningen hämtas av UPS chaufför. PLD som överförs till UPS genom **UPS Host Manifest Service** får bara överföras direkt från din hårdvara, vilken ska vara placerad i dina egna lokaler på en plats belägen i tillåtet territorium för **UPS Host Manifest Service** och inte i lokaler som tillhör tredje part eller genom tredje part, med undantag för sådan tredje part som handlar i egenskap av Internet-leverantör, och då endast i den utsträckning denne handlar i denna egenskap. Utgående sändningar som sänds med manifest genom **UPS Host Manifest Service** och mottagits av UPS dagliga upphämtningsservice får endast debiteras ett UPS-konto och detta UPS-konto ska matcha den faktiska adressen för din dagliga UPS-upphämtning.

2.3 **UPS Visibility Services-grupp.**

(a) Quantum View.

(i) *Quantum View Data.*

För åtkomst till och användning av Quantum View Data gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1 – 1.3; 1.7 och 2.3(a)(i),
(v) och (vi)

Licens. Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **Quantum View Data** ("QVD") för dina interna syften i det tillåtna territoriet och endast för att erhålla information, förutsatt att du har tilldelats ett Quantum View-systemkonto med sådan behörighet.

Quantum View-administratör. En av kunden godkänd administratör ("QV-administratör") kommer att administrera din användning av QVD. Du bekräftar och samtycker till att QV-administratörer kan utse vilken användare som helst till QV-administratör med identiska rättigheter som den första QV-administratören. Om du som kund konfigurerar någon användare som QV-administratör samtycker du dessutom till att du har ansvaret för en sådan QV-administratörs handlingar vid hans eller hennes tillgång till och användning av QVD samt för att övervaka och avbryta, i tillämpliga fall, sådan QV-administratörsbehörighet.

Inställande. Din rätt att tillgå QVD kan sägas upp när som helst av UPS, kunden och/eller en QV-administratör, efter eget gottfinnande, inklusive men utan begränsning av UPS på grund av brist på aktivitet. Efter begäran kan UPS efter eget gottfinnande återupprätta ditt Quantum View-systemkonto och tillåta fortsatt åtkomst och användning av QVD enligt detta avtal. Det återupprättade Quantum View-systemkontot ska dock inte innehålla några historiska uppgifter vid tidpunkten för återaktivering. Din rätt att tillgå QVD ska automatiskt upphöra när kundens rätt att använda QVD upphör eller sägs upp, eller när din anställning sägs upp eller din rätt att tillgå QVD på kundens räkning upphör.

(ii) Quantum View Manage.

För åtkomst till och användning av Quantum View Manage gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1 – 1.3; 1.7 och 2.3(a)(ii), (v) och (vi)

Licens. Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda Quantum View Manage ("QVM") för dina interna syften i det tillåtna territoriet och endast för att erhålla information, förutsatt att du har tilldelats ett Quantum View-systemkonto med sådan behörighet.

Quantum View-administratör. En QV-administratör (definieras ovan) kommer att administrera din användning av QVM. Du bekräftar och samtycker till att QV-administratörer kan utse vilken användare som helst till QV-administratör med identiska rättigheter som den första QV-administratören. Om du som kund konfigurerar någon användare som QV-administratör samtycker du dessutom till att du har ansvaret för en sådan QV-administratörs handlingar vid hans eller hennes tillgång till och användning av QVM samt för att övervaka och avbryta, i tillämpliga fall, sådan QV-administratörsbehörighet.

Inställande. Din rätt att tillgå QVM kan sägas upp när som helst av UPS, kunden och/eller en QV-administratör, efter eget gottfinnande, inklusive men utan begränsning av UPS på grund av brist på aktivitet. Efter begäran kan UPS efter eget gottfinnande återupprätta ditt Quantum View-systemkonto och tillåta fortsatt åtkomst och användning av QVM enligt detta avtal. Det återupprättade Quantum View-systemkontot ska dock inte innehålla några historiska uppgifter vid tidpunkten för återaktivering. Din rätt att tillgå QVM ska automatiskt upphöra när kundens rätt att använda QVM upphör eller sägs upp, eller när din anställning sägs upp eller din rätt att tillgå QVM på kundens räkning upphör.

(iii) Quantum View Manage for Importers

För åtkomst till och användning av Quantum View Manage for Importers gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1 – 1.3; 1.7 och 2.3(a)(iii), (v) och (vi)

Licens. Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **Quantum View Manage for Importers** ("QVMI") för dina interna syften i det tillåtna territoriet och endast för att erhålla information, förutsatt att du har tilldelats ett Quantum View-systemkonto med sådan behörighet.

Åtkomstbegränsningar. Du samtycker till att din åtkomst till och användning av QVMI skall begränsas till åtkomst till och användning av information avseende inlämnade sändningar för vilka du är den registrerade importören. Du skall ej bevilja någon annan än dina anställda åtkomst till QVMI. Du garanterar att du har skaffat tillstånd från dina kunder och enheter som är förknippade med eller på annat sätt tillhandahåller information avseende inlämnade sändningar åt UPS för att göra sådan information tillgänglig via QVMI.

Quantum View-administratör. En QV-administratör (definieras ovan) kommer att administrera din användning av QVMI. Du bekräftar och samtycker till att QV-administratörer kan utse vilken användare som helst till QV-administratör med identiska rättigheter som den första QV-administratören. Om du som kund konfigurerar någon användare som QV-administratör samtycker du dessutom till att du har ansvaret för en sådan QV-administratörs handlingar vid hans eller hennes tillgång

till och användning av **QVMI** samt för att övervaka och avbryta, i tillämpliga fall, sådan QV-administratörsbehörighet.

Inställande. Din rätt att tillgå **QVMI** kan sägas upp när som helst av UPS, kunden och/eller en QV-administratör, efter eget gottfinnande, inklusive men utan begränsning av UPS på grund av brist på aktivitet. Efter begäran kan UPS efter eget gottfinnande återupprätta ditt Quantum View-systemkonto och tillåta fortsatt åtkomst och användning av **QVMI** enligt detta avtal. Det återuppräta Quantum View-systemkontot ska dock inte innehålla några historiska uppgifter vid tidpunkten för återaktivering. Din rätt att tillgå **QVMI** ska automatiskt upphöra när kundens rätt att använda **QVMI** upphör eller sägs upp, eller när din anställning sägs upp eller din rätt att tillgå **QVMI** på kundens räkning upphör.

(iv) Quantum View Notify

För åtkomst till och användning av Quantum View Notify gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1 – 1.3; 1.7 och 2.3(a)(iv)

Licens. Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas, och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken, får du för dina interna syften från det tillåtna territoriet tillgå och använda **Quantum View Notify** ("QVN"), en UPS-teknik som låter dig anmoda UPS att skicka ett e-postmeddelande med information om en sändning till en e-postadress du tillhandahåller. **QVN** är tillgängligt på UPS.com eller genom annan QVN-vänlig UPS-teknik.

Restriktioner. Du förbinder dig att endast använda **QVN** för att lämna information avseende en inlämnad sändning och endast till personer som har anknytning till dessa. I händelse av att en mottagare meddelar dig om att mottagaren inte längre vill ta emot e-postmeddelanden beträffande en inlämnad sändning ska du omedelbart sluta använda **QVN** för att skicka e-postmeddelanden till mottagaren. Under inga omständigheter ska UPS ansvara för eventuell(t) fel eller fördröjning beträffande överföring eller mottagande av ett e-postmeddelande. Du är ensam ansvarig för innehållet i en text som du sänder som en del av ett **QVN**-meddelande och får inte skicka något som kan uppfattas som trakasserier, ärekränkning, förolämpning eller förtal mot någon person.

Garanti. Du garanterar att du ska endast begära via **QVN** att UPS ska skicka ett **QVN**-meddelande (1) till en e-postadress som kontrolleras av en person med anknytning till sändningen som är föremålet för **QVN**-meddelandet och (2) enbart i syfte att lämna ett meddelande beträffande status hos en sändning i UPS sändningssystem och inte i något annat syfte. Du garanterar vidare att du inhämtat berörd persons medgivande att ta emot **QVN**-meddelande innan du begär att UPS ska sända ett **QVN**-meddelande till en person som berörs av en sändning.

(v) *Samtycke till utlämnande av skyddad Quantum View-information.* QVD, QVM eller QVMI (sammantaget "**QV-teknik**") kan ge åtkomst till import- och tullklareringsinformation eller -register som omnämns i 19 C.F.R., del 111 och 163 och som anses vara konfidentiella under 19 C.F.R. 111.24 och alla andra tillämpliga lagar, inklusive men ej begränsat till ingångsdata, varukvantiteter, värden, tariffklassificering, tillverkare eller leverantörer, tull, skatter och avgifter, sändningsinformation, kontaktpersoner, adresser och telefonnummer ("**skyddad konfidentiell Quantum View-information**"). **QV-teknikerna** kan omfatta möjligheten att utse upp till fem mottagare för rapporter innehållande skyddad konfidentiell Quantum View-information ("**skyddade rapporter**"). Du är införstådd med och samtycker till att: (a) ditt utnämning av en person som mottagare av skyddade rapporter eller (b) åtkomstbehörighet till **QV-tekniker** som en QV-administratör har beviljat en person via ett Quantum View-systemkonto är ditt samtycke till att UPS delar skyddad konfidentiell Quantum View-information med sådana personer och är ett avstående från dina rättigheter till begränsning av utlämnande, från UPS eller från UPS-ombud eller representanter, av skyddad konfidentiell Quantum View-information eller någon annan information som är relevant för dig, din egendom eller transaktioner förknippade med eller inkluderade i sådana skyddade rapporter eller **QV-tekniken** i den eller de särskilda jurisdiktioner som tilldelar sådana rättigheter och reglerar dig, din egendom, transaktioner och sådana skyddade rapporter och **QV-teknik**, inklusive skyddad konfidentiell Quantum View-information som ingår däri.

Inom **QV-teknikerna** har du möjlighet att ta bort en sådan utsedd person som mottagare av rapporter innehållande skyddad konfidentiell Quantum View-information och, om du är en QV-administratör, avbryta en utsedd persons åtkomst till **QV-teknikerna**. Om en utsedd person inte tas bort så som framställs i föregående mening kommer denna utsedda person att ha fortsatt åtkomst till den skyddade konfidentiella Quantum View-informationen och **QV-teknikerna** så som tillämpligt. Din efterlevnad av detta avtal skall fungera som och utgöra skriftligt samtycke till att UPS eller UPS-ombud eller -representanter lämnar ut skyddad konfidentiell Quantum View-information eller annan information som är relevant för dig, din egendom och transaktioner under eller i samband med **QV-teknikerna**. Du samtycker till att gottgöra och hålla UPS och UPSI-medlemmarna skadeslösa från alla skador, anspråk, processer eller aktioner i någon jurisdiktion som uppstår i samband med utlämnandet av skyddad konfidentiell Quantum View-information som är relevant för dig, din egendom och transaktioner under eller i samband med **QV-teknikerna**. Du har enskilt ansvar för att begränsa åtkomst till skyddad konfidentiell Quantum View-information som skickas av eller tas emot från **UPS-teknikerna** så att personer, inklusive men ej begränsat till dina anställda, inte har åtkomst, direkt, indirekt eller i hemlighet, till **UPS-teknikerna** eller skyddad konfidentiell Quantum View-information som du inte avser eller vill att de ska använda. Du har enskilt ansvar för all användning av skyddad konfidentiell Quantum View-information eller **UPS-teknik** som utövas av personer som du beviljar åtkomst till skyddad konfidentiell Quantum View-information eller **UPS-tekniken**. Om en mottagare som du har utsett för att ta emot skyddade rapporter meddelar dig att han eller hon ej längre vill ta emot sådan information skall du omedelbart upphöra med att använda UPS-tekniken för att instruera UPS om att skicka skyddade rapporter till ifrågavarande mottagare. UPS skall under inga omständigheter hållas ansvarigt för underlåtenhet eller försening i överföringen eller mottagande av skyddade rapporter.

(vi) *Tjänsteleverantörer.*

Om kunden tillät upprättandet av Quantum View-systemkonton åt en tjänsteleverantörs anställd och dessa konton gällde den 1 februari 2005 och vidare gäller på dagens datum, gäller Quantum View-systemkontona för tjänsteleverantörs anställd alljämt. KUNDEN SKA PÅ EGEN RÄKNING GOTTGÖRA OCH HÅLLA UPS SKADESTÅNDSMOTTAGARE SKADESLÖSA MED AVSEENDE PÅ SKADOR SOM UPPSTÅR I SAMBAND MED EN TJÄNSTELEVERANTÖRS ALLA AKTIONER ELLER UNDERLÅTELSE ATT AGERA OCH SOM UTGÖR BROTT MOT, ELLER SOM SKULLE UTGJORT BROTT OM TJÄNSTELEVERANTÖREN HADE INGÅTT, AVTALET MELLAN DIG OCH TJÄNSTELEVERANTÖREN PÅ DET SÄTT SOM BESKRIVS OVAN I SLUTANVÄNDARERS RÄTTIGHETER, [PARAGRAF 1.1\(a\)\(iii\)](#).

Om du är en tjänsteleverantörs anställd, utfäster du för din egen räkning och på tjänsteleverantörens vägnar följande:

(A) du garanterar att du är anställd av en tjänsteleverantör med rätt att ingå rättsligt bindande avtal under gällande lag på tjänsteleverantörens vägnar och

(B) du godkänner att tjänsteleverantören endast får använda informationen i enlighet med begränsningarna i detta avtal till förmån för UPS-kunden som denna tillhandahåller tjänster till, och under alla omständigheter (1) får inte använda någon information som identifierar en tredje part, inklusive men utan begränsning namnteckningsinformation som ingår i informationen, utom i syfte att spåra ett paket och bekräfta dess leverans och (2) måste lagra informationen separat och inte blanda ihop eller kombinera informationen med andra data, i elektroniskt format eller på annat sätt.

(b) UPS File Download for Quantum View.

För åtkomst till och användning av UPS File Download for Quantum View gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2(a)-(g);
1.3-1.4; 1.7 och 2.3(b)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS File Download for Quantum View**, en UPS-teknik som endast får användas för dina interna syften på datorer som ägs, hyrs eller på annat sätt styrs av dig i det tillåtna territoriet för **UPS File Download for Quantum View**.

(c) UPS Claims on the Web-tjänst.

För åtkomst till och användning av UPS Claims on the Web-tjänsten gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(b); 1.1(f); 1.2-1.3; 2.3(c)
och 1.7

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda de tjänster som kallas **UPS Claims on the Web-tjänsten** för dina interna syften.

2.4 UPS Billing.

(a) UPS Billing Data och PDF Invoice.

För åtkomst till och användning av UPS Billing Data och PDF Invoice gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(b); 1.1(f); 1.2(a)-(g);
1.3; 1.7 och 2.4(b)

Denna del innehåller särskilda villkor beträffande åtkomst och användning av UPS-tekniken **UPS Billing Data** och **PDF Invoice** (sammantaget ”fakturerings teknik”) som tillhandahåller faktureringsdata.

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken och förutsatt att du registrerar dig för en fakturerings teknik får du tillgå och använda sådan fakturerings teknik för dina interna syften.

(ii) *Tillåtna tredje parter.* Faktureringsdata tillhandahålls elektroniskt i enlighet med specifikation häri, antingen direkt till dig eller genom leverantörer av faktureringsdatatjänster. Under inga omständigheter ska du tillhandahålla faktureringsdata till någon tredje part utom en leverantör av faktureringsdatatjänster. I den händelse du använder en leverantör av faktureringsdatatjänster ska du förbli fullständigt ansvarig gentemot UPS för denna tjänsteleverantörs uppfyllelse av villkoren i detta avtal.

(iii) *Behörig användning.* Faktureringsdata som överförs under avtalet får endast användas av dig och/eller leverantören av faktureringsdatatjänster, och endast inom det tillåtna territoriet för **UPS Billing Data**.

(iv) *Betalning.* Såvida inget annat anges i ett separat skriftligt avtal undertecknat av parterna till detta avtal, ska samtliga faktureringsdatafakturer betalas inom sju (7) dagar efter UPS skickar meddelande till dig eller en leverantör av faktureringsdatatjänster angående tillgängligheten. Vid betalning efter förfallodagen ska avgift och dröjsmålsränta debiteras.

(v) *Skyldighet att bevara konfidentialitet.* Att avslöja faktureringsdata till en Internetleverantör eller leverantör av faktureringsdatatjänster bryter inte mot din skyldighet att bevara information konfidentiellt under detta avtal.

(vi) *Ytterligare friskrivning från garantier.* UTAN ATT BEGRÄNSA UTSTRÄCKNINGEN HOS ÖVRIGA FRÅNSÄGNINGAR I DETTA AVTAL GARANTERAR UPS INTE ATT DIN ANVÄNDNING AV FAKTURERINGSDATA KOMMER ATT UPPFYLLA KRAVEN I TILLÄMPLIGA LAGAR, REGLER OCH/ELLER BESTÄMMELSER I DET TILLÅTNA TERRITORIET FÖR UPS BILLING DATA, INKLUSIVE MEN UTAN BEGRÄNSNING ALLA LAGAR, REGLER OCH BESTÄMMELSER SOM KRÄVER PAPPERSFAKTUROR ELLER SOM ÄR FÖRKNIPPADE MED MOMSBESKATTNING.

(vii) *Gällande räkningar.* Du godkänner att i den händelse att du får både faktureringsdata och pappersräkning från UPS ska pappersräkningen vara den officiella, gällande räkningen och eventuella faktureringsdata som du tar emot tillhandahålls enbart för din bekvämlighets skull.

(b) UPS Billing Center.

För åtkomst till och användning av UPS Billing Center gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(b); 1.1(f); 1.2-1.3; 1.7 och 2.4(b)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken samt förutsatt att du registrerar dig för **UPS Billing Center** får du tillgå och använda **UPS Billing Center**, en UPS-teknik som underlättar mottagande och betalning av fakturor med användning av elektronisk överföring, för dina interna syften.

(ii) *Leverans och betalning av fakturor.* Alla fakturor som genereras av **UPS Billing Center** kommer att göras tillgängliga för dig på **UPS Billing Center** webbplats. Du kommer att få ett e-postmeddelande när en faktura är redo för granskning. Du förbinder dig att översända betalning för alla fakturor genererade av **UPS Billing Center** via Internetbetalning (elektronisk banköverföring), check, eller vad gäller betalning av endast importfakturor via kreditkort, och i enlighet med villkoren i den tillämpliga UPS frakt/tjänstevillkor och detta avtal. Du godkänner vidare att om användningen av **UPS Billing Center** på något vis resulterar i upprättandet av en faktura som inte återspeglar tillämpliga avgifter (inklusive avgifter som framställs i tillämpliga UPS frakt/tjänstevillkor), kommer UPS att debitera dig och du förbinder dig att betala inom sju (7) dagar efter faktureringsdatum eventuella ytterligare belopp som gäller transaktionen. Återbetalningsbegäran av dig beträffande en sändning måste göras i enlighet med UPS frakt/tjänstevillkor. Alla kundgenererade fakturajusteringar är föremål för vidare granskning av UPS. Tillämpning av en justering eller kreditering av kundens konto till följd av en kundgenererad fakturajustering utgör inte något slutligt godkännande från UPS sida beträffande den begärda justeringen eller ett godkännande beträffande den angivna anledningen för justeringen. Kunden har ingen rätt till fakturajustering, kredit eller återbetalning om UPS avgör att det orsakades av oegentlig användning av **UPS Billing Center**.

(iii) *Reklammaterial.* UPS ska ha rätten att ange ditt namn som en UPS-kund i reklammaterial som distribueras till tredje parter, i vilket finns en förteckning över personer som använder **UPS Billing Center**. All annan användning av dina varumärken, servicemärken, namn eller logotyper kräver föregående skriftligt tillstånd från dig.

(c) UPS Billing Data File Analysis and Reporting-programvara.

För åtkomst till och användning av UPS Billing Data File Analysis and Reporting-programvara gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(b); 1.1(f); 1.3-1.4; 1.7 och 2.4(c)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du använda **UPS Billing Data File**

Analysis and Reporting-programvaran, en UPS-teknik i det tillåtna territoriet för **UPS Billing Data** och uteslutande i syfte att analysera information tillgänglig för dig genom UPS-tekniken **UPS Billing Data**, och för att generera rapporter utifrån den informationen för att främja dina interna syften.

(ii) *Rapporter.* Du godkänner att alla rapporter som genereras med användning av **UPS Billing Data File Analysis and Reporting-programvaran**, oavsett form eller format, ska betraktas som information.

(iii) *Registrering.* Du godkänner att du måste ladda upp och överföra efterfrågad registreringsinformation till UPS innan **UPS Billing Data File Analysis and Reporting-programvaran** får användas.

2.5 UPS Data Exchange-tjänst.

För åtkomst till och användning av UPS Data Exchange-tjänsten gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1 – 1.3; 1.5; 1.7 och 2.5

UPS kan efter eget gottfinnande medge att information som är tillgänglig genom vissa UPS-tekniker överförs till dig ("dataöverföring") med hjälp av, utan begränsning, en eller flera av följande överföringsmetoder (var och en benämns "överföringsmetod"): (i) leverans på fysiska medier (t.ex. DVD), (ii) ett nätverksstandardprotokoll för filöverföring ("FTP") eller (iii) en metod för överföring av data mellan datorer som vanligen benämns elektronisk dataöverföring ("EDI"). Varje dataöverföring kommer att kopplas upp i enlighet med ett beställningsformulär som upprättas mellan UPS och dig och som definierar dataöverföringens egenskaper, inklusive exempelvis överföringsmetod, filformat, leveransplats samt det territorium för vilket dataöverföringen kan användas av dig ("beställningsformuläret för dataöverföring"). Du har endast rätt att använda information du får via dataöverföring för dina interna syften. Inget tidigare avtal mellan dig och UPS, under vilket du tar emot dataöverföringstjänster, skall ersättas av villkoren i dessa Slutanvändares rättigheter paragraf 2.5.

(a) *Tillåtna tredje parter.* _ Beställningsformuläret för dataöverföring kan specificera leverans av information till dig eller en tjänsteleverantör där sådan tjänsteleverantör skriftligen har godkänts i förväg av UPS och om du och sådan tjänsteleverantör har ingått ett avtal som följer reglerna i Slutanvändares rättigheter paragraf 1.1(a)(iii).

(b) *Filformat och överföringsmetod.* _ Du samtycker till att UPS inte har någon skyldighet att stödja någon annan överföringsmetod eller något annat filformat än den senaste versionen av vardera.

(c) *Betalning.* Såvida inget annat anges i ett separat skriftligt avtal undertecknat av dig och UPS, skall alla fakturor mottagna av dig eller en tjänsteleverantör via dataöverföringen förfalla till betalning inom sju (7) dagar efter sådant mottagande. Försenade betalningar skall vara föremål för förseningsavgifter.

(d) *Kostnader och avgifter.* Du bär ansvaret för telekommunikationskostnader i samband med att du tillhandahåller information till eller tar emot information från UPS via leveranspunkten (definieras nedan). Du är dessutom införstådd med att du skall ha ansvaret för alla kostnader som förknippas med överdriven spårning eller ogiltiga tjänsteåterbetalningar som du eller en tjänsteleverantör begärt i enlighet med vad som framställs i UPS frakt/tjänstevillkor.

(e) *Ändringar av filformat.* Du skall ha trettio (30) dagar på dig från mottagande av underrättelse från UPS om förändring av filformatet för att implementera sådan(a) ändring(ar). Du godkänner att UPS inte har någon skyldighet att stödja någon annan filformatversion för EDI än den vid var tid aktuella.

(f) *Specifika EDI-termer.*

(i) *VAN-kostnader och avgifter.* För dataöverföringar som använder EDI som överföringsmetod skall VAN-överföringskostnader för att sända data bäras av sändande part och avgifter för att ta emot data bäras av mottagande part. Om du väljer en dataöverföring som använder EDI som överföringsmetod skall du betala alla kostnader som uppstår för UPS för att installera en dedicerad linje eller telekostnaderna för anslutningen till dig eller din tjänsteleverantör. Alla hanteringskostnader som uppkommer för UPS till följd av att tjänsteleverantör flyttar till ny adress ska bäras av dig.

(ii) *Funktionsbekräftelse.* Vid korrekt mottagande av information via EDI ska den mottagande parten omgående sända tillbaka en bekräftelse på mottagandet, vilken utgör bindande bevis på faktiskt mottagande och att alla erforderliga delar av meddelandet har levererats och är syntaktiskt korrekta, men som inte bekräftar den materiella riktigheten hos överförda data.

(iii) *Anvisningar för tillämpningsprogram.* Om ”anvisningar för tillämpningsprogram” är aktiverat enligt ett beställningsformulär för dataöverföring med EDI kommer UPS vid mottagande av överföring som innehåller ogiltiga data eller om data saknas att svara genom att sända anvisningar för tillämpningsprogram. Om anvisningar för tillämpningsprogram anger att begäran inte godkänts ska du omedelbart inom tjugofyra (24) timmar från mottagandet av anvisningar för tillämpningsprogram översända nya, korrekta data till UPS. Om anvisningar för tillämpningsprogram innehåller ett varningsmeddelande ska du utföra en diagnostisk systemkontroll av all maskinvara, programvara och de tjänster som används för att överföra data inom fyrtioåtta (48) timmar från mottagandet av anvisningar för tillämpningsprogram, så att därpå följande dataöverföringar översänds på rätt sätt. Du ska inte sända om samma data som förorsakade anvisningar för tillämpningsprogram. Anvisningar för tillämpningsprogram indikerar bara att UPS har tagit emot felaktigt översända data, men säger ingenting om det materiella innehållet i överförda data.

(iv) *Krisrutiner.* Om driftsstörning i maskin- eller programvara eller force majeure-händelse (enligt vad som anges i [paragraf 12.7](#) i Allmänna villkor) förhindrar part från att sända eller ta emot data genom EDI, förbinder sig parten att så snart det skäligen är möjligt efter upptäckten av problemet göra följande: (i) kontakta motpartens samordnare för EDI för att analysera och lösa problemet, och (ii) om möjligt kommunicera alla transaktioner genom faxöverföring eller genom annan metod som skäligen är tillgänglig kommersiellt.

(v) *EDI-testperiod.* Parterna är för EDI ense om att data under en testperiod som ömsesidigt överenskommit mellan parterna (”EDI-testperioden”) ska sändas och tas emot elektroniskt i testsyfte. Under EDI-testperioden ska elektronisk överföring av data komplettera, men inte ersätta, utväxling av pappersdokument. EDI-testperioden kan när som helst avslutas efter ömsesidigt överenskommelse mellan parterna. Data som sänts elektroniskt under EDI-testperioden är inte bindande för parterna. EDI-testperioden börjar inte förrän ett beställningsformulär för dataöverföring med EDI har utväxlats mellan parterna.

2.6 **UPS.COM-grupp.**

Vissa av UPS-teknikerna som är avsedda för små paket finns tillgängliga på UPS-webbplatserna. Dessa UPS-tekniker beskrivs härnedan:

(a) UPS.com Shipping (UPS Internet Shipping).

För åtkomst till och användning av UPS.com Shipping-tjänst (UPS Internet Shipping) gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(b); 1.1(f); 1.2-1.3;
1.5; 1.7; 2.6(a); och 2.6(g)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS.com Shipping**, en UPS-teknik tillgänglig på [UPS.com](#) som ger dig möjlighet att skicka en inlämnad sändning med manifest, för dina interna syften.

(ii) *Uppsägning.* Din äganderätt med avseende på UPS-tekniken UPS.com Shipping ska automatiskt sägas upp om du inte använder UPS.com Shipping för att skapa en etikett under etthundraåttio (180) dagar i rad. När rättigheterna sägs upp måste du omregistrera dig som en användare av UPS.com Shipping och om du vid den tidpunkten inte innehar licens under en CTA eller UTA måste du på nytt godkänna antingen en CTA eller UTA för att kunna fortsätta använda UPS.com Shipping.

(iii) *Plug-in för extern adressbok/plug-in för termoskrivare.* I anslutning till UPS.com Shipping får du installera och använda plug-in för extern adressbok och plug-in för termoskrivare på datorer i ett tillåtet territorium.

(iv) *Vågar.* I vissa länder i det tillåtna territoriet kan **UPS.com Shipping** acceptera viktuppgifter från vågar som är kopplade till samma dator eller datornätverk som det från vilket **UPS.com Shipping** nås. UPS åtar sig inte något ansvar och friskriver sig uttryckligen från allt ansvar för din användning eller för precisionen hos sådana vågar.

(b) UPS.com Internet Freight Shipping.

För åtkomst till och användning av UPS.com Freight Shipping gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(b); 1.1(f); 1.2; 1.3;
1.5 och 1.7

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iaktas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS.com Internet Freight Shipping**, en UPS-teknik som ger dig möjlighet att skicka en inlämnad UPS Freight-sändning med manifest, för dina interna syften.

(c) UPS.com Track Packages and Freight (inklusive UPS Signature Tracking).

För åtkomst till och användning av UPS.com Tracking gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(c)-(f); 1.2-1.3 och 1.7

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iaktas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS.com Tracking**, en UPS-teknik som ger dig möjlighet att spåra små paket och fraktpaket, för dina interna syften.

(d) UPS.com Time and Cost.

För åtkomst till och användning av UPS.com Time and Cost gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(b); 1.1(f); 1.2-1.3 och 1.7

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iaktas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS.com Time and Cost**, en UPS-teknik som ger dig möjlighet att begära och visa information om leveranstider och leveranskostnader för små paket och fraktpaket, för dina interna syften.

(e) UPS.com Void a Shipment.

För åtkomst till och användning av UPS.com Void a Shipment gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2-1.3; 1.7 och 2.5(e)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS.com Void a Shipment**, en UPS-tjänst som ger dig möjlighet att annullera vissa sändningar som inlämnats med manifest, för dina interna syften. Du godkänner att du får endast annullera en sändning genom **UPS.com Void a Shipment** om (1) sändningen sker under UPS-kontot förknippat med ditt UPS.com systemkonto men inte ett konto som debiteras direkt till ett kreditkort; (2) UPS har tagit emot giltiga PLD-uppgifter för sändningen men har inte tagit sändningen i besittning och (3) begäran om att annullera sändningen görs över 24 timmar efter sändningens giltiga PLD-uppgifter tas emot av UPS om sändningen behandlas med UPS-tekniken **UPS.com Shipping (UPS Internet Shipping)**, **UPS CampusShip** eller **UPS Developer Kit API**. Du garanterar vidare att du har tillstånd att annullera alla eventuella sändningar du skickar till **UPS.com Void a Shipment**.

(f) UPS.com Order Supplies.

För åtkomst till och användning av UPS.com Order Supplies-tjänst gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2-1.3; 1.7 och 2.6(f)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS.com Order Supplies**, en UPS-tjänst som ger dig möjlighet att beställa UPS transporttillbehör, för dina interna syften. UPS förbehåller sig rätten att efter eget gottfinnande fullständigt, delvis eller inte alls tillgodose en transporttillbehörbegäran som görs via **UPS.com Order Supplies**, inklusive men utan begränsning baserat på transportvolymen som förknippas med UPS-kontot som anges i samband med beställningen.

(g) UPS.com Forms for Export.

För åtkomst till och användning av UPS.com Forms for Export gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2-1.3; 1.7 och 2.6(g)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS.com Forms for Export**, en UPS-tjänst som du kan tillgå på [UPS.com](https://www.ups.com) eller via viss annan UPS-teknik för att generera blanketter som används med internationella inlämnade sändningar, för dina interna syften. UPS tillhandahåller internationella sändningsblanketter via **UPS.com Forms for Export** för din bekvämlighets skull. Användning av dessa blanketter och UPS International Shipping Forms sker dock på din egen risk och blanketterna och informationen som genereras av eller omnämns i **UPS.com Forms for Export** kan ändras eller uppdateras utan varsel. Det är ditt ansvar att välja rätt blanketter och fylla i all nödvändig dokumentation. Förslag som framläggs av **UPS.com Forms for Export** utgör inte juridisk rådgivning till dig eller någon annan person. Ytterligare dokumentation som inte tillhandahålls av detta tillämpningsprogram kan behövas för att ditt internationella paket ska kunna föras igenom tullen. Under inga omständigheter ska UPS vara ansvarigt till någon person eller enhet för eventuella direkta, indirekta, tillfälliga, särskilda eller andra skador under någon rättsteori för eventuella fel i informationen,

blanketterna, eller funktionerna hos detta tillämpningsprogram, även om du har upplyst UPS om att sådana skadestånd kan förekomma. UPS FRÅNSÄGER SIG HÄRMED UTTRYCKLIGEN ALLA GARANTIER, INKLUSIVE MEN UTAN BEGRÄNSNING UNDERFÖRSTÅDD GARANTI AVSEENDE SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL.

(h) UPS.com Find Locations.

För åtkomst till och användning av UPS.com Find Locations gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2-1.3; 1.7 och 2.6(h)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iaktas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgång och använda **UPS.com Find Locations**, en UPS-teknik som ger användarna möjlighet att utbyta information med UPS angående försändelser som accepterats av användaren för inlämning till UPS, för dina interna syften. Om UPS ger dig tillgång till UPS.com Find Locations garanterar du att du har träffat avtal om "UPS Letter of Agreement for Commercial Counters", "UPS Authorized Shipping Outlet Agreement" eller annat avtal med UPS som ger dig rätt att ta emot försändelser från dina kunder för inlämning till UPS. Du garanterar vidare att sådant avtal ska vara gällande, giltigt och verkställbart vid varje tidpunkt som du tillgår och använder UPS.com Find Locations.

(i) UPS Service Center Locator Maintenance Service.

För åtkomst till och användning av UPS Service Center Locator Maintenance Service gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2-1.3; 1.7 och 2.6(i)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iaktas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgång och använda **UPS Service Center Locator Maintenance Service** ("SCL"), en UPS-teknik som ger användarna möjlighet att redigera och uppdatera sin information i den databas för SCL som ägs och underhålls av UPS ("SCL-databasen") och används av UPS Drop-Off Locator Service, för dina interna syften. Om UPS ger dig tillgång till SCL garanterar du att du har träffat avtal om antingen "UPS Letter of Agreement for Commercial Counters", "UPS Authorized Shipping Outlet Agreement" eller annat avtal med UPS som ger dig rätt att ta emot försändelser från dina kunder för inlämning till UPS. Du garanterar vidare att sådant avtal ska vara gällande, giltigt och verkställbart vid varje tidpunkt som du tillgår och använder SCL. Du förbinder dig att på egen bekostnad ersätta och hålla UPS skadeslöst för varje skada som uppkommer till följd av eller i samband med felaktig information som lämnats till SCL-databasen genom SCL, underlåtenhet att tillhandahålla information till SCL-databasen eller som av något skäl uppkommer till följd av information som du lämnat till SCL-databasen.

(j) UPS TradeAbility.

För åtkomst till och användning av UPS TradeAbility gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2-1.3; 1.7 och 2.6(j)

(i) *Licens.* Under förutsättning att avtalets villkor iaktas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgång och använda **UPS TradeAbility**, endast i syfte att underlätta din förberedelse av dina internationella inlämnade sändningar för import till eller export ut ur det tillåtna territoriet för **UPS TradeAbility**, för dina interna syften. **UPS TradeAbility** kan tillgå via [UPS.com](https://www.ups.com) eller ett **UPS TradeAbility API**-vänligt tillämpningsprogram framtaget av dig

eller någon annan person. Slut användares rättigheter, [paragraf 2.6\(j\)](#) reglerar din åtkomst och användning av UPS TradeAbility via båda metoderna.

(ii) *Restriktioner avseende TradeAbility-information.* UPS sparar **UPS TradeAbility**-information i högst nittio (90) dagar efter det att den blir tillgänglig för dig. Efter det är **UPS TradeAbility**-informationen inte längre tillgänglig för dig.

(iii) *Uppsägning.* Din rätt att tillgå **UPS TradeAbility** sägs automatiskt upp om du inte tillgår ditt UPS.com-systemkonto förknippat med **UPS TradeAbility** under fjorton (14) månader i följd. När rättigheterna sägs upp måste du omregistrera dig som en användare av **UPS TradeAbility** och om du inte längre är förbunden av ett UTA eller CTA måste du ingå ett nytt avtal för att få fortsätta att använda **UPS TradeAbility**.

(iv) *Utsedd leverantör.* Kunden har utsett UPS Supply Chain Solutions, Inc. (en UPS-partner), inklusive dess lagliga efterträdare och utsedda, att utföra och tillhandahålla **UPS TradeAbility**-tjänster.

(v) *Ingen juridisk rådgivning.* Uppskattningen av avgifter eller kostnader och **UPS TradeAbility**-tjänsternas klassificering av varor utgör inte juridisk rådgivning åt dig, avsändaren eller någon annan individ.

(k) UPS Retail Package Drop Off.

För åtkomst till och användning av UPS Retail Package Drop Off gäller följande:
Allmänna villkor;
Slut användares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2-1.3; 1.7 och 2.6(k)

(i) *Licens.* Under förutsättning att avtalets villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS Retail Package Drop Off** ("RDO"), endast i syfte att utbyta information med UPS om inlämnade sändningar som du tar emot från dina kunder under förutsättning att du har träffat avtal om "UPS Letter of Agreement for Commercial Counters", "UPS Authorized Shipping Outlet Agreement" eller annat avtal med UPS som ger dig rätt att ta emot försändelser från dina kunder för inlämning till UPS och endast för dina interna syften. Du garanterar vidare att sådant avtal ska vara gällande, giltigt och verkställbart vid varje tidpunkt som du tillgår och använder **RDO**.

(l) UPS Mobile Technology.

För åtkomst till och användning av UPS Mobile Technology gäller följande:
Allmänna villkor;
Slut användares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(f); 1.2-1.5; 1.7; och 2.6

(i) *Licens.* Under förutsättning att avtalets villkor iakttas och i enlighet med den till dig utgivna licensen av UPS-teknik kan du få access via **UPS Mobile Technology** till alla UPS.com funktioner som finns i **UPS Mobile Technology** från de länder som har funktionerna enligt [bilaga C](#), under förutsättning att avtalets villkor iakttas, inklusive men inte begränsat till, de villkor som gäller för sådana UPS.com funktioner som identifierats i slut användares rättigheter paragraf 2.6, för dina interna syften. UPS åtar sig inget ansvar och fransäger sig uttryckligen allt ansvar avseende din användning av och noggrannheten hos UPS Mobile Technology.

(m) Inställningsprocess för UPS e-faktura

För inställningsprocessen för UPS e-faktura
gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(f); 1.2, 1.3, 1.7 och 2.6(m)

(i) *Licens.* Under förutsättning att avtalets villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **inställningsprocessen för UPS e-faktura**, en UPS-tjänst som är tillgänglig vid användning av ett system som är kompatibelt med UPS e-faktura (t.ex. **UPS WorldShip** eller **UPS CampusShip**), för dina interna syften. Vid UPS e-faktura används PLD för paket som transporterats via UPS och skickats elektroniskt av dig genom ett system som är kompatibelt med UPS e-faktura för att skapa de kommersiella fakturor som behövs under leveransprocessen. Du kan anmäla dig till UPS e-faktura genom att genomföra den **Inställningsprocess för UPS e-faktura** som finns på ups.com för de länder som anges i Bilaga C, och skicka in en kopia av ditt brevpapper, en auktoriserad signatur i elektroniskt format samt de UPS-kontonummer som UPS e-faktura skall användas för. Du accepterar att UPS kommer att använda det insända brevpapperet och den auktoriserade signaturen för att generera kommersiella fakturor som ett led i UPS e-faktura. Du bekräftar att endast paket som skickats under de UPS-kontonummer du skickat in under **Inställningsprocessen för UPS e-faktura** kommer att kunna använda UPS e-faktura. Om användning av den inskickade signaturen skulle bli ogiltig åtar du dig att meddela UPS detta och att inte använda UPS e-faktura förrän du skickat in en uppdaterad och giltig auktoriserad signatur till UPS. Dessutom bekräftar du, att för att få UPS e-faktura för ett paket måste du skicka PLD för detta paket till UPS via ett system som är kompatibelt med UPS e-faktura innan paketet överlämnas till UPS. Du bekräftar vidare att alla överenskomna transporter för vilka du använder UPS e-faktura skall omfattas av den tjänstebeskrivning, bestämmelser och villkor som anges i aktuell UPS Pris- och serviceguide, och att UPS villkor för frakt/tjänster, inklusive bestämmelser för tullklarering av internationella paket för ursprungslandet för en leverans som omfattas av UPS e-faktura, skall gälla.

2.7 UPS Widget.

För åtkomst till och användning av UPS Widget
gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(d); 1.1(f); 1.2-1.5; 1.7;
och 2.7

(i) *Licens.* Under förutsättning att avtalets villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS Widget** i tillåtna territorier, för dina interna syften.

(ii) *RSS Feeds.* Du kan välja att ta emot RSS feeds genom UPS Widget. Dessa RSS feeds kan tillhandahållas av tredje part eller UPS. UPS har inget ansvar för och friskriver sig från allt sådant ansvar för tillgängligheten av eller din användning och riktighet av tredje parts RSS feeds. UPS garanterar inte riktighet eller tillgänglighet av RSS feeds till dig från UPS.

(iii) *Meddelande.* UPS Widget innehåller funktioner så att du kan få meddelande från UPS. Du medger att, oaktat andra val du har gjort gällande meddelande från UPS, som en del i licensrättigheten för UPS Widget, att UPS får skicka dig meddelanden genom UPS Widget, inklusive utan begränsning funktionella, operationella eller marknadsföringsmässiga meddelande gällande UPS Widget, annan UPS-teknik och UPS-tjänster.

2.8 My LTL-tjänster.

(a) UPS Freight Bill of Lading.

För åtkomst till och användning av UPS Freight Bill of Lading gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(b); 1.1(f); 1.2-1.3; 1.5; 1.7 och 2.8(a)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS Freight Bill of Lading**, en UPS-teknik som ger dig möjlighet att skicka en inlämnad sändning med manifest, för dina interna syften.

(ii) *Uppsägning.* Dina rättigheter i UPS-teknologin med namnet **UPS Freight Bill of Lading** kan sägas upp om du inte använder **UPS Freight Bill of Lading** för att skapa en etikett under en sammanhängande period på etthundratjugo (120) dagar. Efter uppsägning, måste du omregistrera dig som en användare av **UPS Freight Bill of Lading**, och om du vid denna tidpunkt inte är licensierad under en CTA eller UTA, återigen verkställa en CTA eller UTA för att återuppta användning av **UPS Freight Bill of Lading**.

(b) UPS Freight Tracking.

För åtkomst till och användning av UPS Freight Tracking gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(c)-(f); 1.2-1.3; 1.7 och 2.8(b)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS Freight Tracking**, en UPS-teknik som ger dig möjlighet att spåra fraktsändningar, för dina interna syften.

(c) UPS Freight Rating.

För åtkomst till och användning av UPS Freight Rating gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a) – (b); 1.1(f); 1.2-1.3; 1.7 och 2.8(c)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS Freight Rating**, en UPS-teknik som ger dig möjlighet att begära och visa priser för fraktsändningar, för dina interna syften.

(d) UPS Freight Notify.

För åtkomst till och användning av UPS Freight Notify gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a); 1.1(f); 1.2-1.3; 1.7 och 2.8(d)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS Freight Notify**, en UPS-teknik som ger dig möjlighet att instruera UPS att skicka ett e-postmeddelande med information om en sändning till en eller flera e-postadresser som du tillhandhåller, för dina interna syften.

(ii) *Restriktioner.* Du har rätt att använda **UPS Freight Notify** för att skicka information avseende inlämnade sändningar, under förutsättning att sådan kommunikation endast sker till personer som har anknytning med sådana sändningar. I händelse av att en mottagare meddelar dig om att han eller hon inte längre vill ta emot e-postmeddelanden avseende en inlämnad sändning ska du omedelbart sluta använda **UPS Freight Notify** för att skicka e-postmeddelanden till mottagaren. UPS skall under inga omständigheter ansvara för eventuella fel eller fördröjningar i överföring eller mottagande av ett e-postmeddelande. Du har enskilt ansvar för innehållet i all text som du skickar som en del av ett **UPS Freight Notify**-meddelande och får inte skicka något som kan uppfattas som trakasserier, ärekränkning, förolämpning eller förtal mot någon person.

(iii) *Garanti.* Du garanterar att du ska endast begära via **UPS Freight Notify** att UPS ska skicka ett **UPS Freight Notify**-meddelande (a) till dig själv eller (b)(1) till en e-postadress som kontrolleras av en person med anknytning till sändningen som är föremålet för **UPS Freight Notify**-meddelandet och (2) enbart i syfte att lämna ett meddelande beträffande status hos en sändning i UPS sändningssystem och inte i något annat syfte. Du garanterar vidare att du inhämtat berörd persons medgivande att ta emot **UPS Freight Notify**-meddelande innan du begär att UPS ska sända ett **UPS Freight Notify**-meddelande till en person som berörs av en sändning.

(e) UPS Freight Billing.

För åtkomst till och användning av UPS Freight Billing gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1(a)-(b); 1.1(f); 1.2-1.3; 1.7 och 2.8(e)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS Freight Billing**, en UPS-teknik som ger dig möjlighet att visa obetalda fakturor och förknippad dokumentation via UPS Freight-webbplatsen, för dina interna syften. **UPS Freight Billing** tillhandahåller inga betalningsfunktioner.

(f) UPS Freight Images.

För åtkomst till och användning av UPS Freight Images gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1; 1.2; 1.3; 1.7 och 2.8(f)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS Freight**

Images, en UPS-teknik som ger dig möjlighet att visa bilder av dina sändningsdokument, för dina interna syften.

(g) UPS Freight Reporting.

För åtkomst till och användning av UPS Freight Reporting gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1; 1.2; 1.3; 1.7 och 2.8(g)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS Freight Reporting**, en UPS-teknik som ger dig möjlighet att visa bilder av dina sändningsdokument, för dina interna syften.

(ii) *Bilder.* Du samtycker till att alla rapporter som genereras via **UPS Freight Reporting**, oavsett form och format, skall anses vara information.

(h) UPS Freight Customize.

För åtkomst till och användning av UPS Freight Customize gäller följande:
Allmänna villkor;
Slutanvändares rättigheter paragraferna 1.1; 1.2; 1.3; 1.7 och 2.8(h)

(i) *Licens.* Under förutsättning att detta avtals villkor iakttas och i enlighet med licensen som utfärdats till dig med avseende på UPS-tekniken får du tillgå och använda **UPS Freight Customize**, en UPS-teknik som ger dig möjlighet att anpassa elektroniska konossement, för dina interna syften.

ARTIKEL 3 – DIVERSE

3.1 Tillägg till Slutanvändares rättigheter.

UPS förbehåller sig rätten att ändra Slutanvändares rättigheter efter eget gottfinnande när som helst genom att kungöra en reviderad version av avtalet på <http://www.ups.com> eller genom att på annat sätt göra sådana reviderade villkor tillgängliga för dig att granska. Alla ändringar av detta avtal, inklusive men utan begränsning alla ändringar av garantifriskrivningar eller ansvarsbegränsningar, träder i kraft i stället för tidigare Slutanvändares rättigheter vad gäller all användning av UPS-tekniken som sker efter reviderade Slutanvändares rättigheter publiceras eller görs tillgängliga, och fortsatt användning av UPS-teknik efter reviderade Slutanvändares rättigheter publiceras eller görs tillgängliga utgör ditt samtycke till ändringarna. Sådana ändringar gäller inte med avseende på programvaran. Slutanvändares rättigheter som gäller vid den tidpunkt då en viss version av programvaran erhöles reglerar alltid din användning av denna programvara.

3.2 Kvarstående villkor vid uppsägning.

Slutanvändares rättigheter, paragrafer 1.1(a)(ii)-(v), 1.1(b), 1.1(e)-(f), 1.2(d)(sista meningen), 1.3, 1.5(c)-(g), 1.7(b)-(c), 2.1(a)(iii), 2.2(a)(vii), 2.2(a)(xi) (styckena "Friskrivning" och "Gottgörelse"), 2.3(a)(v), 2.4(a)(ii)(andra och tredje meningarna), 2.4(a)(iv), 2.4(a)(vi), 2.4(b)(ii), 2.6(g)(två sista meningarna), 2.6(j)(iv)-(v) samt bilaga A (definitioner) ska förbli gällande när detta avtal sägs upp oavsett skäl.

BILAGA A TILL SLUTANVÄNDARES RÄTTIGHETER

DEFINITIONER

Följande definierade begrepp används i Allmänna villkor samt i Slutanvändares rättigheter.

Tilläggsavgifter definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 1.5\(d\)](#).

Partners betyder tredje parter som direkt eller indirekt styr, styrs av, eller styrs tillsammans med, en person.

Avtal är en gemensam beteckning för Allmänna villkor, Slutanvändares rättigheter samt alla listor, bilagor och dokumentation som omnämns häri eller däri.

Sändning med alternativ fakturering betyder en sändning som inlämnas till UPS-parterna av en annan person på dina vägnar och där dessa sändningar debiteras på ditt UPS-konto.

API betyder Application Programming Interface.

API Technical Documentation betyder den tekniska dokumentation som utgör anvisningarna, inklusive eventuell programvarukod, för att skapa gränssnitt till UPS Developer Kit API:s som görs tillgängliga av UPS och alla uppdateringar därtill, inklusive och utan begränsning, TradeAbility API Guide.

Tillämpningsprogram betyder programvaruprodukt(er) eller webbplats(er) som inkluderar gränssnitt(en) som utvecklats av dig eller en underleverantör i enlighet med Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.1](#) uteslutande i dina egna interna syften och inte avsedda för användning av tredje part eller på tredje parts vägnar.

Överlåtelse definieras i Allmänna villkor, [paragraf 12.4](#).

Betateknik definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 1.7](#).

Faktureringsdata betyder elektronisk faktureringsinformation som skickas av UPS till dig (eller en leverantör av faktureringsdatatjänster, om detta är tillämpligt) för betalning av dig.

Leverantör av faktureringsdatatjänster betyder en utomstående tjänsteleverantör (1) som anlitas av dig för att tillhandahålla dig tjänster för att avsluta kundens faktureringscykel och (2) som du har identifierat till UPS avseende mottagande av faktureringsdata via SSL-baserad hämtning a faktureringsdata från UPS till dig via UPS-systemen, eftersom en sådan överföringsmetod då och då kan ändras av UPS i enlighet med detta avtal.

Faktureringsteknik definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.4\(b\)](#).

CAB-uppgifter definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.2\(c\)\(iv\)](#).

Konfidentiell information betyder all information och allt material, utom affärshemligheter, som är av värde för UPS och inte allmänt känd för tredje part, eller som UPS erhåller från någon tredje part (inklusive och utan begränsning UPS-parterna) och som UPS behandlar som äganderättsskyddad, oavsett om den ägs av UPS eller inte. Konfidentiell information ska inbegripa information. Konfidentiell information ska inte inbegripa information som du kan bevisa: (1) att du kände till vid den tidpunkt då den mottogs från UPS och som inte är föremål för något annat avtal om tystnadsplikt mellan parterna; (2) har för närvarande offentliggjorts eller kommer härfter att offentliggöras för allmänheten utan att du begick något fel; (3) på annat sätt lagligen och självständigt framtofs av dig utan hänvisning till konfidentiell information eller (4) lagligen erhöles av dig från en tredje part utan skyldighet att bevara informationen som konfidentiell.

Affärskontaktadressbok definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.2\(c\)\(iv\)](#).

Kund betyder den person som är din arbetsgivare (1) och som har tilldelats det UPS-konto du använder för att registrera den första UPS-teknik du kommer åt, förutsatt att ett UPS-konto krävs för sådan registrering, (2) och som har tilldelats det första UPS-konto du använder med den UPS-teknik du tillgår, om ett UPS-konto inte krävs för registrering men krävs för användning, eller (3) när den första UPS-teknik du tillgår inte kräver ett UPS-konto för att registreras eller användas.

Kundens faktureringscykel betyder början av elektronisk överföring av räkningar från UPS till dig (eller leverantören av faktureringsdatatjänster, om tillämpligt) för betalning av räkning till UPS och, om tillämpligt, din fakturering av räkningar till dina kunder för betalning till dig.

Kundplats betyder en fysisk plats där kunden regelbundet utför sin affärsverksamhet (t.ex. kontor, detaljhandelsaffär och logistiklokal).

Skador betyder alla anspråk, förluster, skador, domstolsbeslut, domar, kostnader och utgifter (inklusive och utan begränsning advokatarvoden).

Beställningsformulär för dataöverföring definieras i Slutanvändares rättigheter [paragraf 2.5](#).

Delivery Point betyder (i) i samband med EDI-dataöverföring varje parts utvalda VAN, (ii) i samband med FTP-dataöverföring den tillämpliga URL-adressen samt (iii) i samband med dataöverföring via fysiska medier en fysisk postadress, så som specificerat på ett beställningsformulär för dataöverföring.

EDI definieras i Slutanvändares rättigheter [paragraf 2.5](#).

Testperiod för EDI definieras i Slutanvändares rättigheter [paragraf 2.5\(f\)\(v\)](#).

Slutanvändares rättigheter betyder detta dokument, som är tillgängligt [här](#).

FAR definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 1.4\(g\)](#).

Filformat betyder ett eller flera filformat tillgängliga från UPS och överenskomna av UPS och dig. Varje sådant filformat kan då och då ändras av UPS i enlighet med detta avtal.

Allmänna villkor betyder den delen av avtalet du godkände eller klickade igenom. Den klickbara versionen av Allmänna villkor finns [här](#).

Serviceavtal beträffande farligt gods definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.2\(a\)\(x\)](#).

Värd definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 1.2\(c\)](#).

Värdunderleverantör definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.1\(b\)\(ii\)](#).

Inkommande sändning betyder en sändning som inlämnas till UPS-parterna för leverans till dig.

Information betyder information som tillhandahålls från UPS-systemen förknippade med tjänster som tillhandahålls av UPS-parterna eller genereras i samband med att du sänder med UPS-parterna, direkt eller indirekt, inklusive men utan begränsning, inlämnade sändningar.

Gränssnitt betyder gränssnittet till UPS-systemen som utvecklas av dig i enlighet med API Technical Documentation och detta avtal.

Interna syften betyder kundens användning inom hans eller hennes verksamhet (om du är en enskild person avses användning som konsument) avseende sändningar inlämnade till UPS till förmån för dig. Detta förtydligas av att interna syften ej omfattar återförsäljning av, distribution av, återdistribution av eller beviljande av åtkomst till UPS-teknik till tredje part, användning av UPS-teknik för att utföra tjänster i rollen som tjänsteleverantör, om UPS inte

har lämnat separat skriftligt medgivande till sådan användning (t.ex. ett beställningsformulär för dataöverföring), eller användning av UPS-teknik för att förse tredje part med transport- eller logistik tjänster.

Internetleverantör betyder de tredje parter som agerar som leverantörer av Internettjänster och enbart i den utsträckning de agerar i den kapaciteten.

LID betyder ett namn som anger en fysisk plats.

Länkade webbplatser betyder tredje parters webbplatser och resurser som är länkade via URL:er på UPS webbplatser eller UPS-teknik.

Systemkonto för kundplats betyder ett UPS CampusShip-systemkonto som är förknippat med en kundplats.

Logo definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 1.6](#).

Feladresserade inkommande sändningar definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 1.1\(d\)](#).

Information om överenskomna priser definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 1.1\(b\)\(i\)](#).

Utgående sändning betyder en sändning som inlämnas till UPS-parterna av dig.

Tillåtna territorier betyder avseende all UPS-teknik de länder som förknippas med sådan UPS-teknik på Slutanvändares rättigheter, [bilaga C](#).

Person betyder en fysisk person, ett aktiebolag, ett handelsbolag, ett samriskprojekt eller -företag, en förening, ett s.k. ”joint stock company”, en stiftelse, en icke registrerad organisation eller annan juridisk person.

PLD betyder ett pakets identifikationsinformation (eller paketuppgifter) som definieras och används av UPS-parterna i viss UPS-teknik.

BL-brev betyder en bekräftelse på leverans enligt vad som anges i den Tekniska Dokumentationen.

Premium API:s betyder de UPS Developer Kit API:s som heter, UPS Shipping API, UPS Ground Freight Shipping API, UPS Air Freight Shipping API, UPS Delivery Intercept API, UPS Street Level Address Validation API, UPS Pickup API, UPS Ground Freight Pickup API, UPS Ground Freight Rating API och UPS Locator API samt TradeAbility API, UPS Electronic Manifest och UPS ROW API.

Bearbetning definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.2\(c\)\(iv\)](#).

QV-administratör definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.3\(a\)\(ii\)](#).

QVD definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.3\(a\)\(i\)](#).

QVM definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.3\(a\)\(i\)](#).

QVN definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.3\(b\)\(i\)](#).

Förbjudna territorier betyder de länder som är föremål för omfattande ekonomiska sanktioner utfärdade av United States Department of the Treasury’s Office of Foreign Assets Control (USA:s finansdepartements avdelning för kontroll av utländska tillgångar, även ”OFAC”) eller av annat generellt förbud mot användning, export eller återexport av UPS-teknik, i enlighet med amerikanska sanktioner eller lagar om exportkontroll. Länder som är föremål för handelsbojkott eller sanktioner av OFAC kan ändras när som helst. Följande

länkar tillhandahåller information om sådana länder och kan användas i referenssyfte: <http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/Programs.aspx> och <http://www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/liststocheck.htm>.

ROW betyder returerna på webben ("Returns on the Web").

ROW-avtal definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.1\(c\)\(xvii\)](#).

SCL definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.6\(i\)](#).

SCL-databasen definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.6\(i\)](#).

Säkerhetslement är en gemensam beteckning för UPS.com-lösenord och –ID samt UPS Developer Kit API utvecklingsnyckel och UPS Developer Kit API åtkomstnyckel som är specifik för dig, vilka möjliggör begränsad åtkomst till de UPS Developer Kit API:s som finns på UPS-systemen efter UPS eget godkännande.

Tjänsteleverantör betyder en tredje part anlitad av en UPS-kund i syfte att hjälpa UPS-kunden hantera sin sändningsaktivitet med UPS-parterna, inklusive leverantörer av faktureringsdatatjänster.

Tjänsteleverantörs anställd betyder en person som är anställd av en tjänsteleverantör.

Smarta etiketter betyder de datagenererade etiketter som skrivits ut av ett tillämpningsprogram eller UPS Ready Solution som godkänts eller tillhandahållits av UPS, som inte har ändrats (dvs. UPS WorldShip, UPS CampusShip eller UPS Shipping API) och vars etiketter överensstämmer med den då gällande versionen av UPS Guide to Labeling (som hålls allmänt tillgänglig av UPS).

Programvara betyder de delar av UPS-tekniken som (i) utgör programvara och som tillhandahålls av UPS till dig under detta avtal, (exklusive exempeldatakod) samt all förknippad teknisk dokumentation och eventuella uppdateringar därtill i den mån de tillhandahålls till dig av UPS enligt detta avtal.

Standard-API:er betyder de UPS Developer Kit-API:er som heter UPS Tracking API och UPS Signature Tracking API, UPS Rating API, UPS Address Validation API, UPS Time in Transit API och UPS File Download for Quantum View API, UPS TradeAbility API, UPS Air Freight Rating API och UPS Air Freight Pre-Authorization API .

Systemkonto betyder ett åtkomstkonto för en UPS-teknik tilldelat en användare av UPS-tekniken.

Teknisk dokumentation är en gemensam beteckning för all dokumentation och/eller exempeldatakod beträffande UPS-tekniken eller UPS-märket på det sätt dessa tillhandahålls eller görs tillgängliga för dig av UPS under detta avtal.

Inlämnad sändning betyder en sändning som inlämnas (i) av eller åt dig till UPS-parterna för leverans eller (ii) av en tredje part inlämnas till UPS-parterna för leverans till dig, vilket kan vara utgående sändning, sändning med alternativ fakturering och inkommande sändning.

Giltighetstid definieras i Allmänna villkor, [paragraf 6.2](#).

Tredjepartstjänst definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 1.2\(c\)](#).

Trade Direct UPS-konto definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.2\(a\)\(i\)](#).

Affärshemlighet betyder all information tillhörande UPS eller som UPS erhållit från en tredje part (inklusive men utan begränsning UPS-parterna), som inte är allmänt känd av eller tillgänglig för allmänheten och som (1) har verkligt eller potentiellt ekonomiskt värde genom att inte vara allmänt känd för och inte lätt åtkomlig på rätt sätt av andra personer som kan ha ekonomisk vinning av dess röjande eller användning och (2) för vilken sekretesskydd med hänsyn till omständigheterna rimliga åtgärder har vidtagits.

Överföringsmetod har den betydelse som framställs i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 2.5](#) och sådan överföringsmetod kan då och då ändras av UPS i enlighet med detta avtal.

Uppdatering(ar) betyder underhåll, rättelser av fel, ändringar, uppdateringar, förbättringar eller revideringar av UPS-material.

UPS betyder UPS Market Driver, Inc.

UPS CampusShip-administratör definieras i Slutanvändares rättigheter, paragraf 2.2(c)(i)(2).

UPS-konto betyder alla sändningskonton som tilldelats dig av en medlem av UPS-parterna, inklusive bland annat de konton som tilldelats som ”tillfälliga konton”.

UPS-konkurrent betyder alla transport- och transportlogistikföretag och dess partners.

UPS-databaser betyder databaser med äganderättsskyddad information som förknippas med UPS-parternas sändningstjänster och distribueras med eller för användning med programvaran.

UPSI definieras i Slutanvändares rättigheter, [paragraf 1.1\(f\)](#).

UPS skadeslösa parter betyder UPS-parterna och deras lagliga efterträdare och utsedda.

UPS Internet Tools är tidigare namn på HTML-versionerna av UPS OnLine Tools (HTML-versioner av Sökning, Rates & Service Selection och Quick Cost Calculator).

UPS-märke avser nedanstående märke:



UPS-Material betyder UPS-tekniken, UPS-databaserna, den tekniska dokumentationen, informationen, programvaran, UPS-märket och UPS-systemen sammantagna.

UPS Mobile Technology innebär UPS webbplats för mobiler på m.ups.com och alla programapplikationer som tillhandahålls av UPS för att laddas ner och användas i operativsystemet i en trådlös mobil enhet (t ex Apple iOS, Google Android eller Blackberry OS).

UPS Developer Kit-API:er innebär Premium API:s och Standard-API:er sammantagna.

UPS-parter betyder UPS och dess partners vid tidpunkten ifråga, samt deras respektive aktieägare, styrelseledamöter, chefer, anställda, agenter, partners, tredjepartsleverantörer och tredjepartslicensgivare.

UPS Ready Solution betyder alla programvaruprodukter och webbplatser som identifieras som en UPS Ready Solution och licensieras av en icke-UPS-part som inkluderar gränssnitt till UPS-systemen för åtkomst till UPS Developer Kit API.

UPS Ready Vendor betyder varje person som auktoriserats av UPS för att distribuera en UPS Ready Solution.

UPS-System betyder UPS dator- och nätverkssystem som tillgås av UPS-tekniken.

UPS-teknik betyder produkterna som identifieras i Slut användares rättigheter, [bilaga B](#).

UPS frakt-/tjänstevillkor betyder dokumentet eller dokumenten i ett land som beskriver de UPS-tjänster för sändning av små paket och godstransporter som erbjuds i det landet, villkoren för dessa tjänster samt avgifterna för dessa tjänster. UPS frakt-/tjänstevillkor för många länder finns på sidan för landet ifråga på [ups.com](#). I USA består exempelvis UPS frakt-/tjänstevillkoren av: (1) UPS Tariff/Terms and Conditions of Service for Package Shipments in the United States, som du finner [här](#); (2) UPS Air Freight Terms And Conditions Of Contract For UPS Air Freight Services In The United States, Canada, And International, som du finner [här](#); samt (3) UPS:s Freight Rules and Charges, som du finner [här](#).

UPS webbplatser betyder [www.ups.com](#) och alla andra webbplatser på Internet som styrs eller sköts av UPS-parterna eller tillgås genom UPS-teknik.

Användningskrav betyder (1) krav beträffande användning av UPS-märket enligt beskrivning i Slut användares rättigheter, [paragraf 2.1\(a\)\(iv\)](#) och (2) alla andra krav för användning av UPS-märket och annat UPS-material som UPS ibland kanske förser dig med.

UTA definieras i första stycket av dessa Slut användares rättigheter.

VAN betyder ett value added-nätverk som används för EDI-överföring.

Leverantörer betyder kundens tredjepartsleverantörer och övriga leverantörer.

Leverantöranvändare betyder alla personer anställda av leverantören som har kundens tillstånd att tillgå och använda UPS CampusShip till kundens förmån genom ett systemkonto skapat av kunden för sådan leverantör-användare, där systemkontot ifråga är förknippat med en leverantörplats och begränsat till sändningar till destinationer på en fördefinierad lista över kundplatser.

WorldShip-programvara definieras i Slut användares rättigheter, [paragraf 2.2\(a\)](#).

Du betyder, beroende på sammanhanget, du som individ och kunden.

Din Information definieras i Slut användares rättigheter, [paragraf 1.2\(c\)](#).

BILAGA B

UPS-TEKNIK

UPS APIs (inklusive UPS Developer's Kit)

- UPS Tracking API (HTML, XML och webbtjänster)
- UPS Rating API (HTML, XML och webbtjänster)
- UPS Address Validation API (XML) och UPS Street Level Address Validation API (XML och webbtjänster)
- UPS Time in Transit API (XML och webbtjänster)
- UPS Shipping API (XML och webbtjänster)
- UPS Signature Tracking API (XML och webbtjänster)
- UPS Freight Shipping API (webbtjänster)
- UPS Freight Rating API (webbtjänster)
- UPS Freight Pickup API (webbtjänster)
- UPS Locator (XML)
- UPS File Download for Quantum View (XML)
- UPS Pickup API (webbtjänster)
- UPS Delivery Intercept API (webbtjänster)
- UPS Air Freight Shipping API (webbtjänster)
- UPS Air Freight Rating API (webbtjänster)
- UPS Air Freight Pre-Authorization API (webbtjänster)
- UPS Returns on the Web API
- UPS TradeAbility API
- UPS Electronic Manifest
- UPS Web Discount API

UPS Shipping Systems-grupp

- UPS WorldShip
- UPS CrossWare
- UPS CampusShip
- UPS CampusShip Scheduled Import Tool
- UPS UPSlink
- UPS Host Manifest Service

UPS Visibility Services-grupp

- Quantum View Data-tjänst
- Quantum View Manage-tjänst
- Quantum View Notify-tjänst
- Quantum View Manage for Importers-tjänst
- UPS File Download for Quantum View
- UPS Claims on the Web-tjänst
- UPS Wireless Access

UPS Billing-grupp

- UPS Billing Data och PDF Invoice
- UPS Billing Center
- UPS Billing Data File Analysis and Reporting-programvara

UPS Data Exchange Services-grupp

- File Download (FTP)
- Physical Delivery
- Electronic Data Interchange

UPS.com-grupp

- UPS.com Shipping (UPS Internet Shipping)
- UPS.com Internet Freight Shipping
- UPS.com Tracking (inklusive Signature Tracking)
- UPS.com Time and Cost

UPS.com Void a Shipment
UPS.com Order Supplies
UPS.com Forms for Export
UPS.com Find Locations
UPS Service Center Locator Maintenance Service
UPS TradeAbility
UPS Retail Package Drop Off
UPS Mobile Technology
UPS Paperless Invoice Setup Process

UPS Widget

MY LTL-tjänster

UPS Freight Bill of Lading
UPS Freight Tracking
UPS Freight Rating
UPS Freight Notify
UPS Freight Billing
UPS Freight Images
UPS Freight Reporting
UPS Freight Customize

BILAGA C
TILLÅTET TERRITORIUM

Territorium	UPS Developer Kit APIs (se detaljerat diagram nedan)	ROW	TradeAbility API	UPS Electronic Manifest	UPS WorldShip och UPS Cross Wire	CampusShip (including Import Tool and Plug-Ins)	Quantum View Data	Quantum View Manage	Quantum View Notify	Quantum View Manage for Importers	UPS File Download for Quantum View	UPS Claims on the Web	UPS Billing Center	Host Manifest Service	UPS Billing Data and File Analysis and Reporting Software	UPS PDF Invoice	Data Exchange Services(set forth in each Data)	UPS.com Shipping (UPS Internet Shipping) including Plug-Ins	UPS.com Internet Freight Shipping	UPS.com Tracking (Signature Tracking)	UPS.com Time and Cost	UPS.com Void a Shipment	UPS.com Order Supplies	UPS.com Forms for Export	UPS.com Find Locations	UPS Service Center Locator Maintenance Service	UPS TradeAbility	UPS Retail Package Drop Off	UPS Widget	UPS Mobile Technology ¹	UPS Paperless Invoice Setup Process		
Albanien					X																												
Algeriet					X																												
Antigua					X																												
Argentina			X	X	X				X						X			X		X	X			X									
Armenien					X																												
Aruba					X																												
Australien			X	X	X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X	X	X		X				X				X	
Österrike		X	X	X	X	X		X	X	X					X	X		X	X	X	X		X	X				X					X
Azerbadjan					X																												
Bahamas					X				X									X				X		X									
Bahrain					X																	X											
Bangladesh					X																												
Barbados					X																												
Vitryssland					X																												
Belgien		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X	X		X	X	X	X		X	X				X		X			X

¹ UPS Mobile Technology kan användas för åtkomst till alla funktioner på UPS.com som finns för UPS Mobile Technology i länderna enligt bilaga C med sådan UPS.com-funktionalitet.

Territorium	UPS Developer Kit APIs (se detaljerat diagram nedan)	ROW	TradeAbility API	UPS Electronic Manifest	UPS WorldShip och UPS Cross Wire	CampusShip (including Import Tool and Plug-Ins)	Quantum View Data	Quantum View Manage	Quantum View Notify	Quantum View Manage for Importers	UPS File Download for Quantum View	UPS Claims on the Web	UPS Billing Center	Host Manifest Service	UPS Billing Data and File Analysis and Reporting Software	UPS PDF Invoice	Data Exchange Services(set forth in each Data)	UPS.com Shipping (UPS Internet Shipping) including Plug-Ins	UPS.com Internet Freight Shipping	UPS.com Tracking (Signature Tracking)	UPS.com Time and Cost	UPS.com Void a Shipment	UPS.com Order Supplies	UPS.com Forms for Export	UPS.com Find Locations	UPS Service Center Locator Maintenance Service	UPS TradeAbility	UPS Retail Package Drop Off	UPS Widget	UPS Mobile Technology ¹	UPS Paperless Invoice Setup Process	
Bermuda					X																X											
Bolivia					X																											
Bosnien					X																	X										
Brasilien				X	X	X		X	X	X					X			X	X	X	X			X								
Brunei					X																											
Bulgarien				X	X																	X										
Kanada		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X			X					X
Kambodja					X																											
Caymanöarna					X																	X										
Chile				X	X				X									X		X	X			X								
Kina			X	X	X	X	X	X	X						X			X	X	X	X	X		X			X		X			X
Colombia				X	X				X												X											
Costa Rica				X	X				X									X			X			X								
Kroatien					X																X											
Cypern		X			X													X		X	X			X								
Tjeckien		X		X	X	X	X	X										X	X	X	X			X						X		
Danmark		X	X	X	X	X		X	X	X					X	X		X	X	X	X		X	X			X		X			X
Dominikanska republiken			X	X	X				X						X			X		X	X			X			X					
Ecuador				X	X																	X										
Egypten					X																	X										
El Salvador					X																	X										
Estland		X		X	X																X											
Fiji-öarna					X																											
Finland		X	X	X	X	X		X	X						X	X		X	X	X	X		X	X			X		X			X

Territorium	UPS Developer Kit APIs (se detaljerat diagram nedan)	ROW	TradeAbility API	UPS Electronic Manifest	UPS WorldShip och UPS Cross Wire	CampusShip (including Import Tool and Plug-Ins)	Quantum View Data	Quantum View Manage	Quantum View Notify	Quantum View Manage for Importers	UPS File Download for Quantum View	UPS Claims on the Web	UPS Billing Center	Host Manifest Service	UPS Billing Data and File Analysis and Reporting Software	UPS PDF Invoice	Data Exchange Services(set forth in each Data)	UPS.com Shipping (UPS Internet Shipping) including Plug-Ins	UPS.com Internet Freight Shipping	UPS.com Tracking (Signature Tracking)	UPS.com Time and Cost	UPS.com Void a Shipment	UPS.com Order Supplies	UPS.com Forms for Export	UPS.com Find Locations	UPS Service Center Locator Maintenance Service	UPS TradeAbility	UPS Retail Package Drop Off	UPS Widget	UPS Mobile Technology ¹	UPS Paperless Invoice Setup Process	
Frankrike		X		X	X	X	X	X	X	X	X				X	X		X	X	X	X		X	X					X		X	
Georgien					X																											
Tyskland		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X	X		X	X	X	X		X	X				X		X		X
Gibraltar					X																											
Grekland		X		X	X	X			X									X		X	X			X								
Guam					X																											
Guinea					X																											
Guatemala				X	X				X									X				X		X								
Haiti					X																	X										
Honduras					X																	X										
Hongkong			X	X	X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X	X			X			X		X		X	
Ungern		X		X	X	X	X	X	X									X	X	X	X			X								
Island					X																	X										
Indien			X	X	X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X	X			X			X				X	
Indonesien				X	X	X			X						X	X		X		X	X			X							X	
Irak					X																											
Irland		X	X	X	X	X	X	X	X		X				X	X		X	X	X	X		X	X			X				X	
Israel				X	X	X			X									X		X	X			X								
Italien		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X	X		X	X	X	X		X	X			X		X		X	
Jamaica					X																											
Japan			X	X	X	X	X	X	X						X			X	X	X	X			X			X		X		X	
Kazakstan					X																											
Kenya				X	X																	X										
Kuwait					X																	X										

Territorium	UPS Developer Kit APIs (se detaljerat diagram nedan)	ROW	TradeAbility API	UPS Electronic Manifest	UPS WorldShip och UPS Cross Wire	CampusShip (including Import Tool and Plug-Ins)	Quantum View Data	Quantum View Manage	Quantum View Notify	Quantum View Manage for Importers	UPS File Download for Quantum View	UPS Claims on the Web	UPS Billing Center	Host Manifest Service	UPS Billing Data and File Analysis and Reporting Software	UPS PDF Invoice	Data Exchange Services(set forth in each Data)	UPS.com Shipping (UPS Internet Shipping) including Plug-Ins	UPS.com Internet Freight Shipping	UPS.com Tracking (Signature Tracking)	UPS.com Time and Cost	UPS.com Void a Shipment	UPS.com Order Supplies	UPS.com Forms for Export	UPS.com Find Locations	UPS Service Center Locator Maintenance Service	UPS TradeAbility	UPS Retail Package Drop Off	UPS Widget	UPS Mobile Technology ¹	UPS Paperless Invoice Setup Process
Laos					X																										
Lettland					X																X										
Libanon					X																X										
Libyen					X																										
Litauen		X		X	X																X										
Luxemburg		X		X	X															X	X			X							
Macau					X	X			X						X	X		X		X	X			X							X
Makedonien					X													X													
Madagaskar					X																										
Malawi					X																										
Malaysia			X	X	X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X	X			X			X				X
Mali					X																										
Malta					X																	X									
Mauretanien					X																										
Mauritius					X																										
Mexiko		X	X	X	X	X	X	X	X						X	X		X	X	X	X			X			X				
Marocko					X																	X									
Nepal					X																										
Nederländerna		X	X	X	X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X	X		X	X			X		X		X
Nederländska Antillerna					X																										
Nya Zeeland				X	X	X			X									X		X	X			X							
Nicaragua				X	X																	X									
Nigeria					X				X													X									
Norge		X	X	X	X	X		X	X	X					X	X		X	X	X	X		X	X			X		X		X

Territorium	UPS Developer Kit APIs (se detaljerat diagram nedan)	ROW	TradeAbility API	UPS Electronic Manifest	UPS WorldShip och UPS Cross Wire	CampusShip (including Import Tool and Plug-Ins)	Quantum View Data	Quantum View Manage	Quantum View Notify	Quantum View Manage for Importers	UPS File Download for Quantum View	UPS Claims on the Web	UPS Billing Center	Host Manifest Service	UPS Billing Data and File Analysis and Reporting Software	UPS PDF Invoice	Data Exchange Services(set forth in each Data)	UPS.com Shipping (UPS Internet Shipping) including Plug-Ins	UPS.com Internet Freight Shipping	UPS.com Tracking (Signature Tracking)	UPS.com Time and Cost	UPS.com Void a Shipment	UPS.com Order Supplies	UPS.com Forms for Export	UPS.com Find Locations	UPS Service Center Locator Maintenance Service	UPS TradeAbility	UPS Retail Package Drop Off	UPS Widget	UPS Mobile Technology ¹	UPS Paperless Invoice Setup Process
Oman					X																										
Pakistan					X																										
Panama				X	X				X									X			X			X							
Paraguay					X																										
Peru				X	X				X												X										
Filippinerna			X	X	X	X		X	X	X					X	X		X		X	X			X				X			X
Polen		X		X	X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X	X			X					X		X
Portugal		X	X	X	X	X		X	X	X					X	X		X	X	X	X		X	X			X				X
Puerto Rico		X	X	X	X	X		X	X	X					X	X		X	X	X	X		X	X			X				X
Qatar					X																X										
Reunion					X																X										
Rumänien				X	X	X	X	X													X			X							
Ryssland				X	X	X	X	X	X									X	X		X			X					X		
Saudiarabien					X																X										
Senegal					X																X										
Serbien och Montenegro					X																X										
Singapore			X	X	X	X	X	X	X	X					X	X		X	X	X	X			X			X		X		X
Slovakien		X		X	X													X		X	X			X							
Slovenien		X		X	X																X										
Sydafrika				X	X																X										
Sydkorea			X	X	X	X	X	X	X	X					X			X	X	X	X			X			X		X		X
Spanien		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X	X		X	X	X	X		X	X			X				X
Sri Lanka					X				X																						
Saint Kitts och Nevis					X																X										

Territorium	UPS Developer Kit APIs (se detaljerat diagram nedan)	ROW	TradeAbility API	UPS Electronic Manifest	UPS WorldShip och UPS Cross Wire	CampusShip (including Import Tool and Plug-Ins)	Quantum View Data	Quantum View Manage	Quantum View Notify	Quantum View Manage for Importers	UPS File Download for Quantum View	UPS Claims on the Web	UPS Billing Center	Host Manifest Service	UPS Billing Data and File Analysis and Reporting Software	UPS PDF Invoice	Data Exchange Services(set forth in each Data)	UPS.com Shipping (UPS Internet Shipping) including Plug-Ins	UPS.com Internet Freight Shipping	UPS.com Tracking (Signature Tracking)	UPS.com Time and Cost	UPS.com Void a Shipment	UPS.com Order Supplies	UPS.com Forms for Export	UPS.com Find Locations	UPS Service Center Locator Maintenance Service	UPS TradeAbility	UPS Retail Package Drop Off	UPS Widget	UPS Mobile Technology ¹	UPS Paperless Invoice Setup Process	
St. Lucia					X																											
Sverige		X	X	X	X	X	X	X	X		X				X	X		X	X	X	X		X	X			X		X		X	
Schweiz		X	X	X	X	X	X	X	X						X	X		X	X	X	X		X	X			X				X	
Taiwan			X	X	X	X	X	X	X						X			X	X	X	X			X			X				X	
Thailand			X	X	X	X	X	X	X						X	X		X	X	X	X			X			X				X	
Trinidad och Tobago					X																X											
Turkiet				X	X	X	X		X									X	X	X	X		X									
Uganda					X																											
Ukraina					X				X												X											
Förenade arabemiraten					X				X												X											
Storbritannien		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X	X		X	X	X	X		X	X			X		X		X	
USA		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Jungfruöarna (USA)					X										X	X					X											
Uruguay					X																X											
Uzbekistan					X																											
Venezuela				X	X				X												X											
Vietnam					X	X			X							X		X		X	X			X								
Zambia					X																											
Zimbabwe				X	X																											

UPS Developer Kit APIs

Land	UPS Shipping API	UPS Tracking API	UPS Signature Tracking API	UPS Rating API	UPS Address Validation API	UPS Street Address Validation API	UPS Time in Transit API	UPS Pickup API	UPS Delivery Intercept	UPS File Download for Quantum View	UPS Locator API	UPS Freight Shipping API	UPS Freight Rating API	UPS Freight Pickup API	UPS Air Freight Shipping API	UPS Air Freight Rating API	UPS Web Discount API
Argentina	X	X	X	X	X		X										
Australien	X	X	X	X	X		X	X		X	X				X	X	
Österrike	X	X	X	X	X		X	X			X				X	X	
Belgien	X	X	X	X	X		X	X		X	X				X	X	
Brasilien	X	X	X	X	X		X			X	X				X	X	
Canada	X	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	
Chile	X	X	X	X	X		X										
Kina	X	X	X	X	X		X	X		X					X	X	
Costa Rica	X	X		X	X		X										
Tjeckien	X	X	X	X	X		X	X		X					X	X	
Danmark	X	X	X	X	X		X	X			X				X	X	
Dominikanska republiken	X	X	X	X	X		X										
Finland	X	X	X	X	X		X	X			X				X	X	
Frankrike	X	X	X	X	X		X	X		X	X				X	X	
Tyskland	X	X	X	X	X		X	X		X	X				X	X	
Grekland	X	X		X	X		X										
Guatemala	X	X		X	X		X										
Hongkong	X	X	X	X	X		X	X		X					X	X	
Ungern	X	X	X	X	X		X	X		X					X	X	
Indien	X	X	X	X	X		X	X		X					X	X	

UPS Developer Kit APIs																	
Indonesien	X	X	X	X	X		X				X						
Irland	X	X	X	X	X		X	X		X	X				X	X	
Israel	X	X		X	X		X										
Italien	X	X	X	X	X		X	X		X	X				X	X	
Japan	X	X	X	X	X		X	X		X					X	X	
Macao	X	X	X	X	X		X										
Malaysia	X	X	X	X	X		X	X		X	X				X	X	
Mexiko	X	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	
Nederländerna	X	X	X	X	X		X	X		X	X				X	X	
Nya Zeeland	X	X	X	X	X		X										
Norge	X	X	X	X	X		X	X			X				X	X	
Panama	X	X		X	X		X										
Filippinerna	X	X	X	X	X		X				X						
Polen	X	X	X	X	X		X	X		X					X	X	
Portugal	X	X	X	X	X		X	X			X				X	X	
Puerto Rico	X	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	
Rumänien	X	X	X	X	X		X	X		X					X	X	
Ryssland	X	X	X	X	X		X	X		X					X	X	
Singapore	X	X	X	X	X		X	X		X	X				X	X	
Sydafrika																	
Sydkorea	X	X	X	X	X		X	X		X					X	X	
Spanien	X	X	X	X	X		X	X		X	X				X	X	
Sverige	X	X	X	X	X		X	X		X	X				X	X	
Schweiz	X	X	X	X	X		X	X		X	X				X	X	
Taiwan	X	X	X	X	X		X	X		X					X	X	
Thailand	X	X	X	X	X		X	X		X	X				X	X	
Turkiet	X	X	X	X	X		X	X		X					X	X	
Storbritannien	X	X	X	X	X		X	X		X	X				X	X	X
USA	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Jungfruöarna (USA)																	
Vietnam	X	X	X	X	X		X										